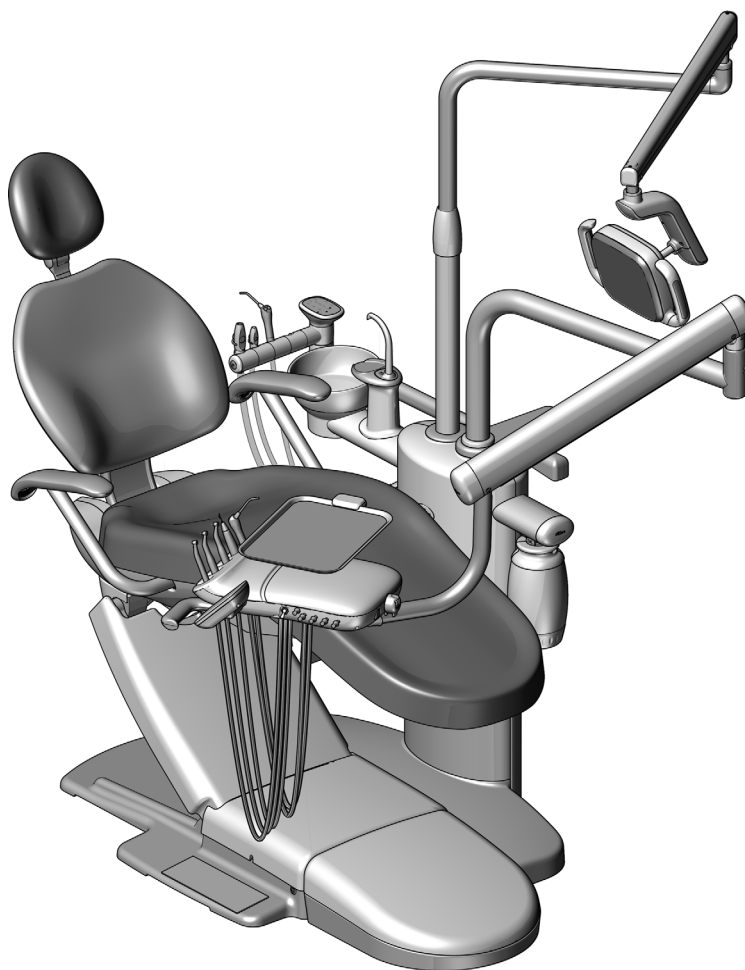


Blok opcjonalny A-dec® 363

INSTRUKCJA INSTALACJI

Spis treści

Przed rozpoczęciem	2
Instalowanie bloku opcjonalnego	4
Instalowanie instrumentów asysty A-dec 352/353	13
Instalowanie konsoli A-dec 334pro/335pro/334/335	20
Instalowanie lampy głównej A-dec	30
Instalacja mocowania monitora	30
Instalowanie słuźaczki	31
Instalowanie skrzynki przyłączeniowej	33
Prowadzenie i podłączenie przewodów mediów	35
Podłączenie kabli i przewodu transmisji danych (DCS) bloku opcjonalnego do zasilacza	41
Przygotowanie systemu	49
Regulacja systemu	52
Wyrównywanie systemu	53
Sprawdzanie odstępu wokół miski słuźaczki	56
Operacje w zakresie sterowania dotykowego	58
Testowanie systemu	60
Instalowanie osłon	61
Załącznik: Instalowanie systemu próźniowego (AVS)	69
Informacja o zgodności z przepisami	80



Blok opcjonalny A-dec 363 z fotelem dentystycznym A-dec 311

Modele i wersje produktu opisane w tym dokumencie

Modele	Wersje	Opis
352, 353	A	Instrumenty asysty
334/335	A	Konsoleta
334pro/335pro	niedostępne	Konsoleta
311	B	Fotel dentystyczny
363	A	Blok opcjonalny

Przed rozpoczęciem



UWAGA Informacje kluczowe dla skutecznego i bezpiecznego montażu są w niniejszej instrukcji zacytowane w ten sposób.



PRZECZYTAJ! Przed rozpoczęciem wszelkich innych procedur fotel dentystyczny 311 musi zostać przymocowany do podłogi kotwami. Jeśli fotel nie jest przymocowany kotwami, patrz *Instrukcja instalacji fotela dentystycznego A-dec 311* (nr części 86.0921.18).



OSTRZEŻENIE Ryzyko porażenia. Podczas zdejmowania i zakładania pokryw należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić okablowania ani przewodów. Sprawdź, czy pokrywy po założeniu są dobrze przymocowane.

Zalecane narzędzia

- Zestaw kluczy sześciokątnych
- Kombinerki
- Poziomica magnetyczna
- Wkrętak sześciokątny 5/16 cala
- Klucz dynamometryczny z bitem sześciokątnym 5/16 cala
- Obcinaki skośne
- Klucz nastawny
- Uszczelka
- Taśma miernicza
- Klucze 1/4 cala i 3/8 cala
- Młotek gumowy
- Śrubokręt Phillips
- Narzędzia do zdejmowania izolacji

Kolejność instalacji

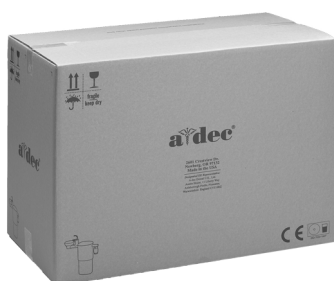
W przypadku tej instalacji niektóre moduły opisane w niniejszym dokumencie mogą nie być wymagane. Przed rozpoczęciem:

1. Wybierz moduły, które będą instalowane na bloku opcjonalnym.
2. Skorzystaj z kolejności instalacji, aby zwrócić uwagę na kolejność montażu modułów.



UWAGA Wszystkie części niezbędne do zainstalowania modułu znajdują się w pudełku każdego modułu.

1



Blok opcjonalny

3



Konsoleta

2



Instrumenty asysty

4



Lampa główna

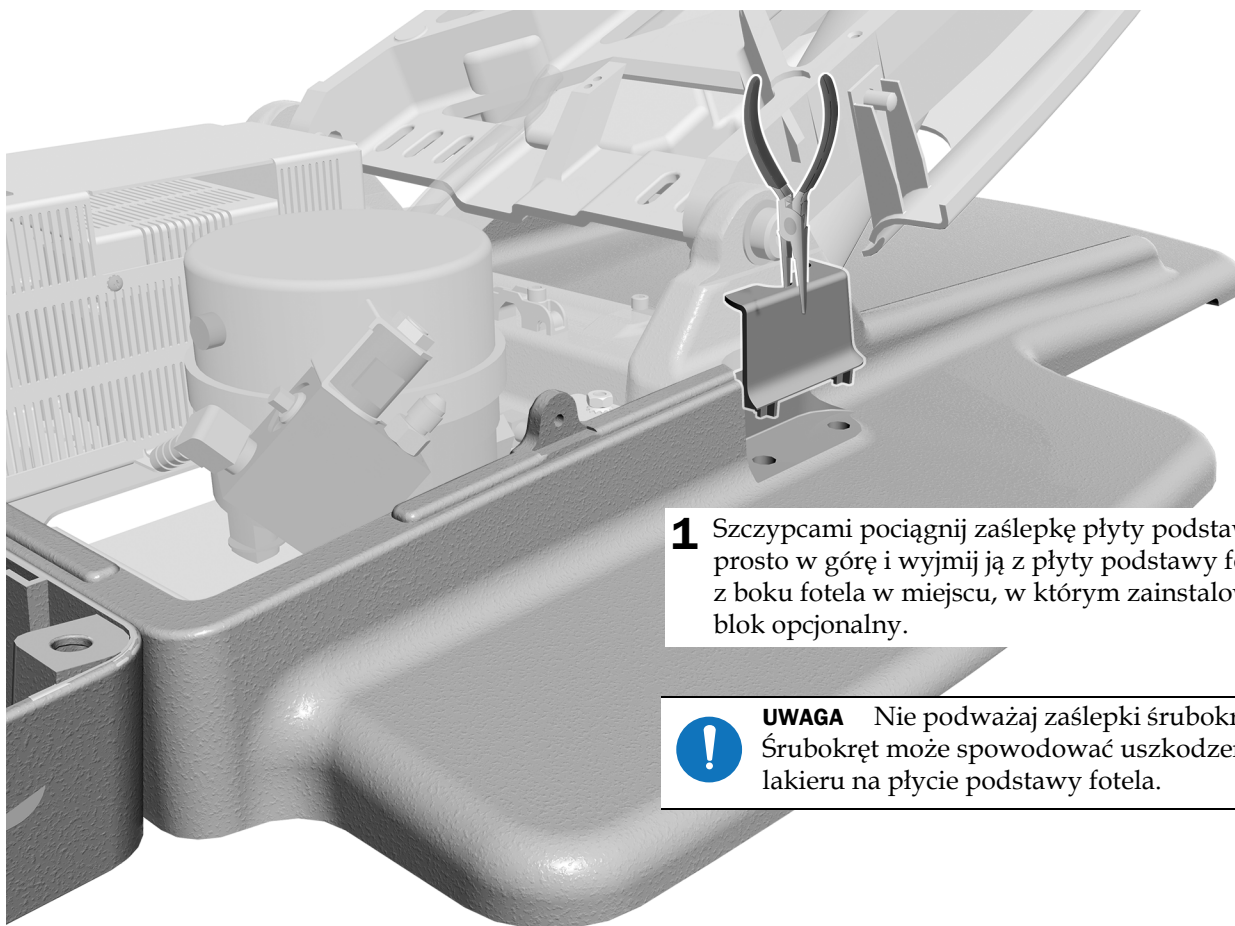
Instalowanie bloku opcjonalnego

Blok opcjonalny 363 może zostać zainstalowany po dowolnej stronie fotela. Poniższe procedury przedstawiają instalację dla lekarza praworęcznego.

Zalecane narzędzia

- Kombinerki
- Poziomica magnetyczna
- Klucze sześciokątne 1/8, 3/16 i 3/8 cala
- Wkrętak sześciokątny 5/16 cala
- Klucz dynamometryczny z bitem sześciokątnym 5/16 cala
- Taśma miernicza

Zadanie 1.

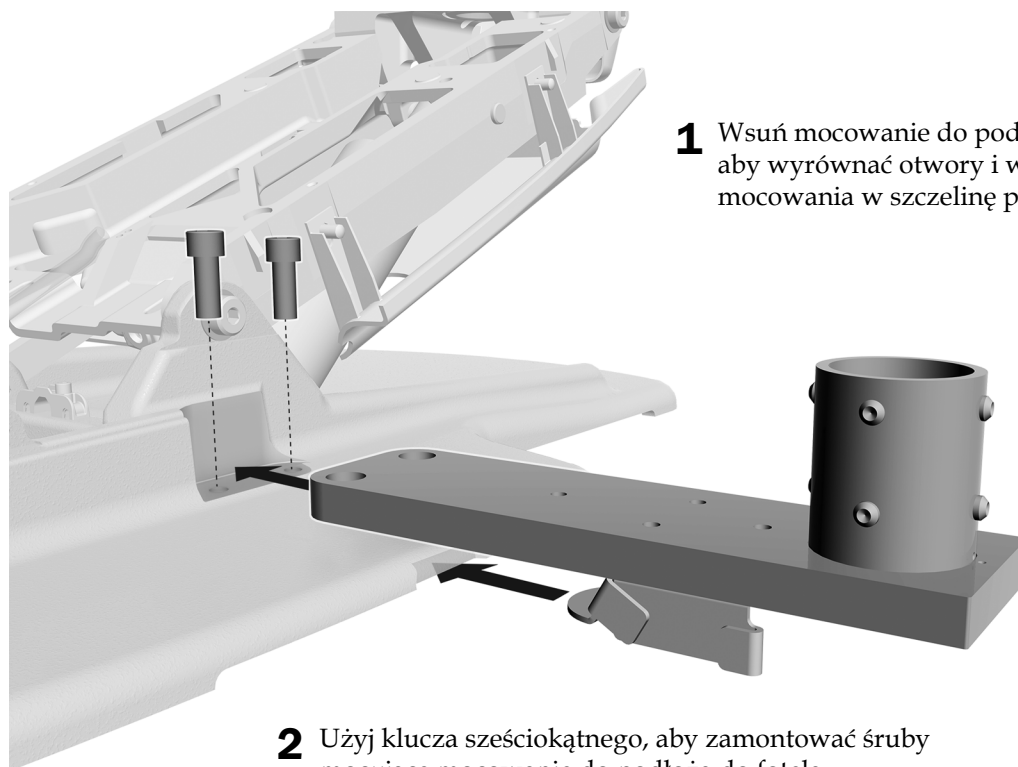


1 Szczypcami pociągnij zaślepkę płyty podstawy prosto w górę i wyjmij ją z płyty podstawy fotela z boku fotela w miejscu, w którym zainstalowano blok opcjonalny.



UWAGA Nie podważaj zaślepki śrubokrętem. Śrubokręt może spowodować uszkodzenie lakieru na płycie podstawy fotela.

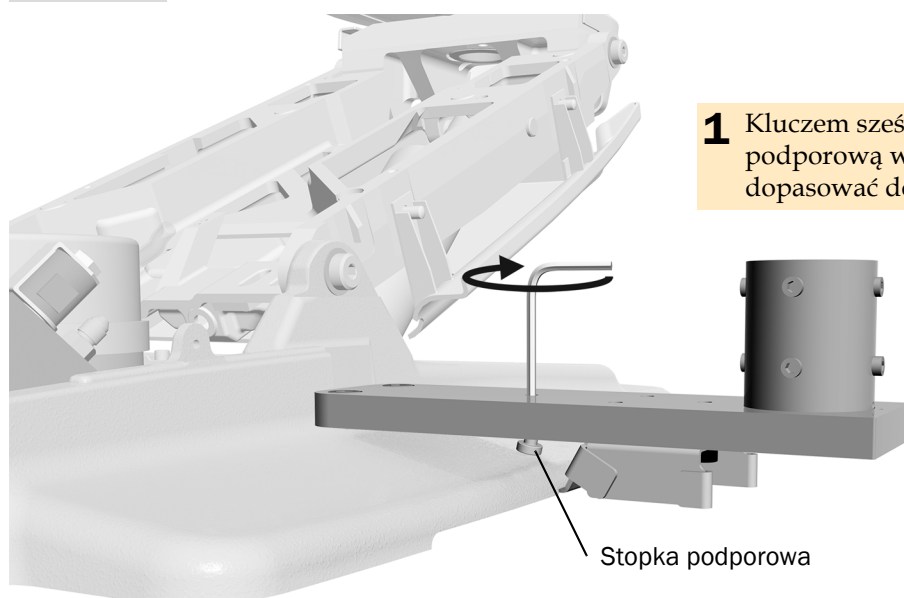
Zadanie 2.



- 1** Wsuń mocowanie do podłoża w stronę fotela, aby wyrównać otwory i wsunąć dolną część mocowania w szczelinę pod płytą podstawy.

- 2** Użyj klucza sześciokątnego, aby zamontować śruby mocujące mocowanie do podłoża do fotela.

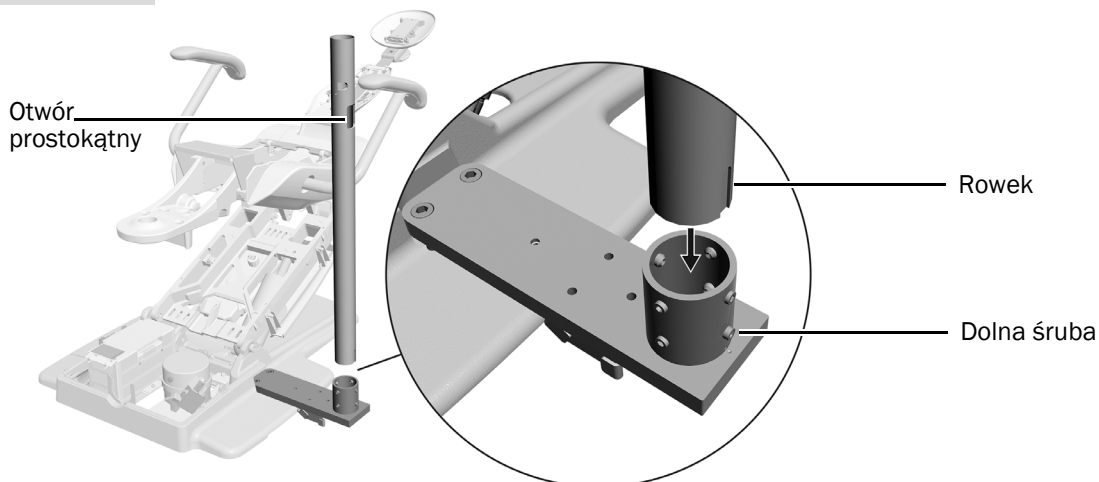
Zadanie 3.



- 1** Kluczem sześciokątnym dokręć stopkę podporową w taki sposób, aby ją ciasno dopasować do płyty podstawy fotela.

Stopka podporowa

Zadanie 4.



- 1 Umieść cokół bloku w mocowaniu do podłoża. Skieruj otwór prostokątny i rowek w prawą stronę (gdy stoisz twarzą do przodu fotela). Osadź dolną śrubę w rowku.

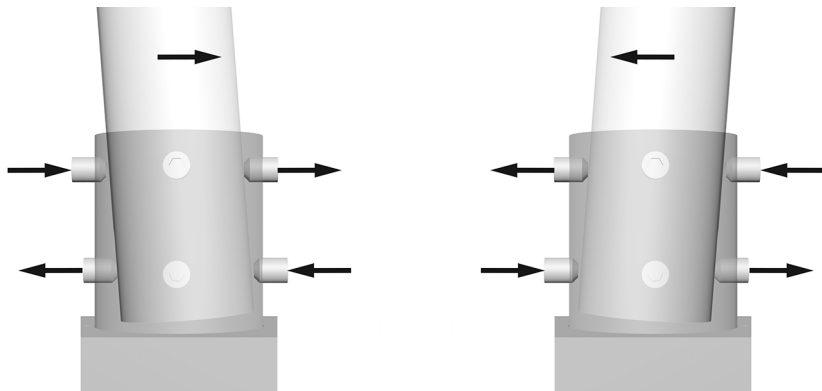
Zadanie 5.

1. Wyśrodkuj drążek w mocowaniu.
2. Przyłóż poziomycę pionowo do drążka tuż nad śrubami poziomującymi.
3. Dokręć śruby wokół mocowania. Utrzymuj drążek wyśrodkowany w mocowaniu tak dalece, jak to możliwe.



WSKAZÓWKA Montaż należy rozpocząć od śrub poniżej prostokątnego otworu w drążku. W miarę dokręcania śrub należy się upewniać, że każda z nich jest osadzona w rowku u dołu drążka.

4. Aby zmienić pochylenie drążka, reguluj stopień dokręcenia śrub poziomujących u góry i dołu mocowania. To, które śruby będą dokręcane, a które odkręcane, jest uzależnione od wymaganej strony pochylenia drążka. Śruby poziomujące należy dokręcać i odkręcać parami.



5. Reguluj wszystkie osiem śrub poziomujących wokół mocowania, aż do wypoziomowania. Po wypoziomowaniu systemu dokręć śruby poziomujące.



UWAGA W ten sposób osiąga się wstępne wypoziomowanie drążka. Blok opcjonalny będzie wymagał także wypoziomowania finalnego po zamontowaniu wszystkich modułów.

Zadanie 6.

- 1** Owiń wiązkę przewodów bloku opcjonalnego wokół swojego ramienia i wyjmij blok opcjonalny z kartonu.
- 2** Zdejmij osłony bloku opcjonalnego.



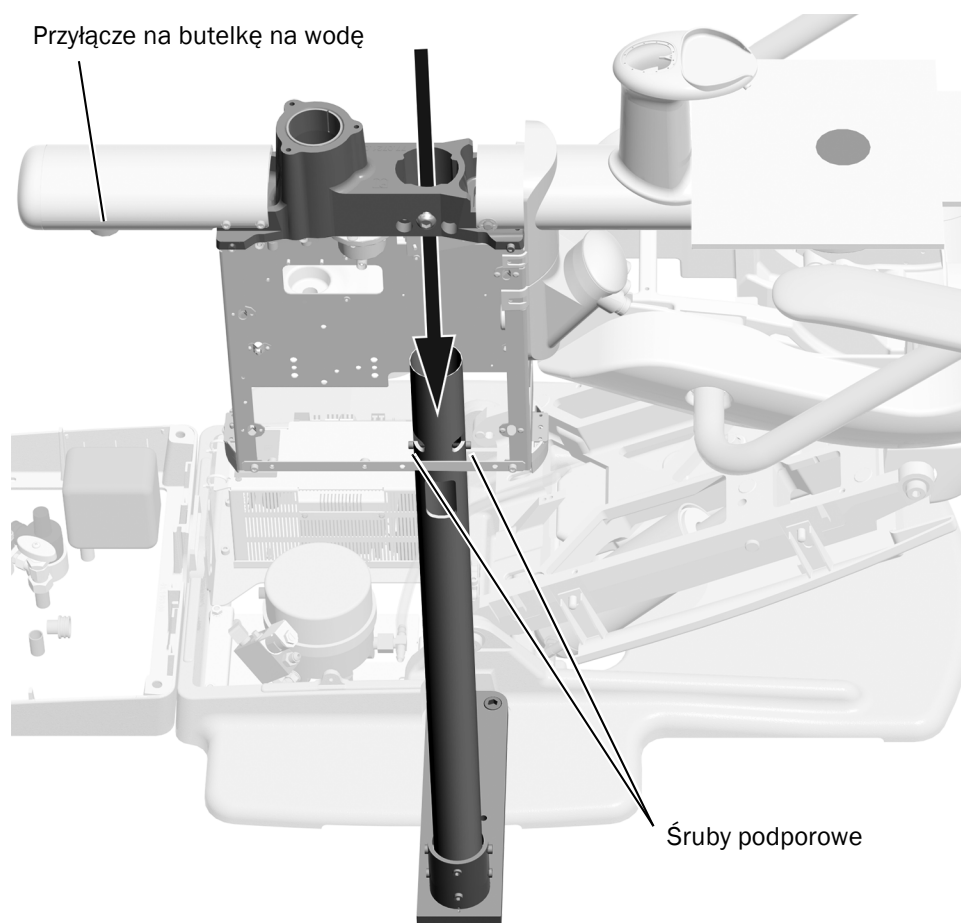
OSTRZEŻENIE Jeśli wyposażenie systemu obejmuje spluwaczkę, nie należy zdejmować przewodnicy przymocowanej opaską zaciskową do wspornika spluwaczki. Można ją zdjąć dopiero po prawidłowym wyrównaniu bloku opcjonalnego. W celu prawidłowego wyrównania bloku opcjonalnego należy wykonać czynności z poniższej sekcji.

- 3** Przytrzymaj blok opcjonalny nad cokołem bloku, kierując przyłączy na butelkę na wodę w stronę przodu fotela.



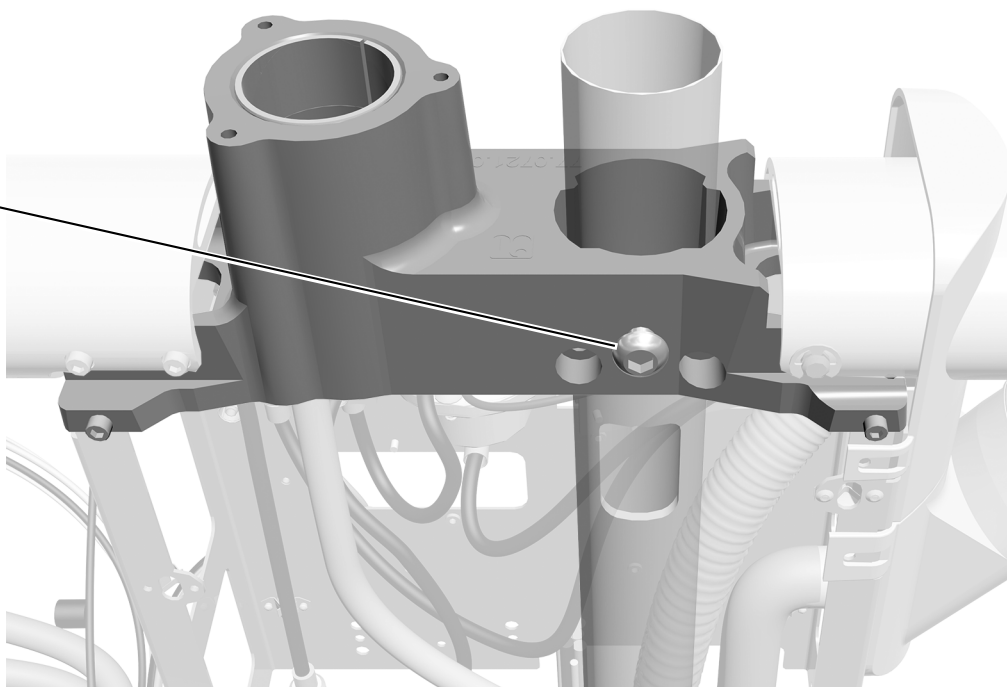
PRZESTROGA Wszystkie kable i przewody należy umieścić po wewnętrznej stronie ramy bloku opcjonalnego i nie dopuścić do ich przyciśnięcia ani załamania.

- 4** Wsuń blok opcjonalny w dół drążka, aż do oparcia ramy na śrubach podporowych.



Zadanie 7.

Wkręt z łbem półkulistym



- 1** Wkrętakiem sześciokątnym dokręć wkręt z łbem półkulistym w taki sposób, aby możliwe było przegubowe obracanie bloku opcjonalnego, ale nie swobodne obracanie się tego bloku.

Zadanie 8.

Jeśli wyposażenie systemu nie obejmuje spluwaczki:

- 1 Włącz zasilanie fotela.
- 2 Rozłóż prowadnicę.



OSTRZEŻENIE Prowadnica musi omijać podłokietnik, aby zapewnić prawidłową odległość między miską spluwaczki a podłokietnikiem.

- 3 Wyrównaj blok opcjonalny w taki sposób, aby prowadnica omijała podłokietnik. Między tymi elementami nie może być żadnej przerwy (przerwa może spowodować, że osłony bloku opcjonalnego nie będą poprawnie spasowane).



OSTROŻNIE Płyty elektroniczne są wrażliwe na oddziaływanie elektryczności statycznej. Przed dotknięciem płyty elektronicznej lub przystąpieniem do tworzenia połączeń z płytą elektroniczną należy zastosować odpowiednie środki ochrony przed oddziaływaniem elektryczności statycznej (ESD). Płyty elektroniczne powinien instalować wyłącznie elektryk lub wykwalifikowany personel serwisowy.

- 4 Aby przetestować odległość, użyj zworki w celu przesunięcia fotela w górę i w dół.

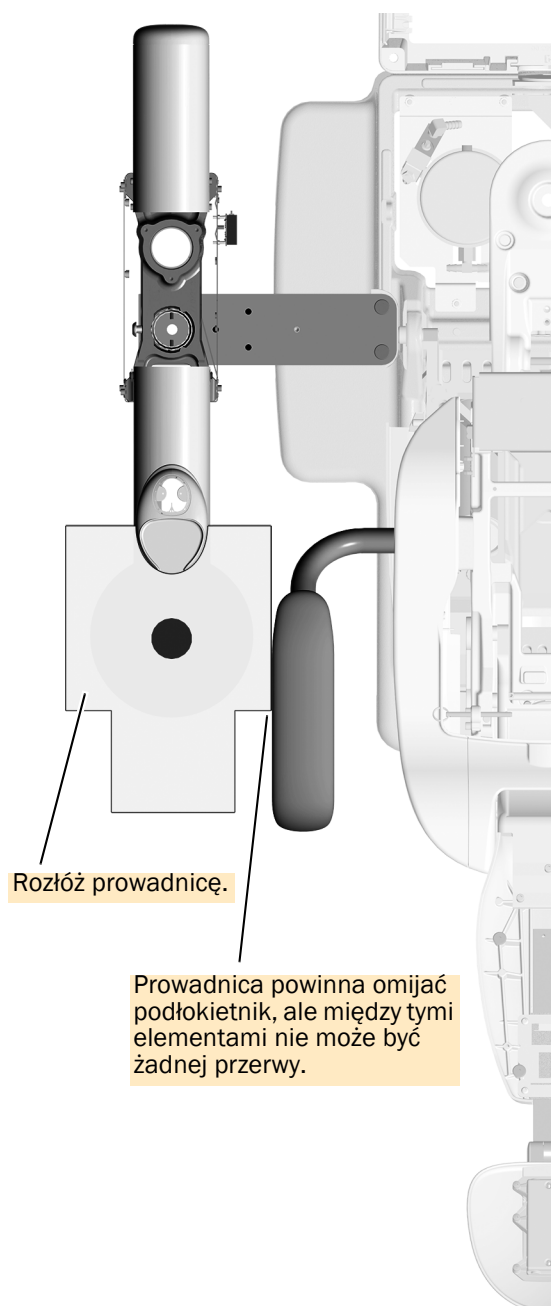


OSTRZEŻENIE Jeśli przed rozpoczęciem tej procedury nie zostanie wyłączone lub odłączone zasilanie, może dojść do uszkodzenia produktu oraz do wystąpienia poważnych obrażeń lub zgonu.

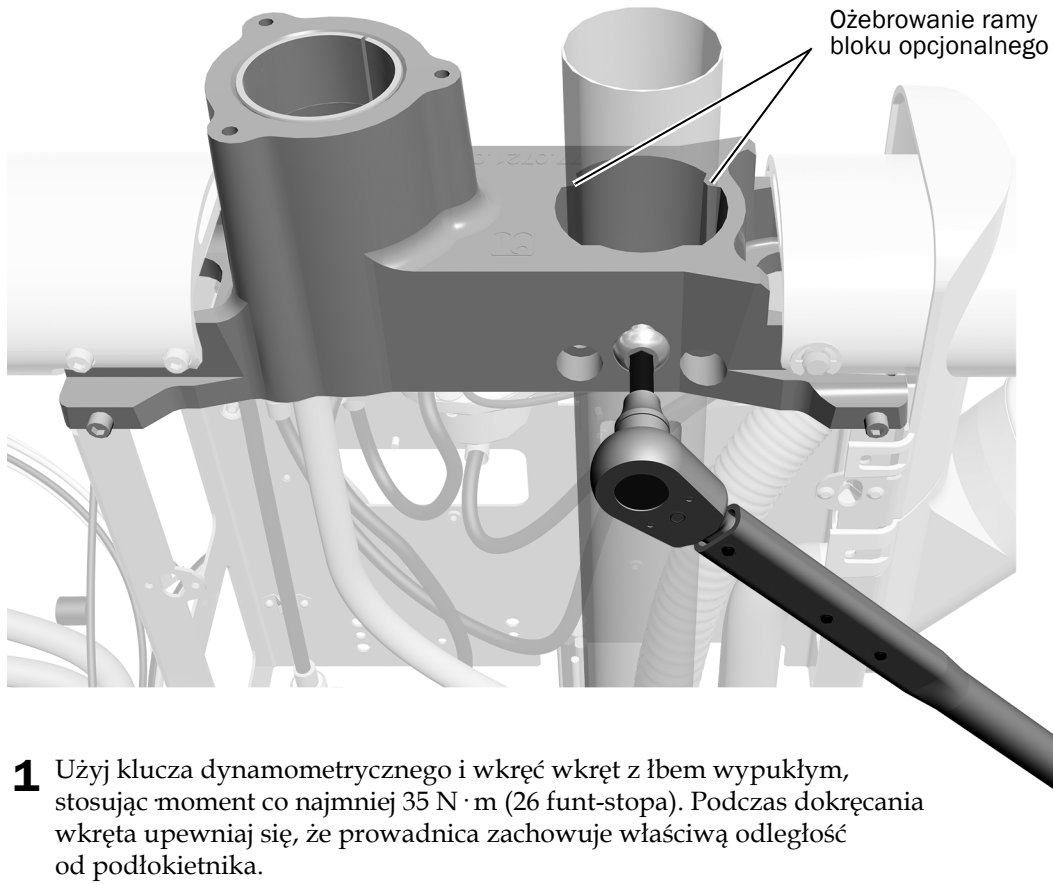
- 5 Wyłącz zasilanie fotela.

Jeśli wyposażenie systemu nie obejmuje spluwaczki ani wyposażenie fotela nie obejmuje podłokietnika obok spluwaczki:

- 1 Wyrównaj blok opcjonalny w taki sposób, aby był ustawiony równoległe do fotela dentystycznego.

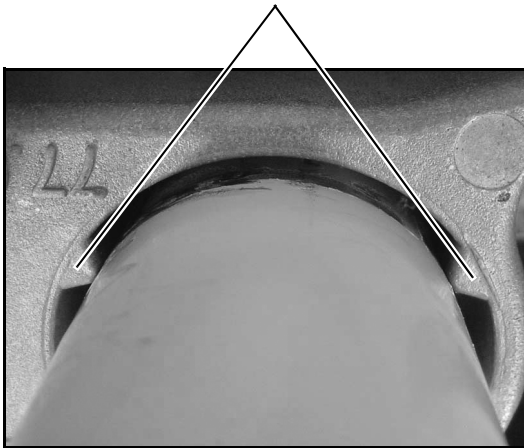


Zadanie 9.



- 1 Użyj klucza dynamometrycznego i wkręt wkręt z łbem wypukłym, stosując moment co najmniej $35 \text{ N} \cdot \text{m}$ (26 funt-stopa). Podczas dokręcania wkręta upewnij się, że prowadnica zachowuje właściwą odległość od podłokietnika.

Ozebrowanie ramy bloku opcjonalnego



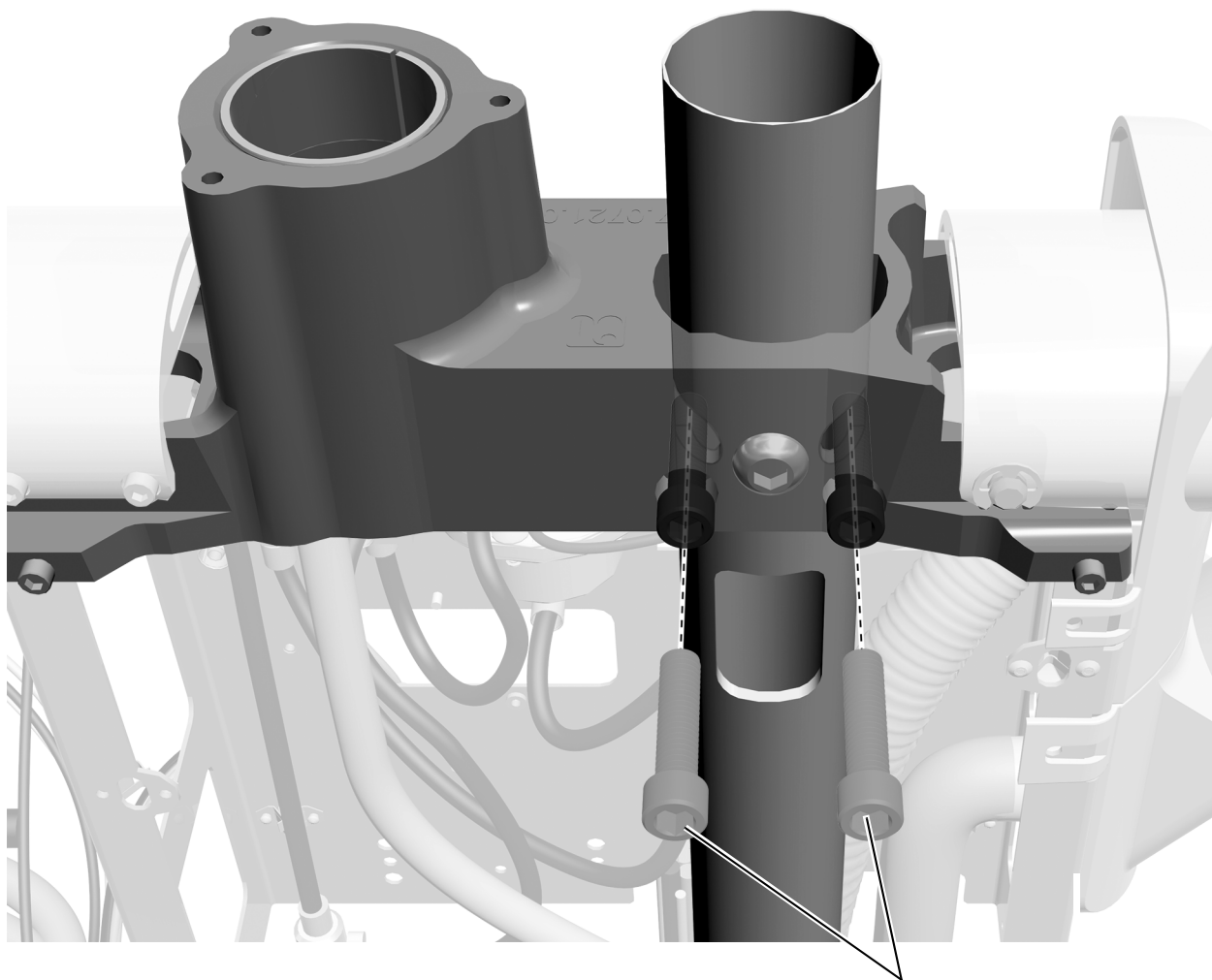
- 2 Upewnij się, że ozebrowanie ramy bloku opcjonalnego jest osadzone przy drążku. W razie potrzeby dokręć wkręt z łbem półkulistym, stosując większy moment obrotowy.



UWAGA Ozebrowanie ramy bloku opcjonalnego musi być na całej długości osadzone przy drążku. Niepełne osadzenie może spowodować problemy z poziomowaniem w procesie instalacji.

Zadanie 10.

- 1 Wkrętakiem sześciokątnym wkręć dwa wkręty z łbem gniazdowym 1-1/2 cala. Naprzemiennie dokręcaj śruby, aż wszystkie będą mocno dokręcone i będą równomiernie podpierać cokół bloku.



Wkręty z łbem gniazdowym



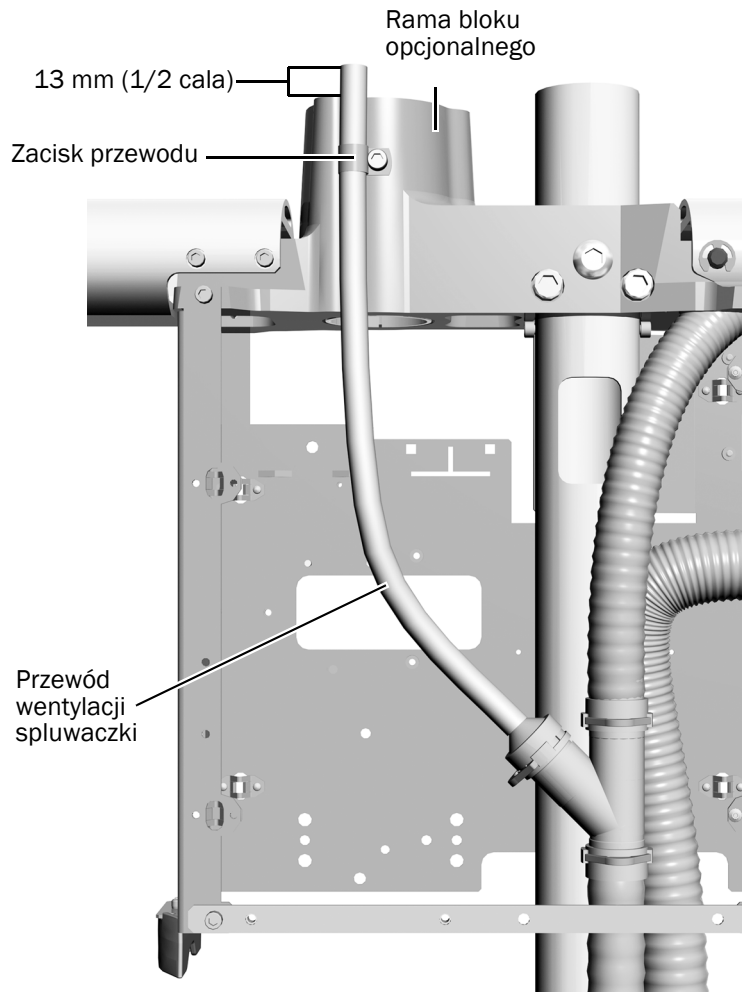
UWAGA Podczas dokręcania śrub upewnij się, że przewodnica nadal znajduje się w odpowiedniej odległości od podłokietnika.

Zadanie 11.



PRZESTROGA Sprawdź, czy koniec przewodu wentylacji spluwaczki znajduje się 13 mm (1/2 cala) nad ramą bloku opcjonalnego. Dzięki temu zapewniony będzie prawidłowy spływ płynów ze spluwaczki.

- 1** Jeśli konieczna jest regulacja przewodu wentylacji spluwaczki, użyj klucza sześciokątnego, aby poluzować zacisk mocujący przewód wentylacji spluwaczki na bloku opcjonalnym.
- 2** Przesuń przewód w górę, aby jego koniec znajdował się 13 mm (1/2 cala) nad ramą bloku opcjonalnego.
- 3** Zaciśnij zacisk, aby unieruchomić przewód wentylacji w odpowiednim położeniu.



Instalowanie instrumentów asysty A-dec 352/353

W celu zainstalowania instrumentów asysty należy postępować zgodnie z odpowiednimi instrukcjami.

Instalowanie instrumentów asysty A-dec 352 montowanych na ramieniu teleskopowym 13

Instalowanie instrumentów asysty A-dec 353 montowanych na spluwaczce 17



Teleskopowe instrumenty asysty A-dec 352 z opcjonalnym panelem sterowania



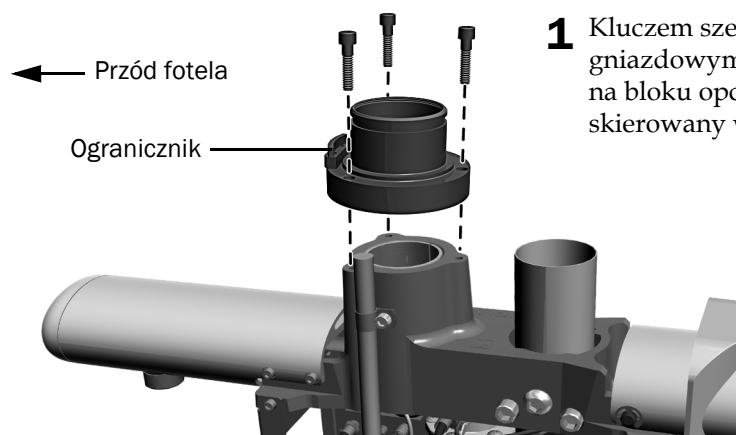
Instrumenty asysty A-dec 353 montowane na spluwaczce, z opcjonalnym panelem sterowania

Instalowanie instrumentów asysty A-dec 352 montowanych na ramieniu teleskopowym

Zalecane narzędzia

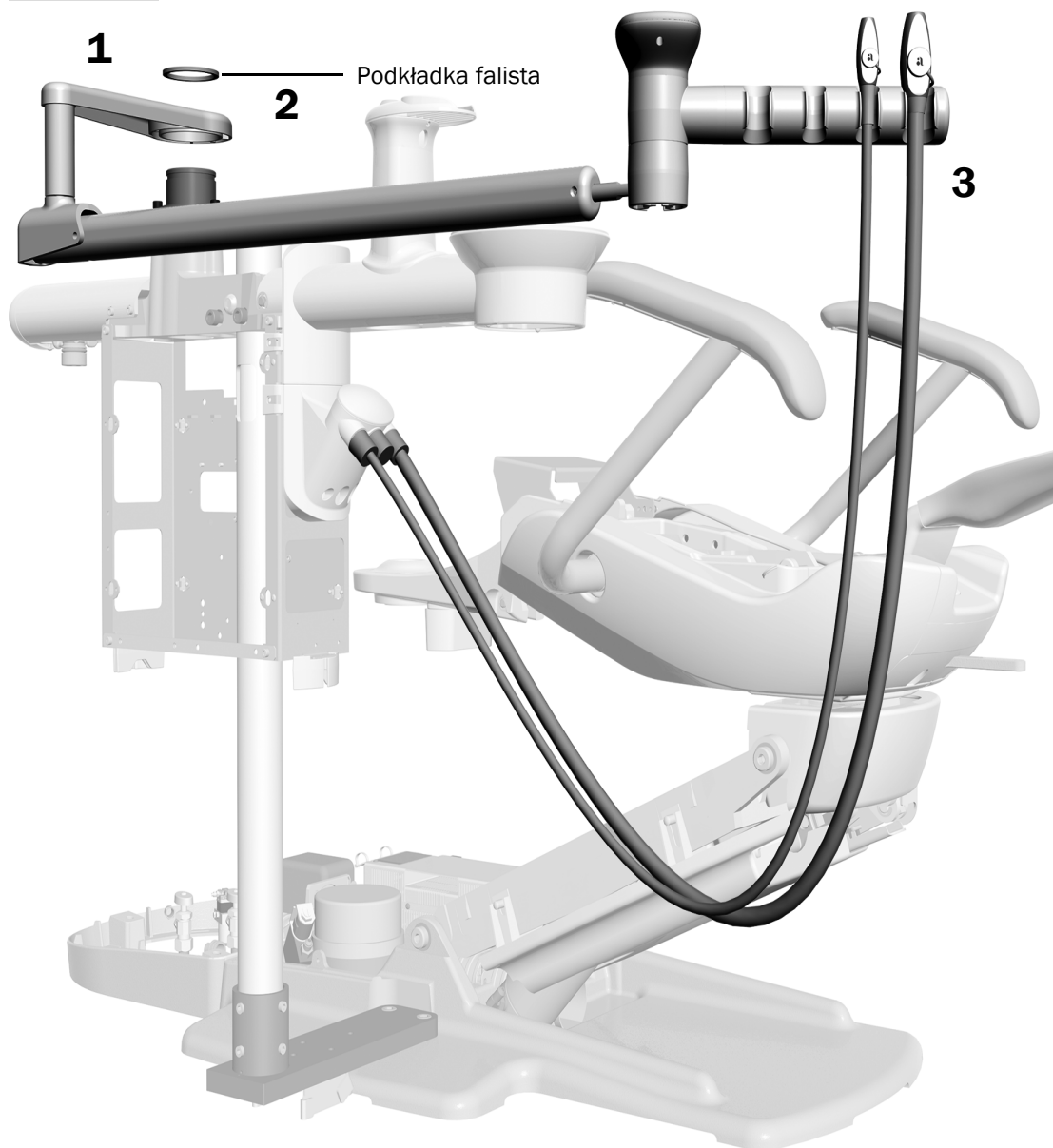
- Klucz sześciokątny 3/16 cala
- Obcinaki skośne

Zadanie 1.



- 1** Kluczem sześciokątnym i trzema wkrętami z łbami gniazdowymi (1 cal) zamontuj piastę ramienia teleskopowego na bloku opcjonalnym. Ogranicznik na piaście musi być skierowany w stronę przodu fotela.

Zadanie 2.



1. Ustaw ramię konsoli asysty na piaście.
2. Wepchnij w dół podkładkę falistą i załóż ją na krawędź piasty. Stopniowo zakładaj podkładkę, aż zostanie ona całkowicie założona na piastę.
3. Umieść ssak (HVE) i ślinociąg (SE) w odpowiednich uchwytach, a następnie dołącz ich przewody do pojemnika próżniowego.

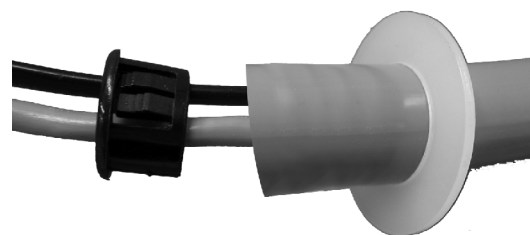


UWAGA Jeśli system jest wyposażony w system próżniowy, wówczas ssak (HVE) i ślinociąg (SE) są instalowane przed wysyłką produktu i nie można ich wymontować.

Zadanie 3.

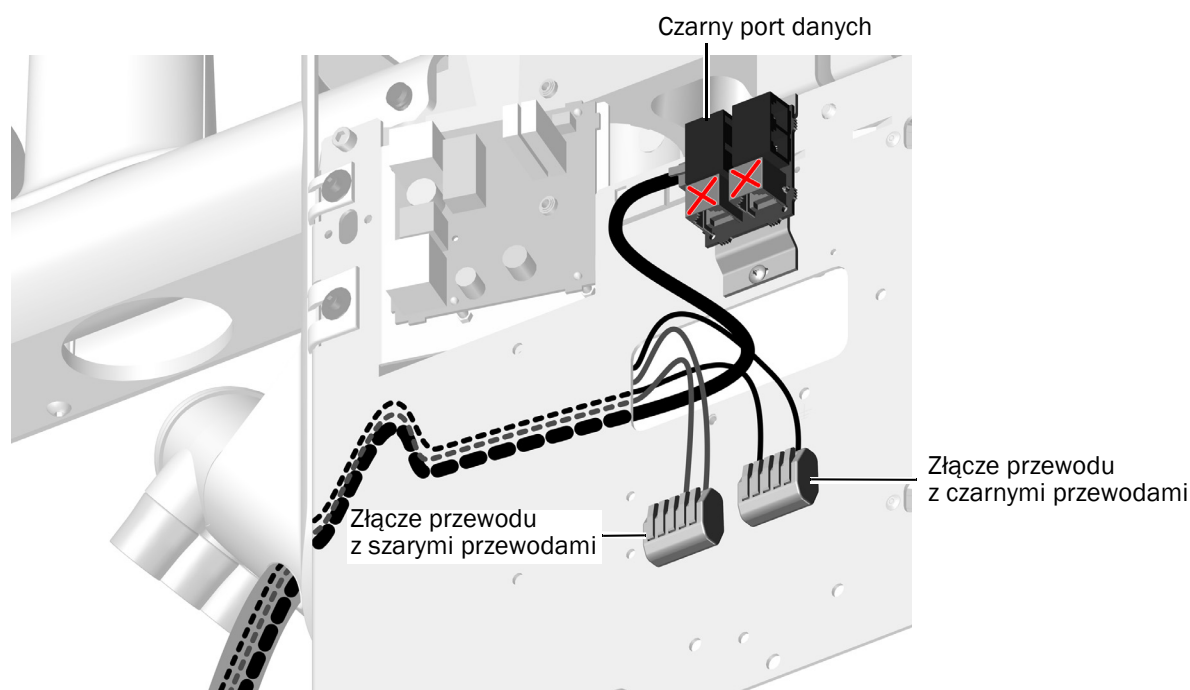
OSTROŻNIE Płyty elektroniczne są wrażliwe na oddziaływanie elektryczności statycznej. Przed dotknięciem płyty elektronicznej lub przystąpieniem do tworzenia połączeń z płytą elektroniczną należy zastosować odpowiednie środki ochrony przed oddziaływaniem elektryczności statycznej (ESD). Płyty elektroniczne powinien instalować wyłącznie elektryk lub wykwalifikowany personel serwisowy.

- 1 Jeśli wyposażenie systemu obejmuje panel sterowania, przeprowadź przewód panelu sterowania pod pojemnikiem próżniowym przez otwór po prawej stronie (największy otwór).
- 2 Zamontuj zacisk dla przewodu panelu sterowania, umieszczając podkładkę na przewodzie, a następnie wprowadzając tuleję na przewód.



WSKAZÓWKA Podczas zakładania zacisku pozostaw wystarczającą długość przewodu, aby dopasować go do materiału przykrywającego przewód instrumentu.

- 3 Przeprowadź przewód transmisji danych i przewód zasilający panelu sterowania przez blok opcjonalny oraz przez prostokątny otwór aż na zewnątrz ramy bloku opcjonalnego.



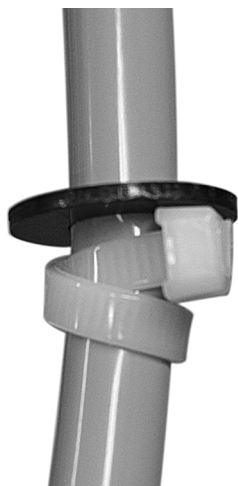
PRZESTROGA Podłączenie czarnego przewodu transmisji danych DCS1 do szarego portu DCS2 może spowodować uszkodzenie produktu.

- 4 Podłącz przewód transmisji danych do czarnego portu transmisji danych DCS1.
- 5 Podłącz każdy przewód zasilający do złącza przewodu w tym samym kolorze.

Zadanie 4.

- 1 Umieść dmuchawkę w uchwycie i przeprowadź jej przewód wokół pojemnika próżniowego przez otwór środkowy.

Przewód dmuchawki



- 2 Z opaski zaciskowej i czarnej podkładki przygotuj zacisk na przewód dmuchawki. Opaskę zaciskową opleć dwa razy, aby zapewnić stabilne trzymanie przewodu.



WSKAZÓWKA Podczas zakładania zacisku pozostaw wystarczającą długość przewodu, aby dopasować go do materiału przykrywającego przewód instrumentu.

Instalowanie instrumentów asysty A-dec 353 montowanych na spluwaczce

Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Zestaw kluczy sześciokątnych

Zadanie 1.

- 1 Użyj obcinaków skośnych, aby przeciąć opaskę zaciskową i zdjąć prowadnicę spluwaczki oraz korek piankowy.

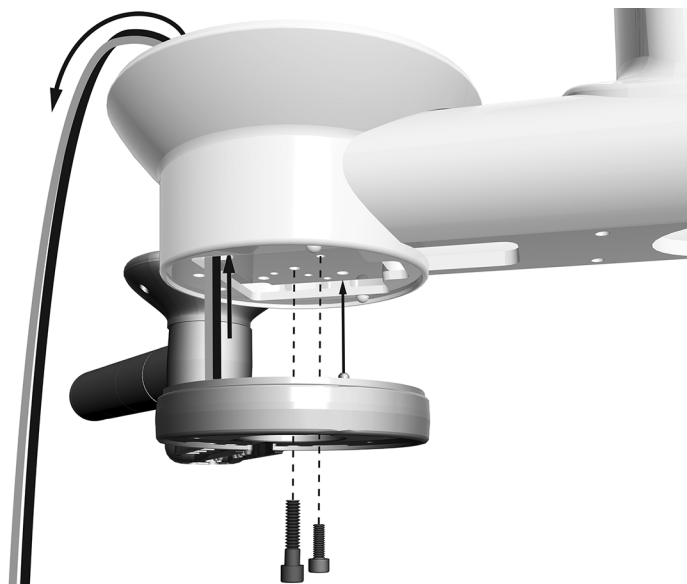


UWAGA Prowadnicę i korek piankowy należy zachować, umieszczając je we wsporniku spluwaczki. Potrzebne będą później w celu ustalenia odstępu między spluwaczką a podłokietnikiem. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale „Sprawdzanie odstępu wokół miski spluwaczki” na stronie 56.

- 2 Jeśli wyposażenie systemu obejmuje system próżniowy (AVS), użyj klucza sześciokątnego, aby wykręcić dwie śruby łączące zespół przełączania ze spodem wspornika spluwaczki.

Zadanie 2.

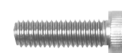
- 1 Jeśli wyposażenie instrumentów asysty obejmuje panel sterowania, przeprowadź kabel zasilania i przewód transmisji danych (DCS) do uchwyty spluwaczki.
- 2 Umieść instrumenty asysty pod uchwytem spluwaczki i obróć je z dala od fotela, aby możliwe było wprowadzenie drążka do otworu na spodzie wspornika miski spluwaczki.
- 3 Dołącz instrumenty asysty do spodu uchwyty spluwaczki.
 - Kluczem sześciokątnym przykręć środkowy wkręt.
 - Kluczem sześciokątnym przykręć wkręt w dużym, wpuszczanym otworze położonym mimośrodkowo.
- 4 Jeśli w kroku 2 zadania 1 odłączono zespół przełączania systemu próżniowego AVS, podłącz go teraz.



Wkręty z łbami gniazdowymi (przedstawiono rzeczywiste rozmiary)



Do otworu środkowego
(wkręt 1/4-20 × 1 cal)



Do otworu wpuszczanego
(wkręt 10-32 × 5/8 cala)

Zadanie 3.

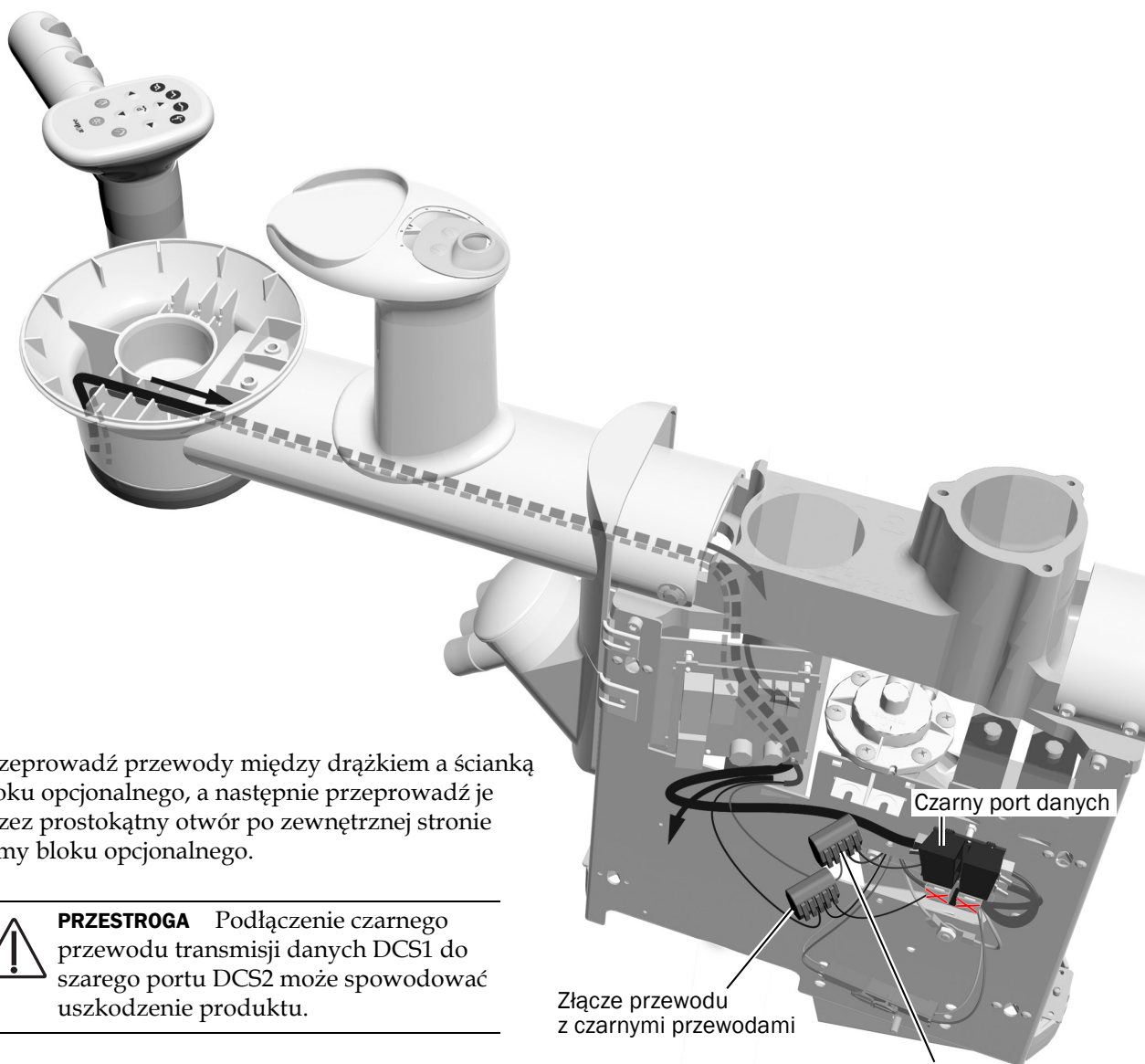
Jeśli instrumenty asysty obejmują panel sterowania:

- 1 Poprowadź kabel zasilania i przewód transmisji danych (DCS) przez ramię spluwaczki i do bloku opcjonalnego.



WSKAZÓWKA Dołącz opaskę zaciskową do końców kabli, aby je poprowadzić przez ramię spluwaczki.

- 2 Przeprowadź przewód zasilający i przewód transmisji danych przez rowki spluwaczki.



- 3 Przeprowadź przewody między drążkiem a ścianką bloku opcjonalnego, a następnie przeprowadź je przez prostokątny otwór po zewnętrznej stronie ramy bloku opcjonalnego.



PRZESTROGA Podłączenie czarnego przewodu transmisji danych DCS1 do szarego portu DCS2 może spowodować uszkodzenie produktu.

- 4 Podłącz przewód transmisji danych do czarnego portu transmisji danych DCS1.
- 5 Podłącz każdy przewód zasilający do złącza przewodu w tym samym kolorze.

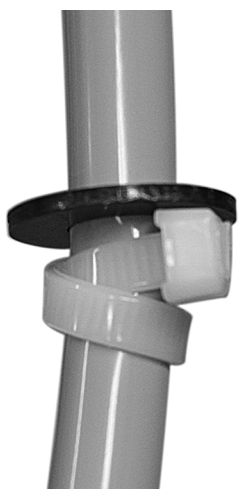
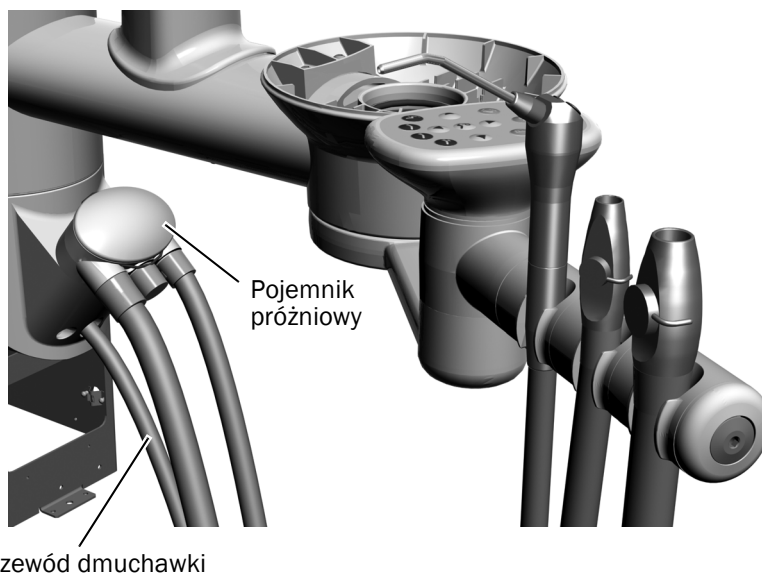
Zadanie 4.

- 1 Umieść ssak (HVE) i ślinociąg (SE) w odpowiednich uchwytach, a następnie dołącz ich przewody do pojemnika próżniowego.



UWAGA Jeśli system jest wyposażony w system próżniowy (AVS), wówczas ssak (HVE) i ślinociąg (SE) są instalowane przed wysyłką produktu i nie można ich wymontować.

- 2 Umieść dmuchawkę w uchwycie i przeprowadź jej przewód wokół pojemnika próżniowego przez otwór środkowy.



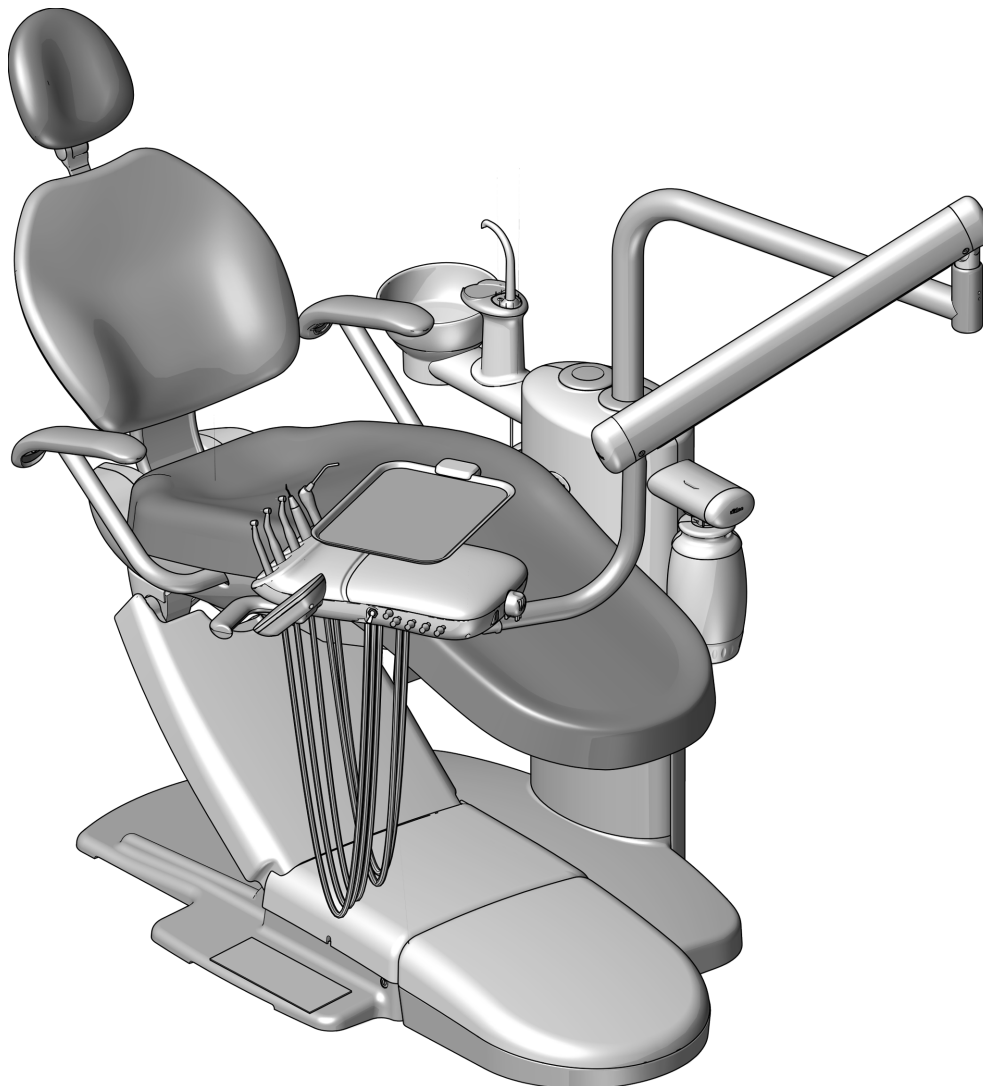
- 3 Z opaski zaciskowej i czarnej podkładki przygotuj zacisk na przewód dmuchawki. Opaskę zaciskową opleć dwa razy, aby zapewnić stabilne trzymanie przewodu.



WSKAZÓWKA Podczas zakładania zacisku pozostaw wystarczającą długość przewodu, aby dopasować go do materiału przykrywającego przewód instrumentu.

Instalowanie konsoly A-dec 334pro/335pro/334/335

Blok opcjonalny A-dec można skonfigurować z konsolą Traditional (A-dec 334pro/334) lub Continental® (A-dec 335pro/335). Etapy instalacji są takie same dla obu tych konsol.



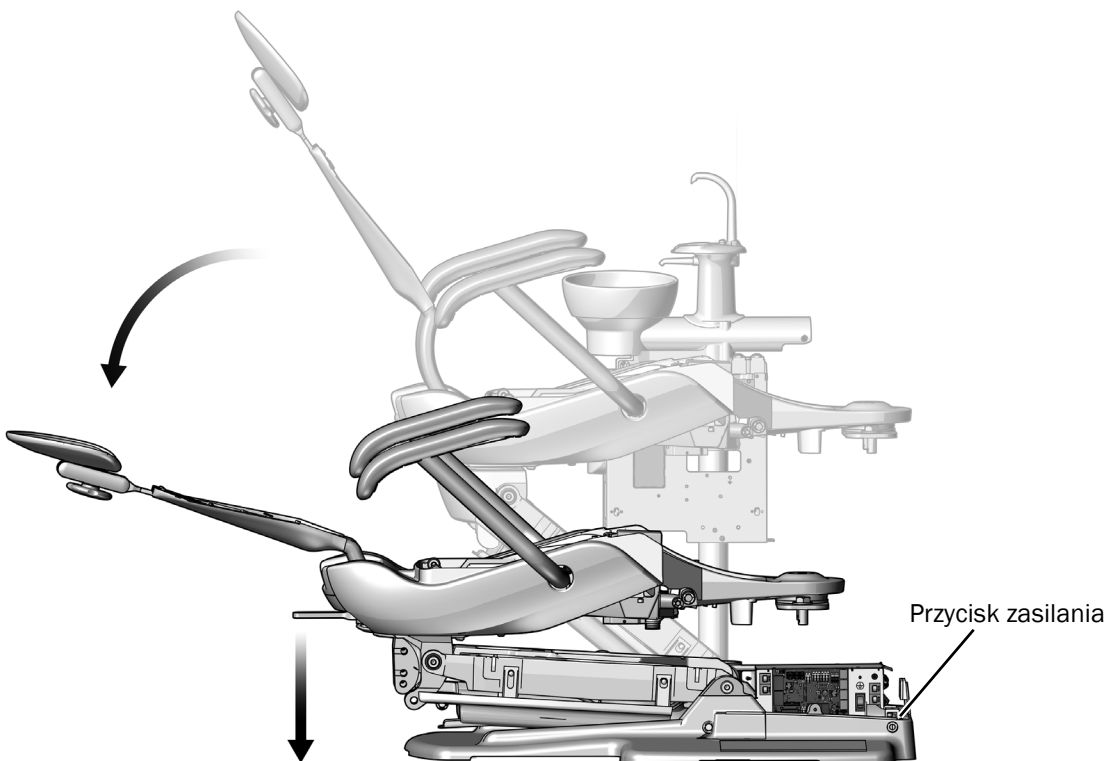
Konsola A-dec 334pro Traditional

Zalecane narzędzia

- Zestaw kluczy sześciokątnych
- Klucz 3/8 cala
- Obcinaki skośne

Instalowanie podzespołów konsoly

Zadanie 1.



- 1 Włącz zasilanie fotela.



OSTROŻNIE Płyty elektroniczne są wrażliwe na oddziaływanie elektryczności statycznej. Przed dotknięciem płyty elektronicznej lub przystąpieniem do tworzenia połączeń z płytą elektroniczną należy zastosować odpowiednie środki ochrony przed oddziaływaniem elektryczności statycznej (ESD). Płyty elektroniczne powinien instalować wyłącznie elektryk lub wykwalifikowany personel serwisowy.

- 2 Użyj zworki, aby całkowicie opuścić siedzisko fotela.



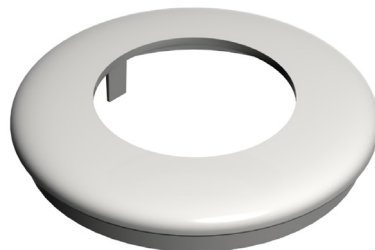
OSTRZEŻENIE Jeśli przed rozpoczęciem tej procedury nie zostanie wyłączone lub odłączone zasilanie, może dojść do uszkodzenia produktu oraz do wystąpienia poważnych obrażeń lub zgonu.

- 3 Wyłącz zasilanie fotela.

Zadanie 2.

1 Upewnij się, że w drążku konsoli znajduje się odpowiedni pierścień regulujący.

- Jeśli wyposażenie systemu obejmuje konsolę, ale nie zawiera instrumentów asysty montowanych na ramieniu teleskopowym, należy użyć pierścienia regulującego dostarczanego na drążku konsoli.



Pierścień regulujący używany z konsolą i bez instrumentów asysty

- Jeśli wyposażenie systemu obejmuje konsolę i instrumenty asysty A-dec 352 montowane na ramieniu teleskopowym, należy użyć pierścienia regulującego, który jest dostarczany z zestawem.



Pierścień regulujący używany z konsolą i instrumentami asysty A-dec 352 mocowanymi na ramieniu teleskopowym

Zadanie 3.

1 Unieś konsolę i utrzyj ją na swoim barku, a wolną ręką przeprowadź wiązkę kabli i przewodów.

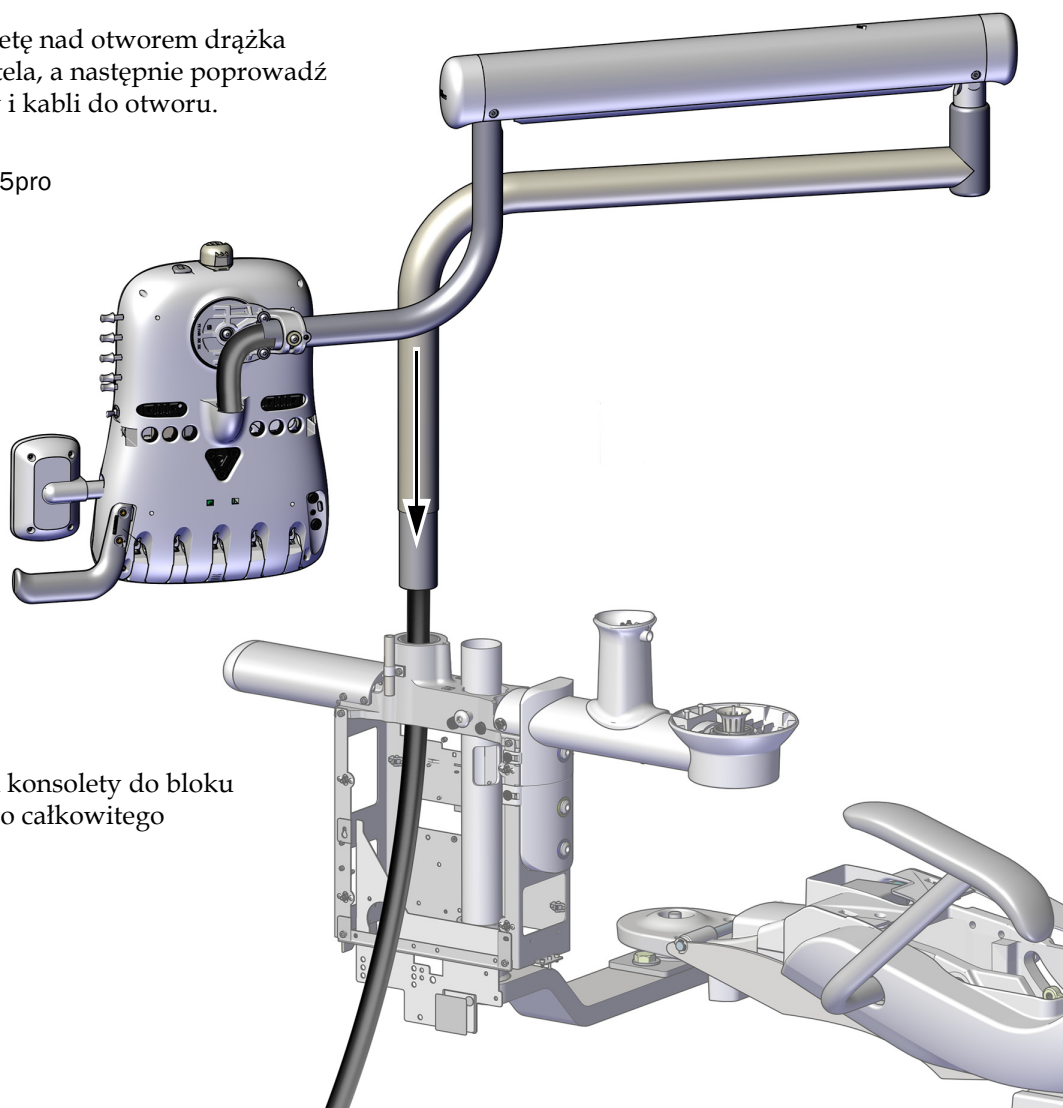


Widok modelu A-dec 334pro

Zadanie 4.

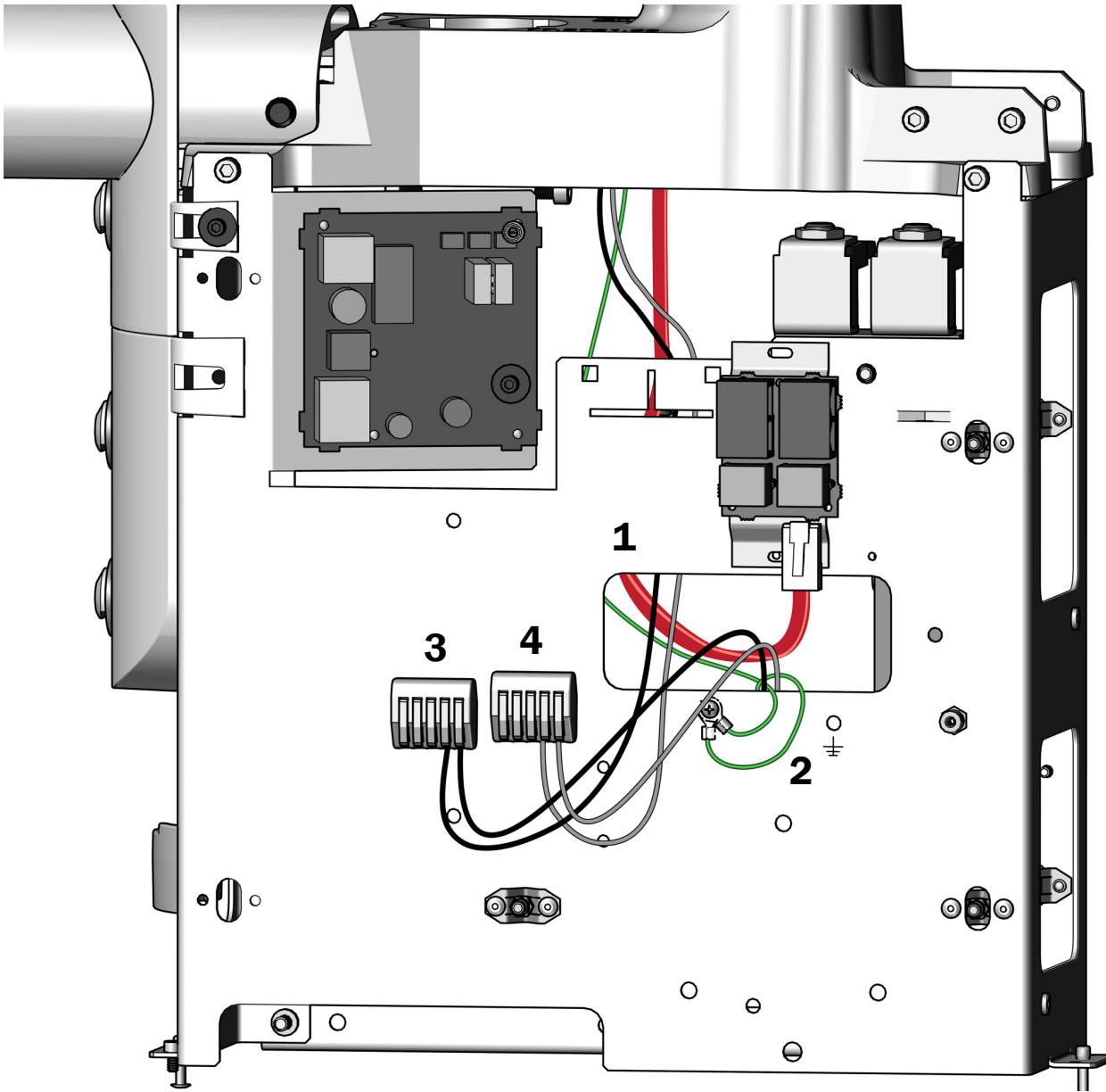
- 1** Przytrzymaj konsolę nad otworem drążka w stronę przodu fotela, a następnie poprowadź wiązkę przewodów i kabli do otworu.

Widok modelu A-dec 335pro



- 2** Wprowadź drążek konsoly do bloku opcjonalnego, aż do całkowitego osadzenia.

Zadanie 5.

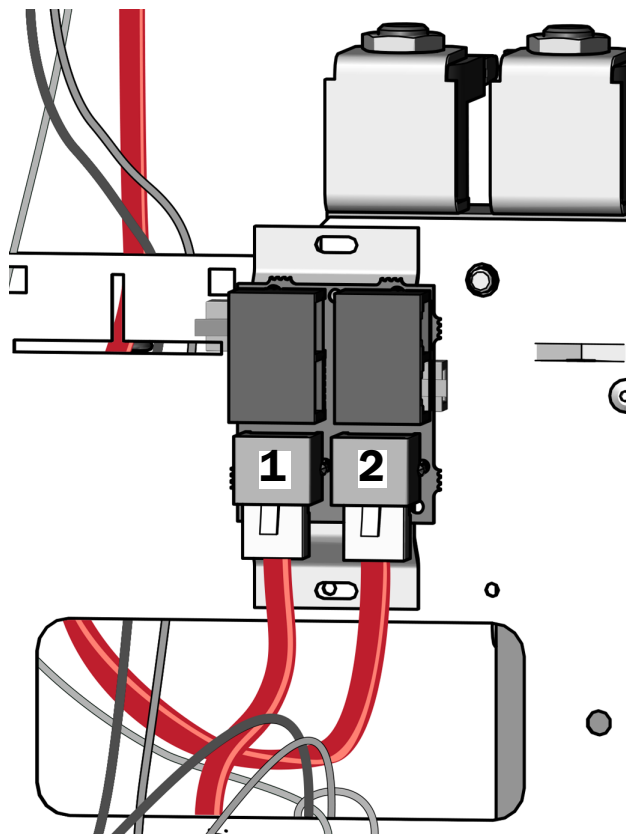


Widok przewodów i czerwonego przewodu transmisji danych DCS2 z konsoly 334pro/335pro

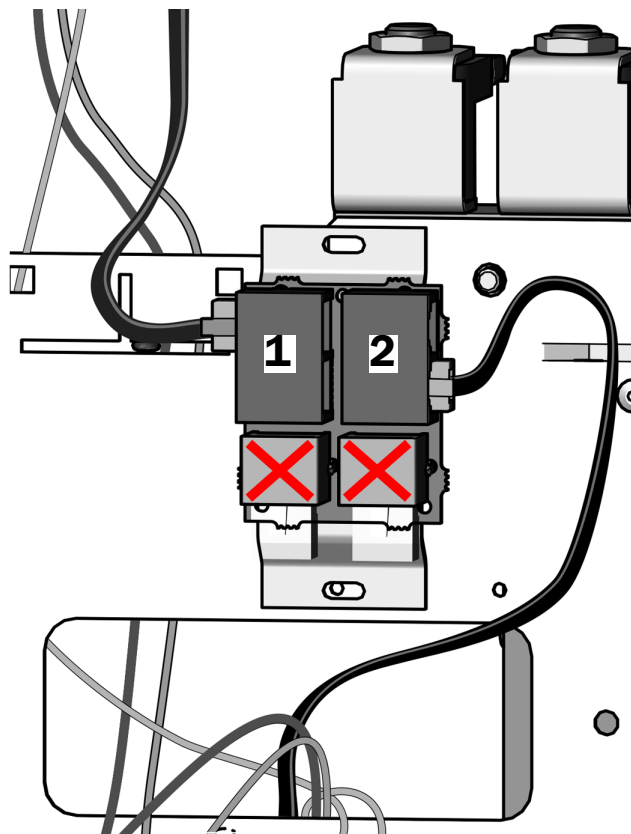
- 1** Poprowadź przewody i przewód transmisji danych z konsoly przez otwór prostokątny na zewnątrz ramy bloku opcjonalnego.
- 2** Podłącz uziemienie.
- 3** Połącz czarny przewód ze złączem przewodu, do którego dołączony jest już czarny przewód.
- 4** Połącz szary przewód ze złączem przewodu, do którego dołączony jest już szary przewód.

Zadanie 6.

Wykonaj jedną z poniższych czynności:

Konsolety A-dec 334pro/335pro

- 1** Poprowadź **czerwony** przewód transmisji danych DCS2 od płyty elektronicznej fotela poprzez otwór i podłącz go do **szarego** portu transmisji danych DCS2.
- 2** Podłącz **czerwony** przewód transmisji danych DCS2 od konsoly do **szarego** portu transmisji danych DCS2.
- 3** Połącz dwupozycyjne czarne złącze z czarnym przewodem izolowanym 24 V AC, jeśli jest dostępny.
- 4** Zwiń nadmiar przewodu i umieść w bloku opcjonalnym.

Konsolety A-dec 334/335

PRZESTROGA Podłączenie czarnego przewodu transmisji danych DCS1 do szarego portu DCS2 może spowodować uszkodzenie produktu.

- 1** Podłącz **czarny** przewód transmisji danych DCS1 od konsoly do **czarnego** portu transmisji danych DCS1.
- 2** Poprowadź **czarny** przewód transmisji danych DCS1 od płyty elektronicznej fotela poprzez otwór i podłącz go do **czarnego** portu transmisji danych DCS1.
- 3** Połącz dwupozycyjne czarne złącze z czarnym przewodem izolowanym 24 V AC, jeśli jest dostępny.
- 4** Zwiń nadmiar przewodu i umieść w bloku opcjonalnym.

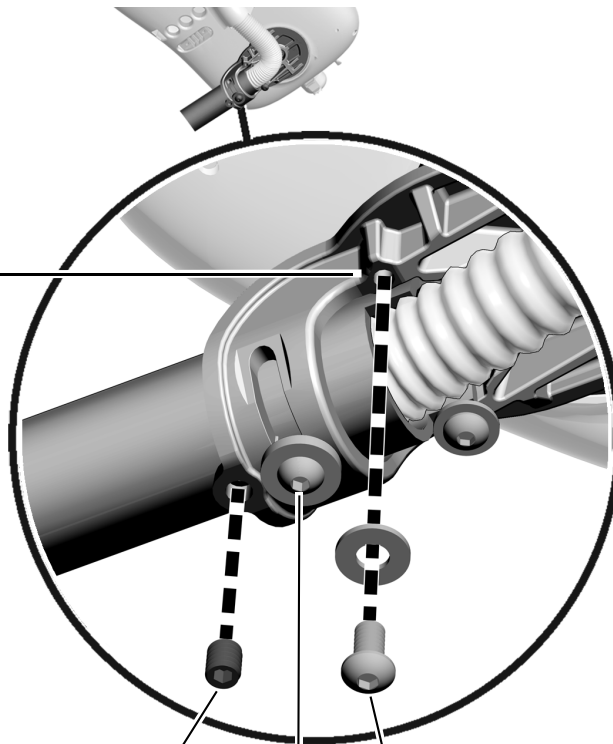
Zadanie 7.

1. Poluzuj wkręt z łbem półkolistym.



UWAGA Nie wykręcaj całkowicie wkrętu z łbem półkolistym. Poluzuj tylko, tak aby uzyskać możliwość poruszania konsolą lekarza.

2. Obróć konsolę lekarza tak, aby znalazła się ponad pustym otworem śruby poziomującej.
3. Włóż i dokręć śrubę poziomującą 1/4-20 x 1/2 cala i podkładkę.
4. Wkręć śrubę zaciskową 3/8 cala.
5. Dokręć wkręt z łbem półkolistym.



instalacja przewodów końcówki i klucze regulacyjnych (tylko modele A-dec 334pro/334/335)

Widok modelu A-dec 334pro



Zadanie 8.

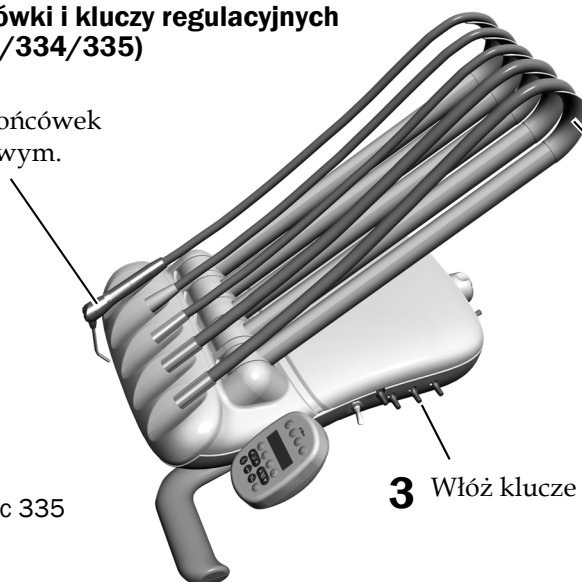
instalacja przewodów końcówki i klucze regulacyjnych (tylko modele A-dec 334pro/334/335)

- 1** Umieść przewody końcówek w położeniu użytkowym.

- 2** Tylko konsoly A-dec 335 Continental. Włóż haki wysięgnika.

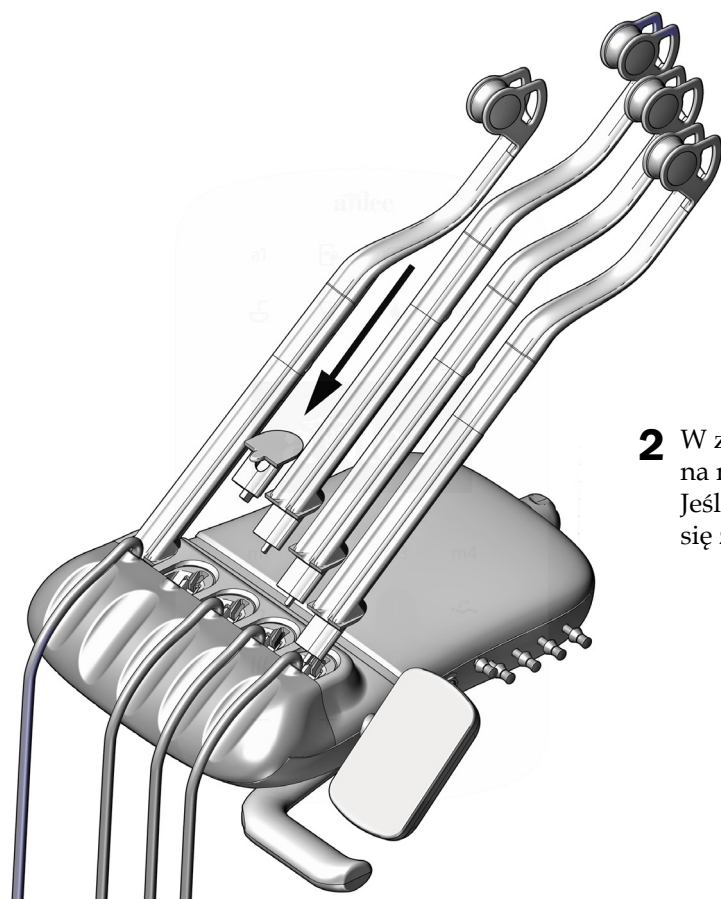
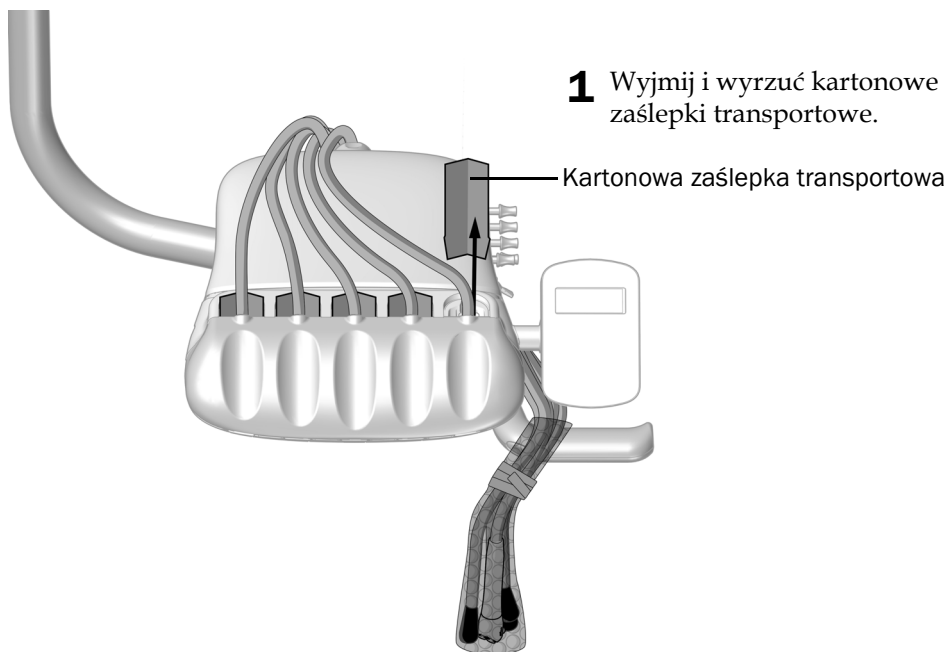
Ukazano model A-dec 335

- 3** Włóż klucze regulacyjne.

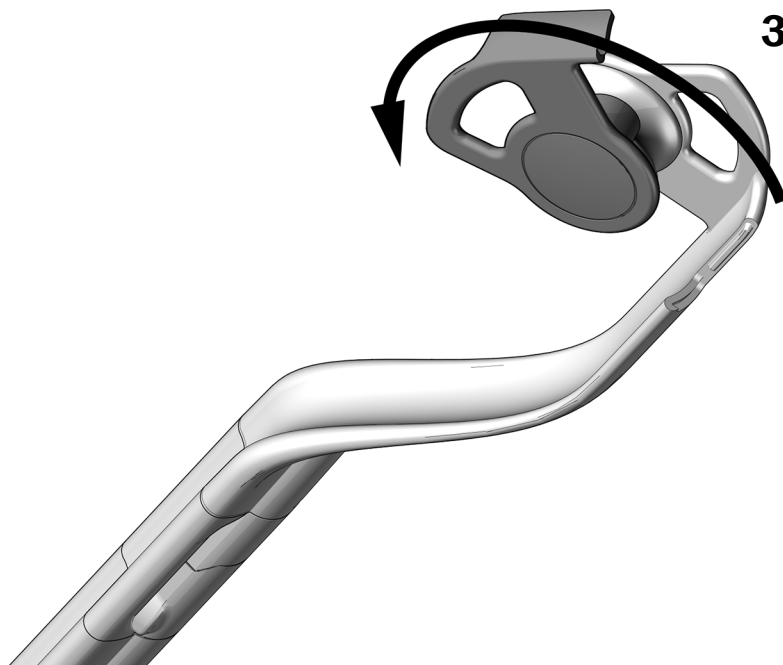


Zadanie 9.

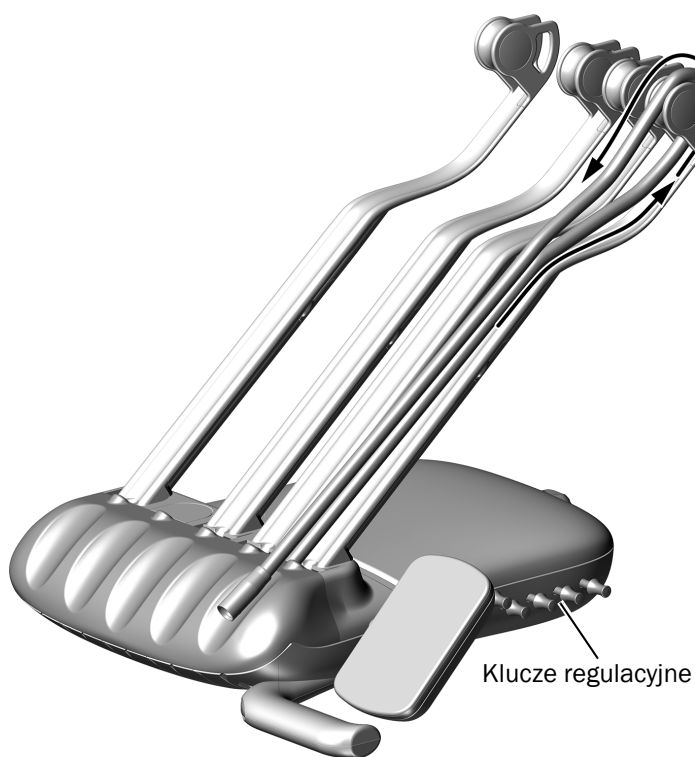
Instalacja wysięgników Continental i kluczy regulacyjnych (tylko model A-dec 335pro)



- 3** Aby otworzyć wysięgnik, obróć prowadnicę przewodu o 90° w lewo.



- 4** Przeprowadź przewód przez zespoły wysięgnika.
- 5** Zamknij prowadnicę przewodu i upewnij się, że została zatrzaśnięta w położeniu zamkniętym.
- 6** Umieść przewody końcówek w uchwytach i wprowadź klucze regulacyjne w otwory z boku konsoli lekarza.



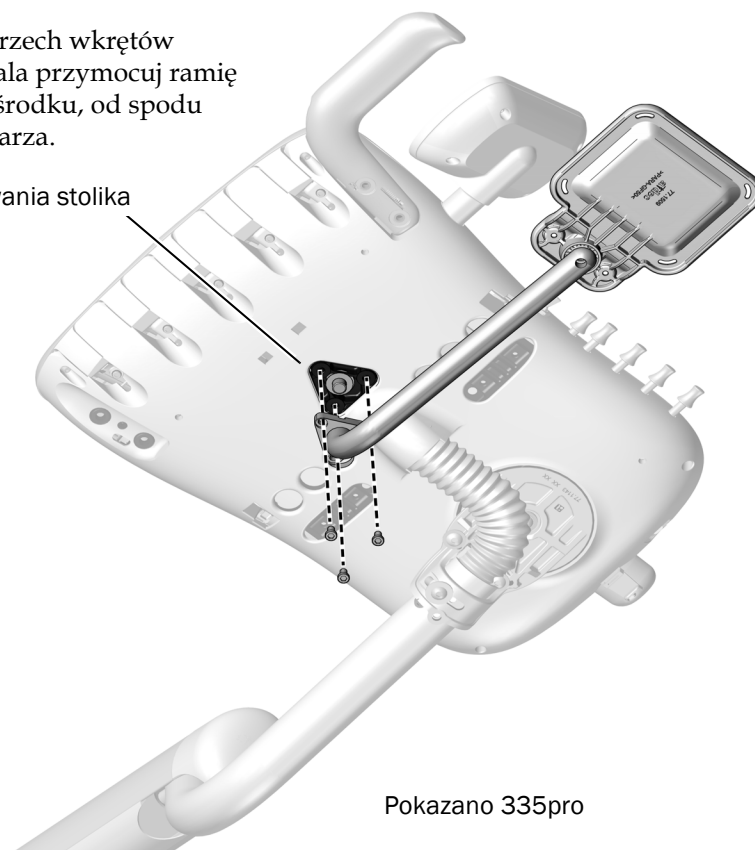
Instalacja mocowania podstawy stolika (opcjonalnie)

W celu zainstalowania podstawy stolika należy wybrać typ konsoly i wykonać poniższe czynności.

Konsoleta Continental

- 1 Przy użyciu trzech wkrętów 10-32 × 3/4 cala przymocuj ramię mocujące na środku, od spodu konsoly lekarza.

Miejsce mocowania stolika



Konsoleta Traditional

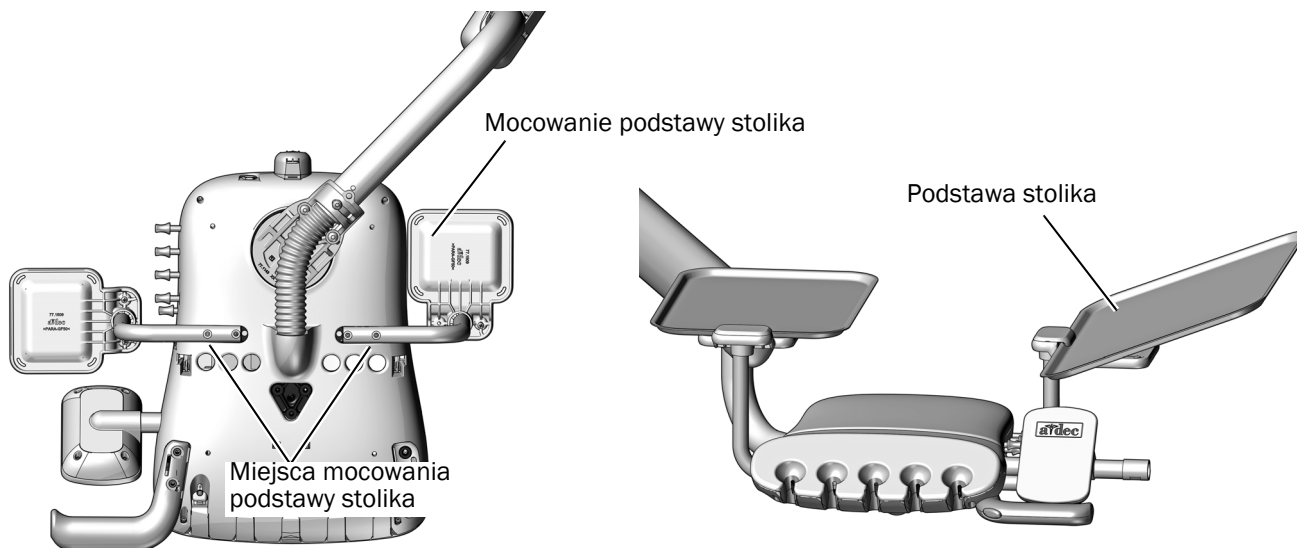


UWAGA Uchwyty dużego stolika są mocowane do ramion mocowania w innej orientacji niż uchwyty małego stolika. Informacje na temat właściwej orientacji zawierają poniższe ilustracje.

- 1 Przy użyciu dwóch wkrętów z łbem wypukłym 10-32 × 1 cal przymocuj ramię mocujące podstawy stolika, od spodu konsoly lekarza.
- 2 Przechyl jedną końcówkę podstawy stolika w górę i umieść wypust podstawy stolika pod krawędzią wspornika podstawy stolika, a następnie obniż podstawę do odpowiedniego poziomu.



WSKAZÓWKA Podstawę stolika można zainstalować po dowolnej stronie konsoly lekarza, ale pomocne jest zamontowanie jej po stronie przeciwnej do kluczy regulacyjnych, aby zapewnić lepszy dostęp do kluczy.



Pokazano 334pro

Instalowanie lampy głównej A-dec

Jeśli system zawiera lampę główną, zamontuj ją teraz. Więcej informacji zawiera instrukcja instalacji dostarczona wraz z lampą główną.

Instalacja mocowania monitora

Jeśli system zawiera mocowanie monitora, zamontuj je teraz. Więcej informacji zawiera instrukcja instalacji dostarczona wraz z mocowaniem monitora.

Instalowanie spluwaczki



Zalecane narzędzie

- Obcinaki skośne

Zadanie 1.

- 1 Użyj obcinaków skośnych, aby przeciąć opaskę zaciskową i zdjąć prowadnicę oraz korek piankowy.



UWAGA Prowadnicę i korek piankowy należy zachować, umieszczając je we wsporniku spluwaczki. Potrzebne będą później w celu ustalenia odstępu między spluwaczką a podłokietnikiem.



- 2 Umieść spluwaczkę w jej uchwycie, kierując wysoki bok z dala od pacjenta. Mocno dociśnij w dół, aby ją zabezpieczyć.
- 3 Umieść sitko na dole miski.

Zadanie 2.



PRZESTROGA Podczas instalowania wylewki do napełniania kubka nie należy jej obracać, ponieważ może to spowodować jej pęknięcie.

- 1 Aby zainstalować wylewkę do napełniania kubka, wepchnij ją prosto w dół.
- 2 Aby zainstalować wylewkę do płukania miski spluwaczki, wepchnij ją.

Instalowanie skrzynki przyłączeniowej

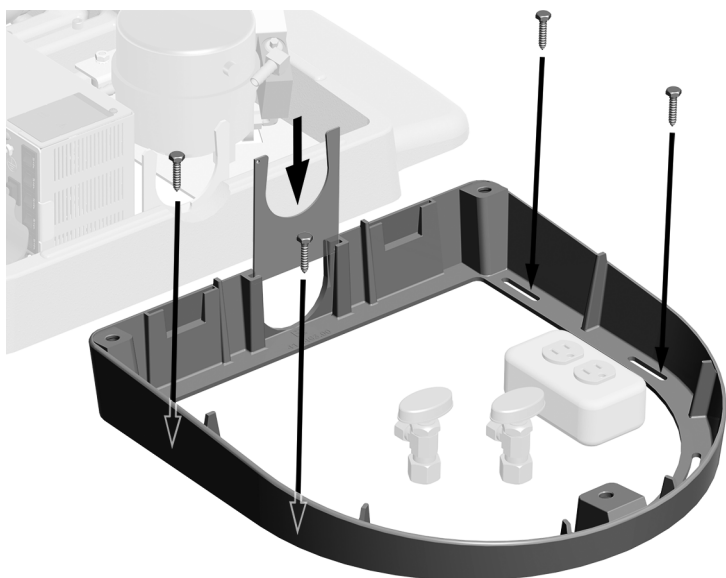


UWAGA Przed ukończeniem tej procedury zainstaluj wszystkie moduły systemu.

Zalecane narzędzia

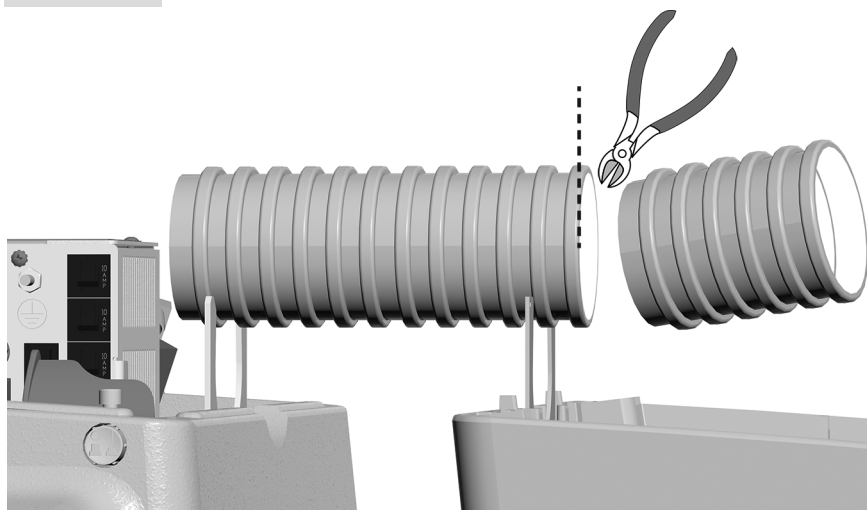
- Śrubokręt Phillips
- Obcinaki skośne

Zadanie 1.



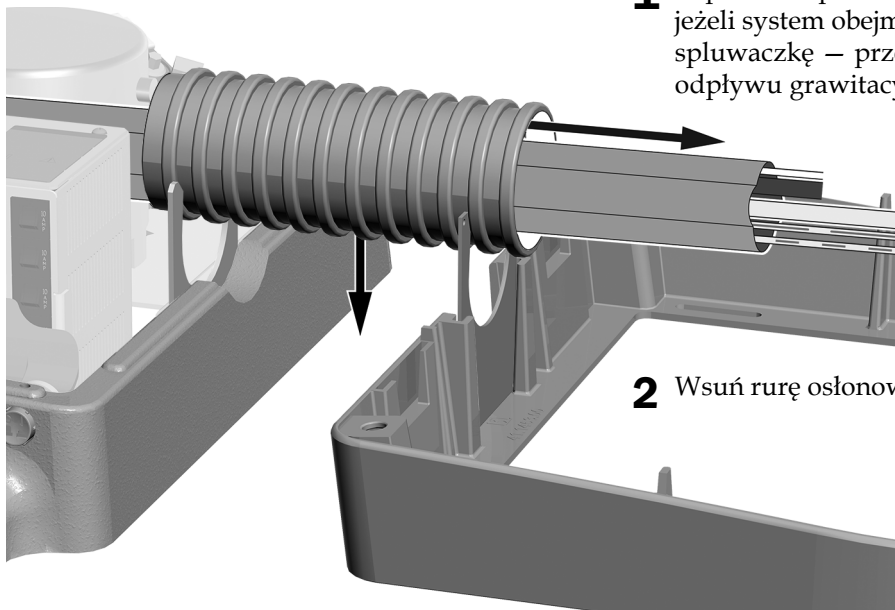
- 1** Umieść ramę skrzynki przyłączeniowej wokół przyłączy mediów.
- 2** Użyj czterech następujących elementów do przymocowania ramy do podłogi:
 - **Podłoga drewniana:** śruby 1-1/4 cala
 - **Podłoga betonowa:** kotwy 2-calowe

Zadanie 2.



- 1** Zmierz odległość pomiędzy fotelem a skrzynką przyłączeniową.
- 2** Przytnij rurę osłonową na wymiar.

Zadanie 3.



1 Poprowadź przewód, kabel zasilania oraz – jeżeli system obejmuje instrumenty asysty lub spluwaczkę – przewód próżniowy i przewód odpływu grawitacyjnego przez osłonę.

2 Wsuń rurę osłonową do zacisków.

Następna czynność

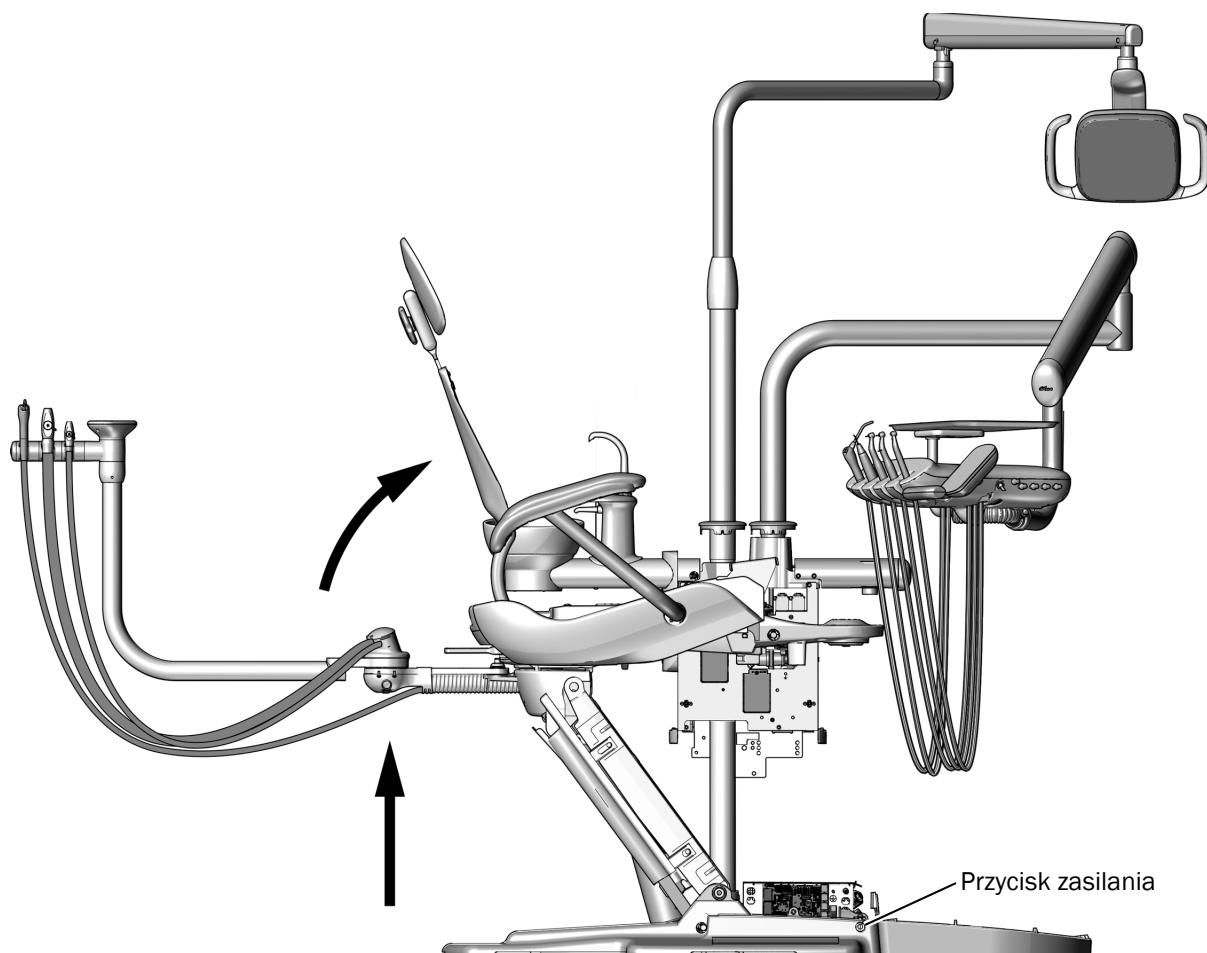
W podanej kolejności należy zainstalować wszystkie moduły systemu. Jeśli instalacja konkretnego modułu nie jest wymagana, należy przejść do następnego kroku:

- Jeśli system ma opcjonalny system próżniowy (AVS), przejdź do sekcji „Załącznik: Instalowanie systemu próżniowego (AVS)” na stronie 69.
- Przejdź do „Prowadzenie i podłączanie przewodów mediów” na stronie 35.

Prowadzenie i podłączanie przewodów mediów



PRZESTROGA Aby uniknąć uszkodzenia lub rozłączenia kabli elektrycznych i przewodów, nie należy ich podłączać przed instalacją wszystkich modułów systemu.



- 1** Włącz zasilanie systemu.
- 2** Oparcie i siedzisko fotela muszą być całkowicie podniesione.



OSTRZEŻENIE Jeśli przed rozpoczęciem tej procedury nie zostanie wyłączone lub odłączone zasilanie, może dojść do uszkodzenia produktu oraz do wystąpienia poważnych obrażeń lub zgonu.

- 3** Wyłącz zasilanie fotela.

Prowadzenie przewodów i kabli do podstawy fotela oraz skrzynki przyłączeniowej

Zalecane narzędzie

- Klucz sześciokątny



OSTROŻNIE Płyty elektroniczne są wrażliwe na oddziaływanie elektryczności statycznej. Przed dotknięciem płyty elektronicznej lub przystąpieniem do tworzenia połączeń z płytą elektroniczną należy zastosować odpowiednie środki ochrony przed oddziaływaniem elektryczności statycznej (ESD). Płyty elektroniczne powinien instalować wyłącznie elektryk lub wykwalifikowany personel serwisowy.

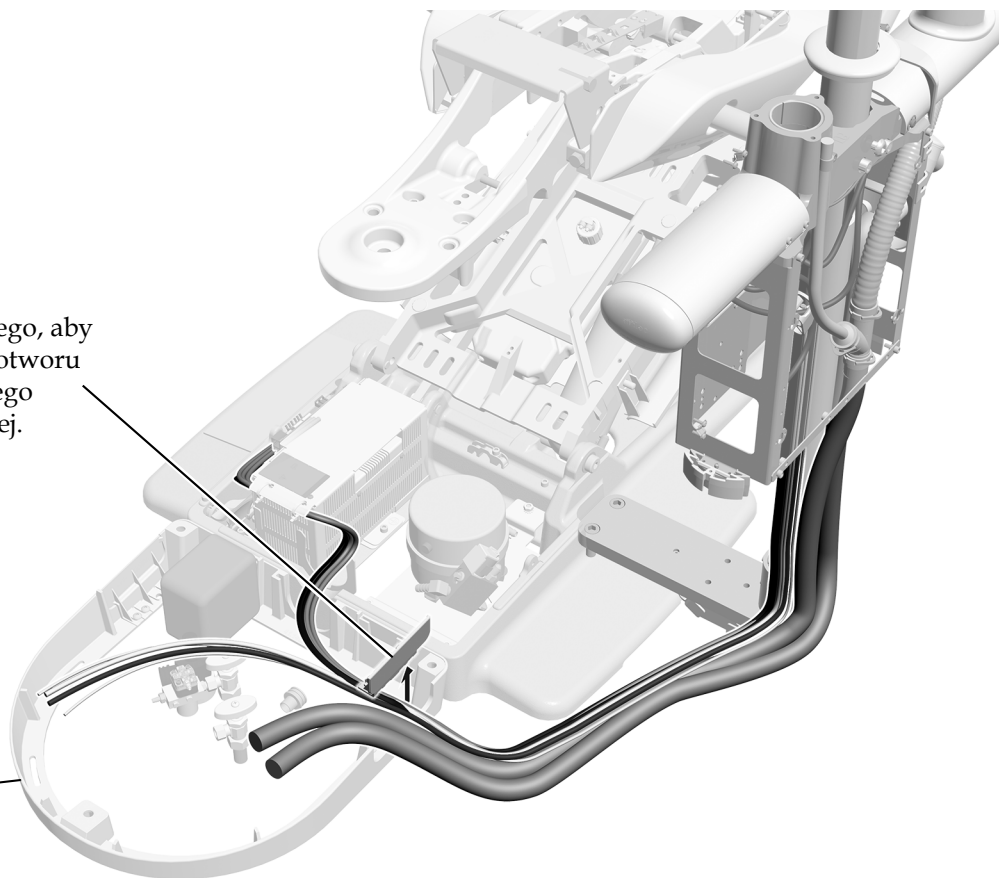


OSTRZEŻENIE Ryzyko porażenia. Podczas zdejmowania i zakładania pokryw należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić okablowania ani przewodów. Sprawdź, czy pokrywy po założeniu są dobrze przymocowane.

Zadanie 1.

- 1** Użyj klucza sześciokątnego, aby wymontować pokrywę otworu z boku bloku opcjonalnego skrzynki przyłączeniowej.

Skrzynka przyłączeniowa



- 2** Luźno poprowadź wiązkę przewodów i kabli wzdłuż boku płyty podstawy fotela do skrzynki przyłączeniowej.

Zadanie 2.

- 1** Oddziel z wiązki przewody elektryczne, przewód transmisji danych (DCS), kabel USB oraz kabel lampy głównej.
- 2** Poprowadź wszystkie przewody w stronę zasilacza.



PRZESTROGA Na liniach i przewodach rurowych odpływu grawitacyjnego należy pozostawić wystarczający zapas. Później podczas procesu instalacji konieczne będzie przymocowanie przewodów rurowych do cokołu bloku i poprowadzenie ich pod pokrywą.



PRZESTROGA Przed ucięciem linii i przewodów odpływu grawitacyjnego należy się upewnić, że w wiązce nie ma żadnych przewodów ani kabli elektrycznych.

- 3** Przytnij rury i linie odpływu grawitacyjnego do takiej długości, aby kończyły się wewnątrz skrzynki przyłączeniowej.



UWAGA Odcinki przewodów, kabli i rur w bloku opcjonalnym 363 nie są osłonięte osłoną ani owijką wiązki. Są ukryte pod pokrywą mocowania do podłoża, która jest instalowana po wykonaniu wszystkich pozostałych etapów instalacji.

Prowadzenie przewodów sterownika nożnego pracą końcówek

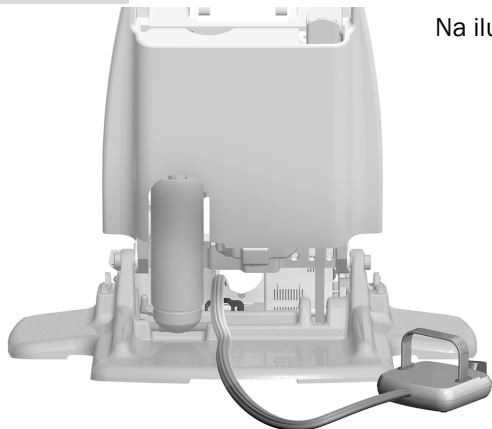
Zalecane narzędzia

- Klucze sześciokątne 3/16 i 5/32 cala



UWAGA Poniższe instrukcje dotyczą zarówno pokrywy, jak i dźwigni sterownika nożnego pracą końcówek.

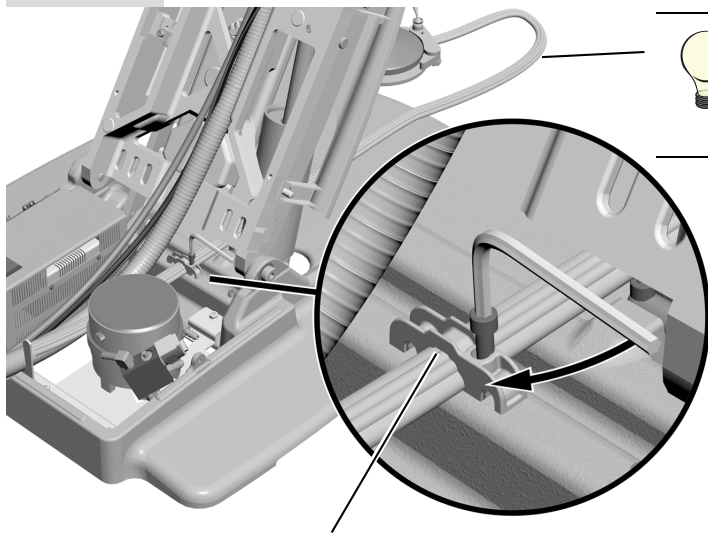
Zadanie 1.



Na ilustracji widoczny jest sterownik nożny pracą końcówek z dźwignią

- 1** Przeprowadź przewód sterownika nożnego pracą końcówek od tyłu fotela, nad zaciskiem i za zasilaczem.

Zadanie 2.



WSKAZÓWKA Pozostaw 152–254 mm (6–10 cala) przewodu między podstawą fotela a sterownikiem nożnym pracą końcówek.

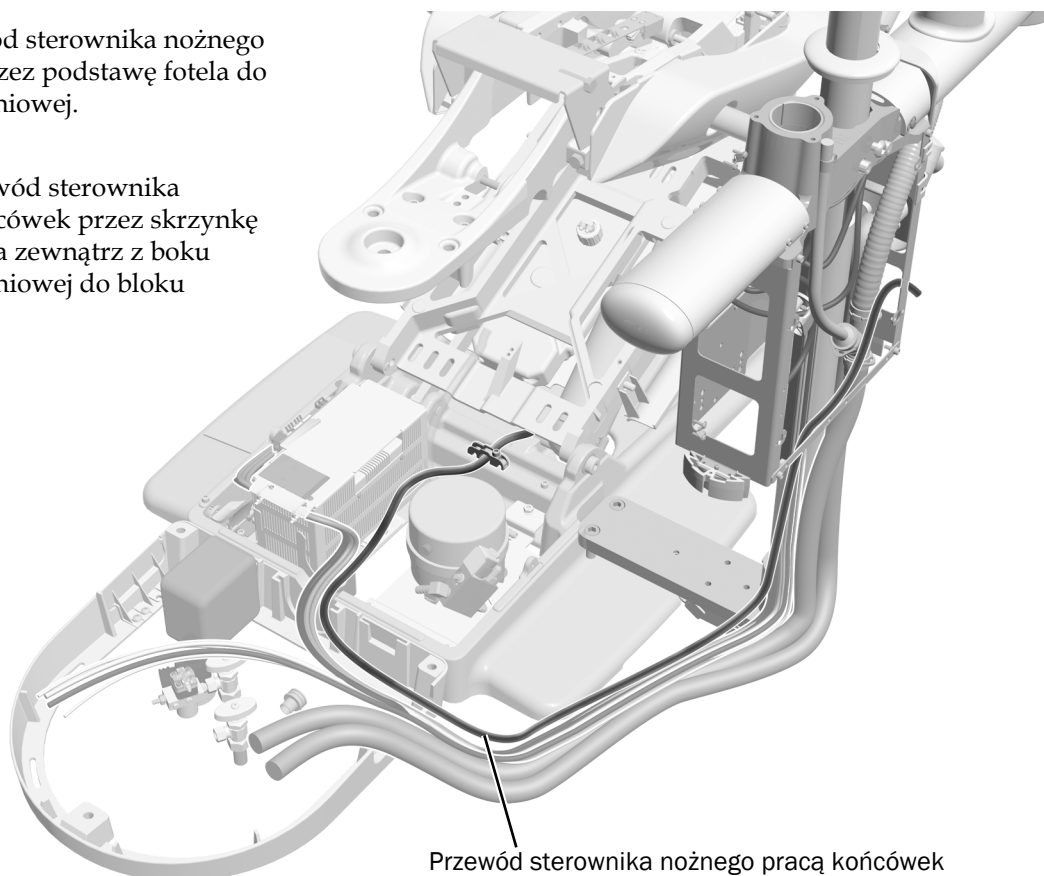
- 1** Kluczem sześciokątnym przymocuj w zacisku przewód sterownika nożnego pracą końcówek do podstawy fotela.



UWAGA Występy na przewodzie sterownika nożnego pracą końcówek pasują do rowków zacisku, umożliwiając odpowiednie umiejscowienie.

Zadanie 3.

- 1** Poprowadź przewód sterownika nożnego pracą końcówek przez podstawę fotela do skrzynki przyłączeniowej.
- 2** Przeprowadź przewód sterownika nożnego pracą końcówek przez skrzynkę przyłączeniową i na zewnątrz z boku skrzynki przyłączeniowej do bloku opcjonalnego.



Podłączanie przewodów wspornika centralnego

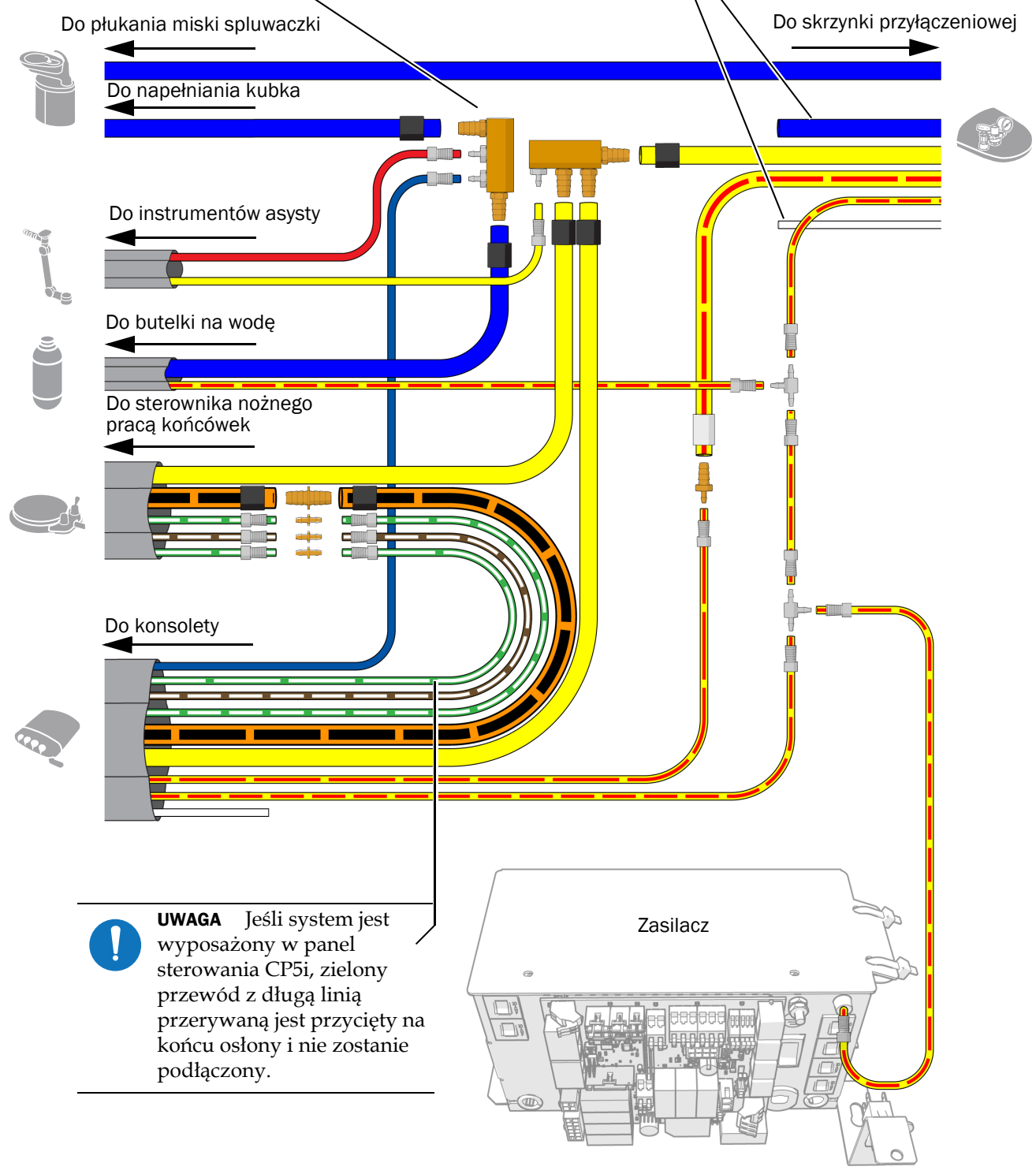
Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Uszczelka

Podłącz przewody zgodnie ze schematem przepływów znajdującym się na kolejnej stronie.

UWAGA W trakcie instalacji zaworu wody należy podłączyć na końcu króciec, aby zapobiec pozostawaniu wody w rozdzielaczu.

PRZESTROGA Nie podłączaj białego lub niebieskiego przewodu.



UWAGA Jeśli system jest wyposażony w panel sterowania CP5i, zielony przewód z długą linią przerywaną jest przycięty na końcu osłony i nie zostanie podłączony.

Podłączanie kabli i przewodu transmisji danych (DCS) bloku opcjonalnego do zasilacza



PRZESTROGA Aby uniknąć uszkodzenia lub rozłączenia kabli elektrycznych i przewodów, należy je podłączyć dopiero po zainstalowaniu wszystkich modułów systemu.



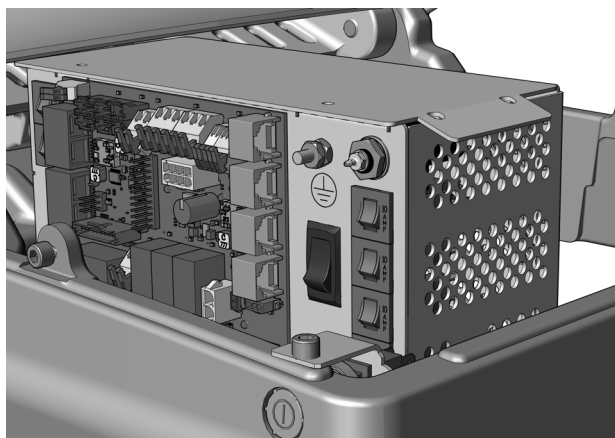
OSTROŻNIE Płyty elektroniczne są wrażliwe na oddziaływanie elektryczności statycznej. Przed dotknięciem płyty elektronicznej lub przystąpieniem do tworzenia połączeń z płytą elektroniczną należy zastosować odpowiednie środki ochrony przed oddziaływaniem elektryczności statycznej (ESD). Płyty elektroniczne powinien instalować wyłącznie elektryk lub wykwalifikowany personel serwisowy.



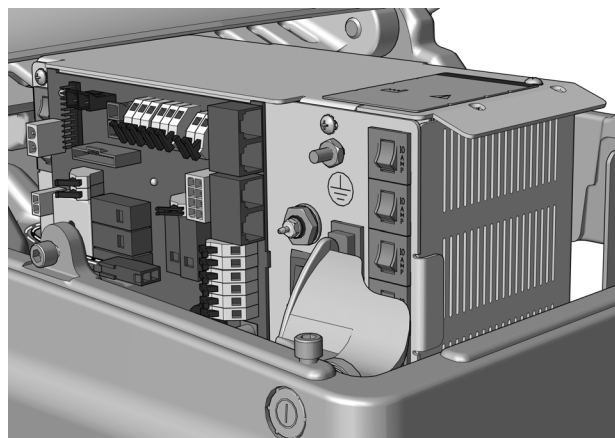
OSTRZEŻENIE Jeśli przed rozpoczęciem tej procedury nie zostanie wyłączone lub odłączone zasilanie, może dojść do uszkodzenia produktu oraz do wystąpienia poważnych obrażeń lub zgonu.

1. Wyłącz zasilanie systemu.

Wykonaj poniższe czynności w zależności od tego, jaki zasilacz zawiera system.



Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych bloku opcjonalnego do zasilacza uniwersalnego A-dec wyprodukowanego po czerwcu 2023 r.42



Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych bloku opcjonalnego do zasilacza A-dec 311/411 wyprodukowanego przed czerwcem 2023 r.44

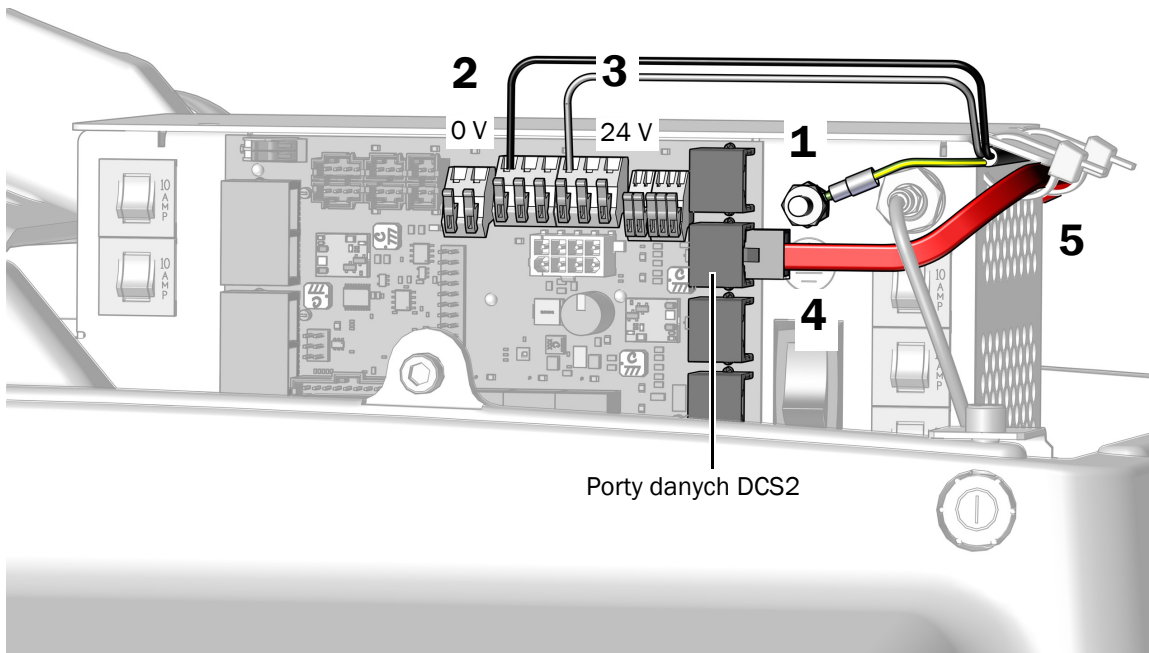
Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych bloku opcjonalnego do zasilacza uniwersalnego A-dec wyprodukowanego po czerwcu 2023 r.

Zalecane narzędzia

- Klucz 3/8 cala
- Obcinak skośny

Podłączanie konsoli A-dec 334pro/335pro do zasilacza uniwersalnego A-dec wyprodukowanego po czerwcu 2023 r.

1. Podłącz zielono-żółty przewód uziemiający do zacisku uziemiającego na obudowie zasilacza.
2. Podłącz czarne przewody do złącza 0 V AC.
3. Podłącz szare przewody do złącza 24 V AC.
4. Podłącz czerwony przewód transmisji danych do portu transmisji danych DCS2. Nie ma znaczenia, do którego portu transmisji danych zostanie podłączony przewód transmisji danych.
5. Użyj opasek zaciskowych w celu przymocowania przewodów pod występem.



Podłączanie konsoli A-dec 334/335 do zasilacza uniwersalnego A-dec wyprodukowanego po czerwcu 2023 r.

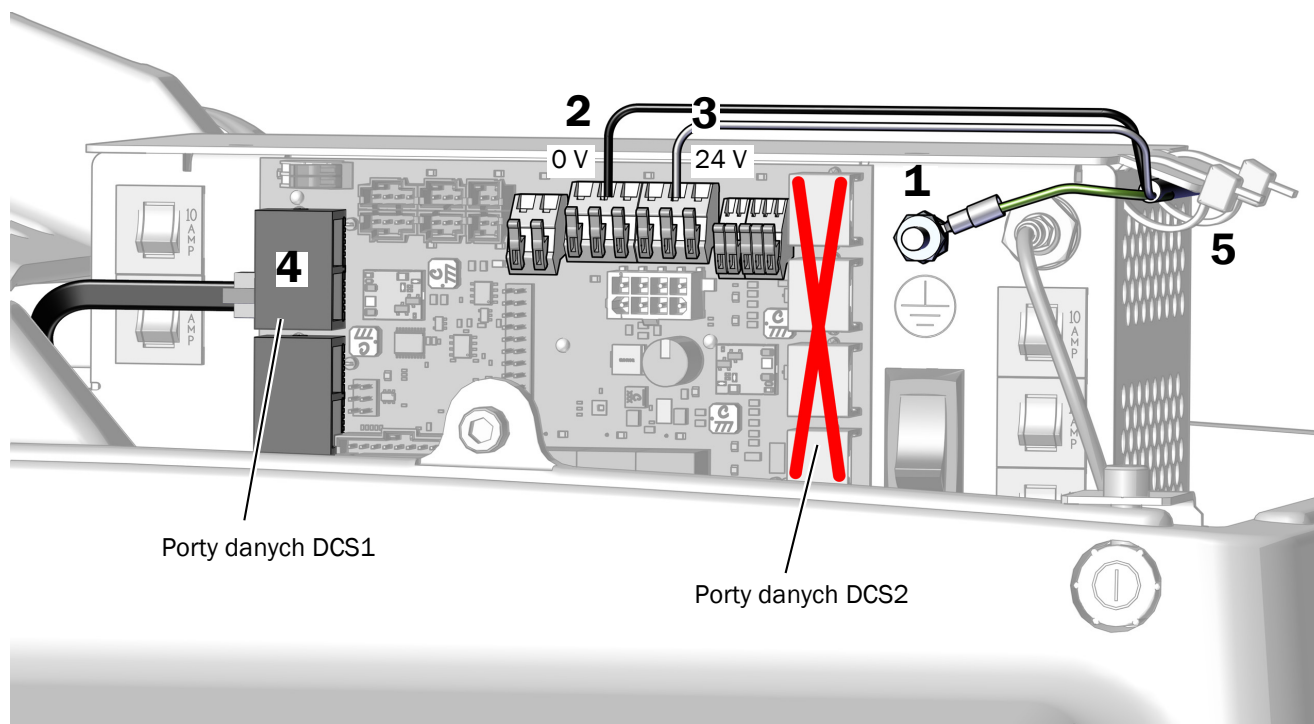
Zadanie 1.

1. Podłącz uziemienie.
2. Podłącz czarny przewód do złącza (SPRT CTR) 0 V~ bloku opcjonalnego na płycie elektronicznej fotela.
3. Podłącz szary przewód do złącza (SPRT CTR) 24 V~ bloku opcjonalnego na płycie elektronicznej fotela.



PRZESTROGA Podłączenie czarnego przewodu transmisji danych DCS1 do portu transmisji danych DCS2 może spowodować uszkodzenie produktu.

4. Podłącz czarny przewód transmisji danych do portu transmisji danych DCS1 na płycie elektronicznej fotela po stronie zagłówka.
5. Opaskami zaciskowymi przymocuj przewody i kable pod występem zasilacza.
6. Nadmiar kabli zwiń w pętle, powiąz opaskami zaciskowymi i umieść w skrzynce przyłączeniowej.



Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych bloku opcjonalnego do zasilacza A-dec 311/411 wyprodukowanego przed czerwcem 2023 r.

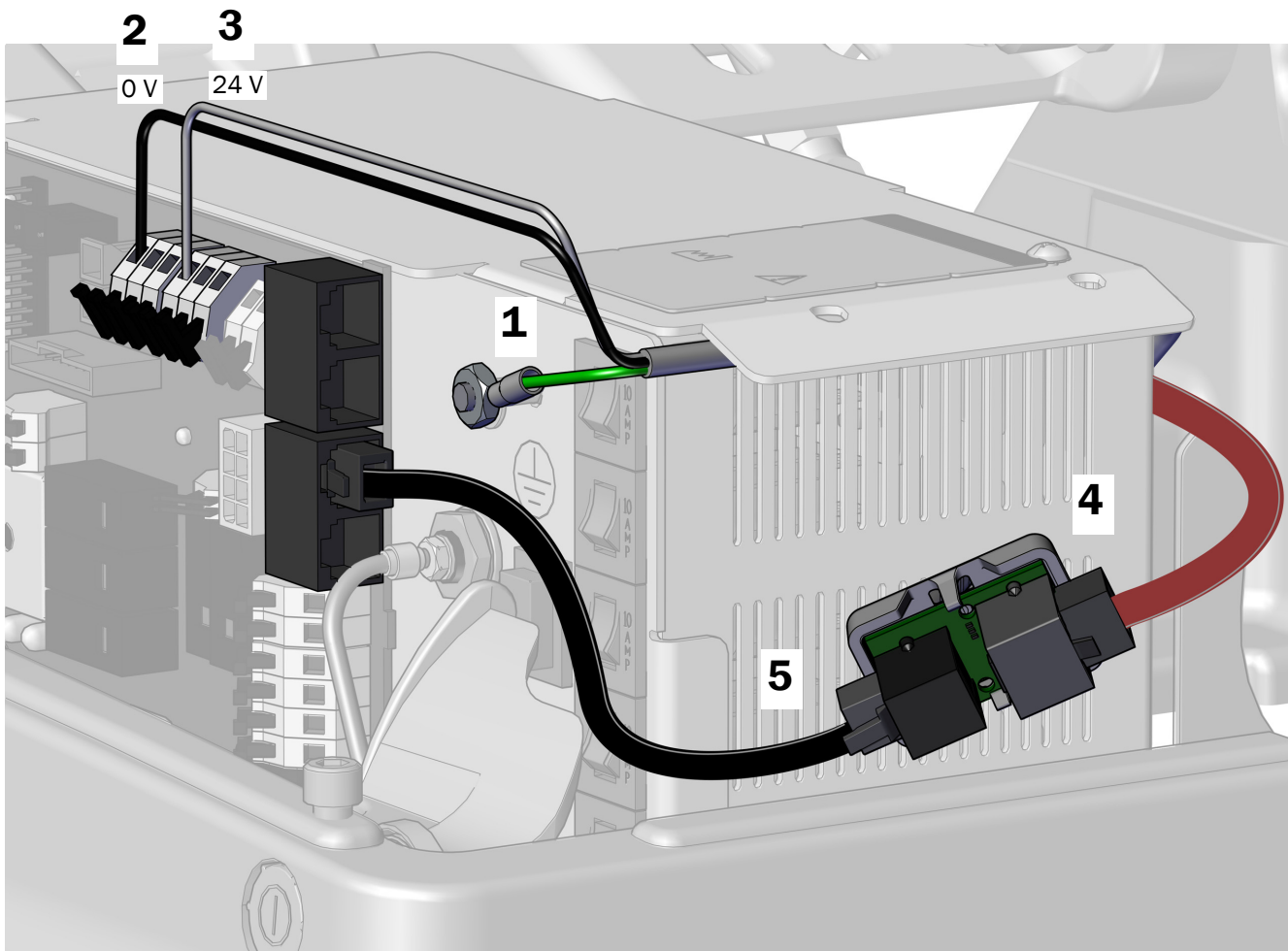
Podłączanie konsoli A-dec 334pro/335pro do zasilacza A-dec 311/411 wyprodukowanego przed czerwcem 2023 r.

Zalecane narzędzia

- Klucz 3/8 cala
- Obcinak skośny

Zadanie 1.

1. Przymocuj przewód uziemiający do drążka na zasilaczu.
2. Podłącz czarny przewód do złącza 0 V.
3. Podłącz szary przewód do złącza 24 V.
4. Przy szarym porcie na płycie translatora ustawionym w stronę tyłu zasilacza podłącz czerwony przewód transmisji danych DCS2 do szarego portu.
5. Podłącz czarny przewód transmisji danych DCS1 od czarnego portu płyty translatora do dowolnego portu transmisji danych na zasilaczu.



Zadanie 2.

1. Zdejmij papier ochronny z płyty translatora.



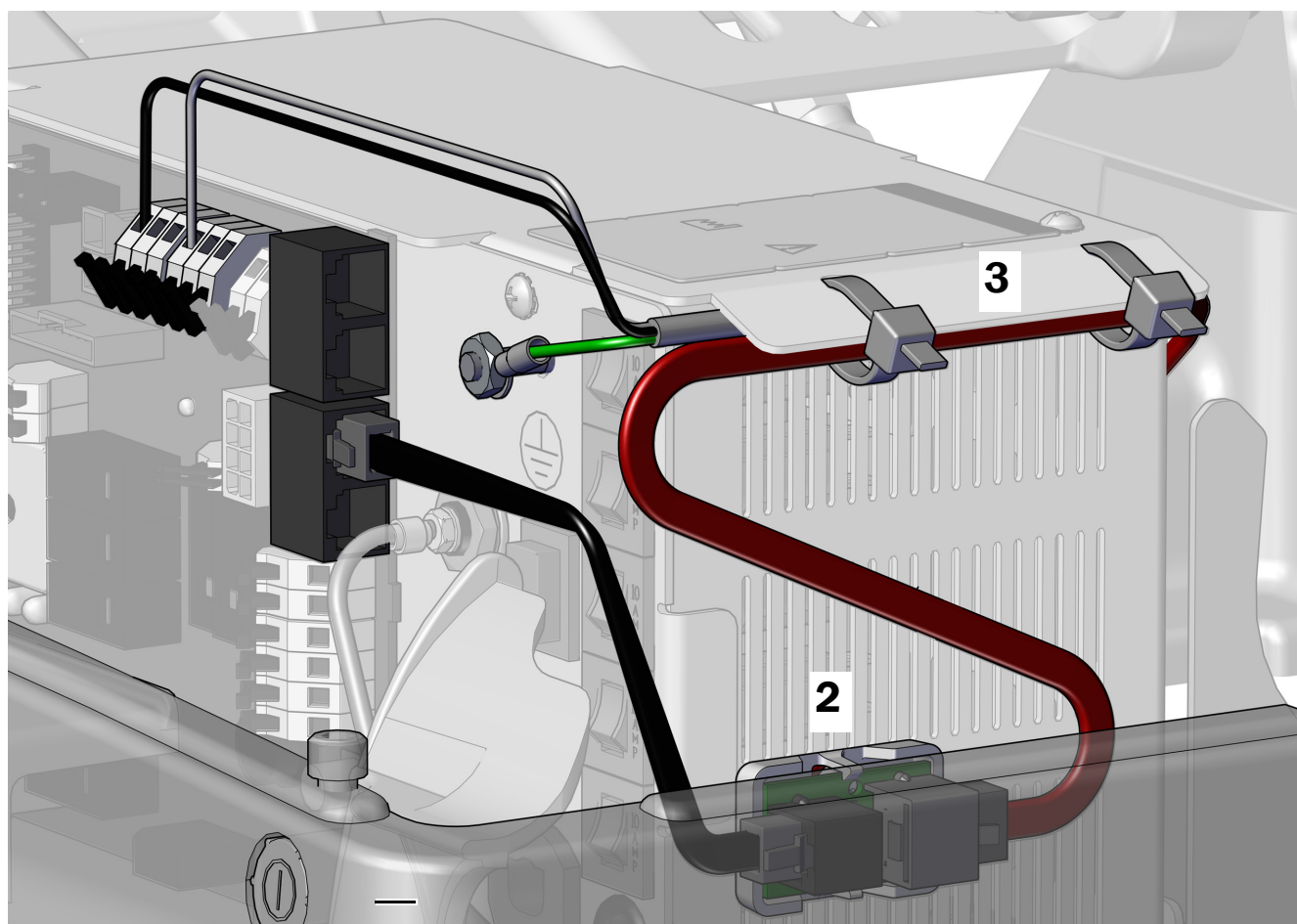
PRZESTROGA Płyte translatora należy zamocować w tej pozycji, aby uniknąć jej uszkodzenia oraz zakłóceń działania innego sprzętu.

2. Przymocuj płytę translatora z boku zasilacza, w kierunku przodu fotela. Wyrównaj ją względem króćca i dolnej krawędzi środkowych otworów wentylacyjnych.



UWAGA Jeśli do zasilacza jest już podłączona płyta adaptera dla lampy LED, umieść pod nią płytę translatora.

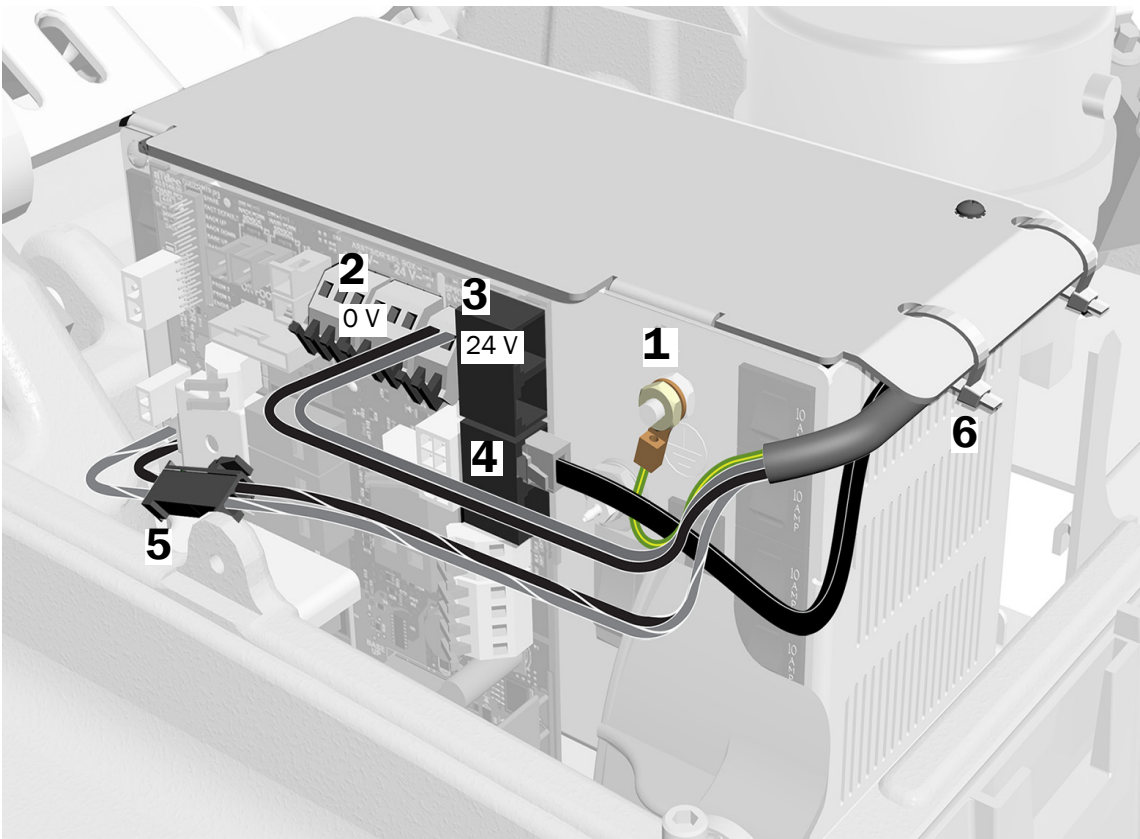
3. Po podłączeniu wszystkich modułów do zasilacza zamocuj wszystkie przewody pod uszkiem zasilacza.



Podłączanie konsoli A-dec 334/335 do zasilacza A-dec 311/411 wyprodukowanego przed czerwcem 2023 r.

Zadanie 1.

1. Podłącz uziemienie.
2. Podłącz czarny przewód do złącza (SPRT CTR) 0 V bloku opcjonalnego na płycie elektronicznej fotela.
3. Podłącz szary przewód do złącza (SPRT CTR) 24 V bloku opcjonalnego na płycie elektronicznej fotela.
4. Podłącz przewód transmisji danych (DCS) do portu danych na płycie elektronicznej fotela.
5. Połącz dwupozycyjne czarne złącze z czarnym przewodem izolowanym 24 V AC, jeśli jest dostępny.
6. Opaskami zaciskowymi przymocuj przewody i kable pod występem zasilacza.
7. Nadmiar kabli zwiń w pętle, powiąż opaskami zaciskowymi i umieść w skrzynce przyłączeniowej.



Podłączanie mediów do skrzynki przyłączeniowej

Wykonaj połączenia odpowiednio do konfiguracji systemu.

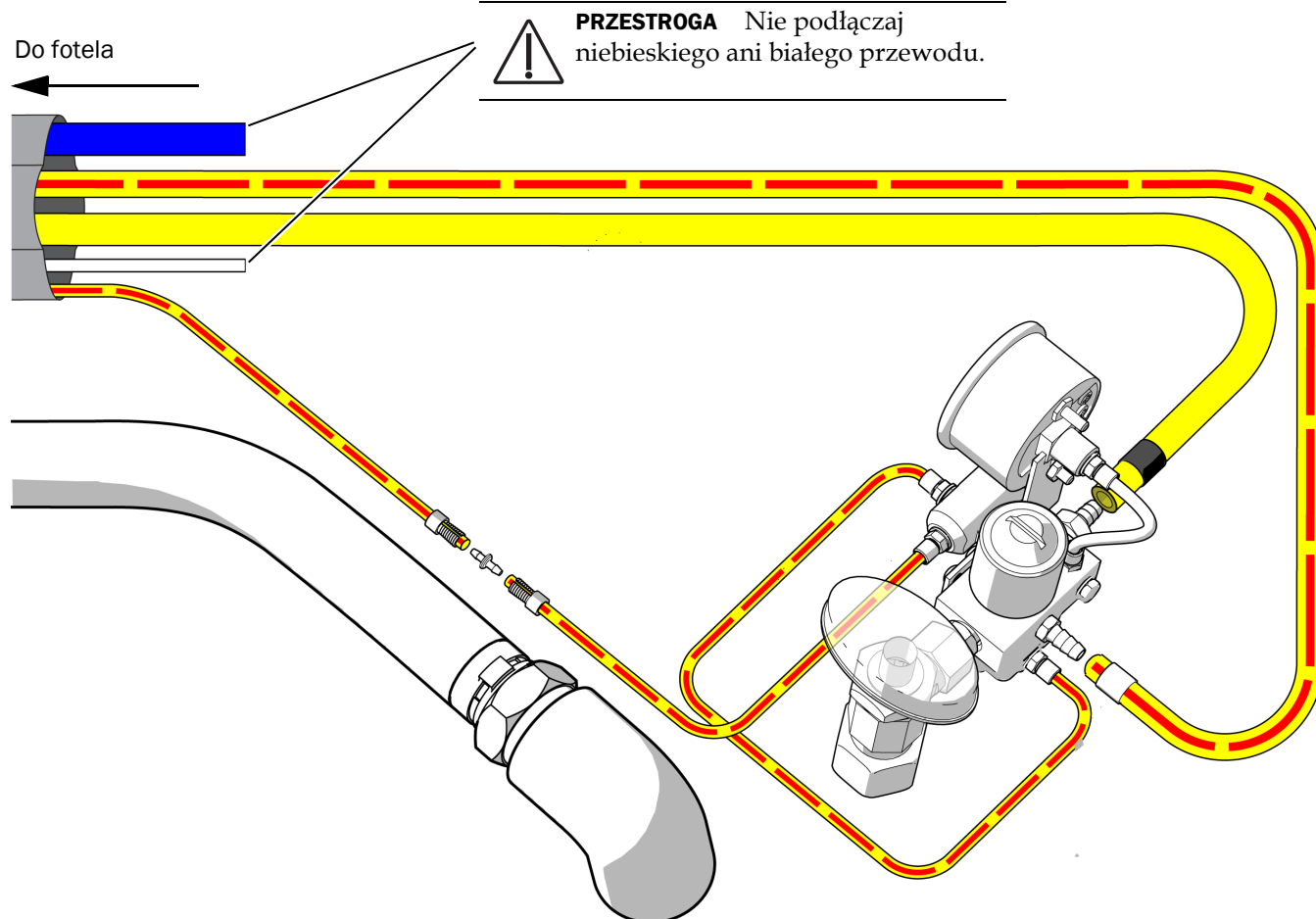
Podłączanie samej konsolety	47
Podłączanie systemu z wieloma modułami	48

Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Uszczelka

Podłączanie samej konsolety

Z tego diagramu należy skorzystać, jeżeli system nie obejmuje żadnych innych modułów poza konsoletą.

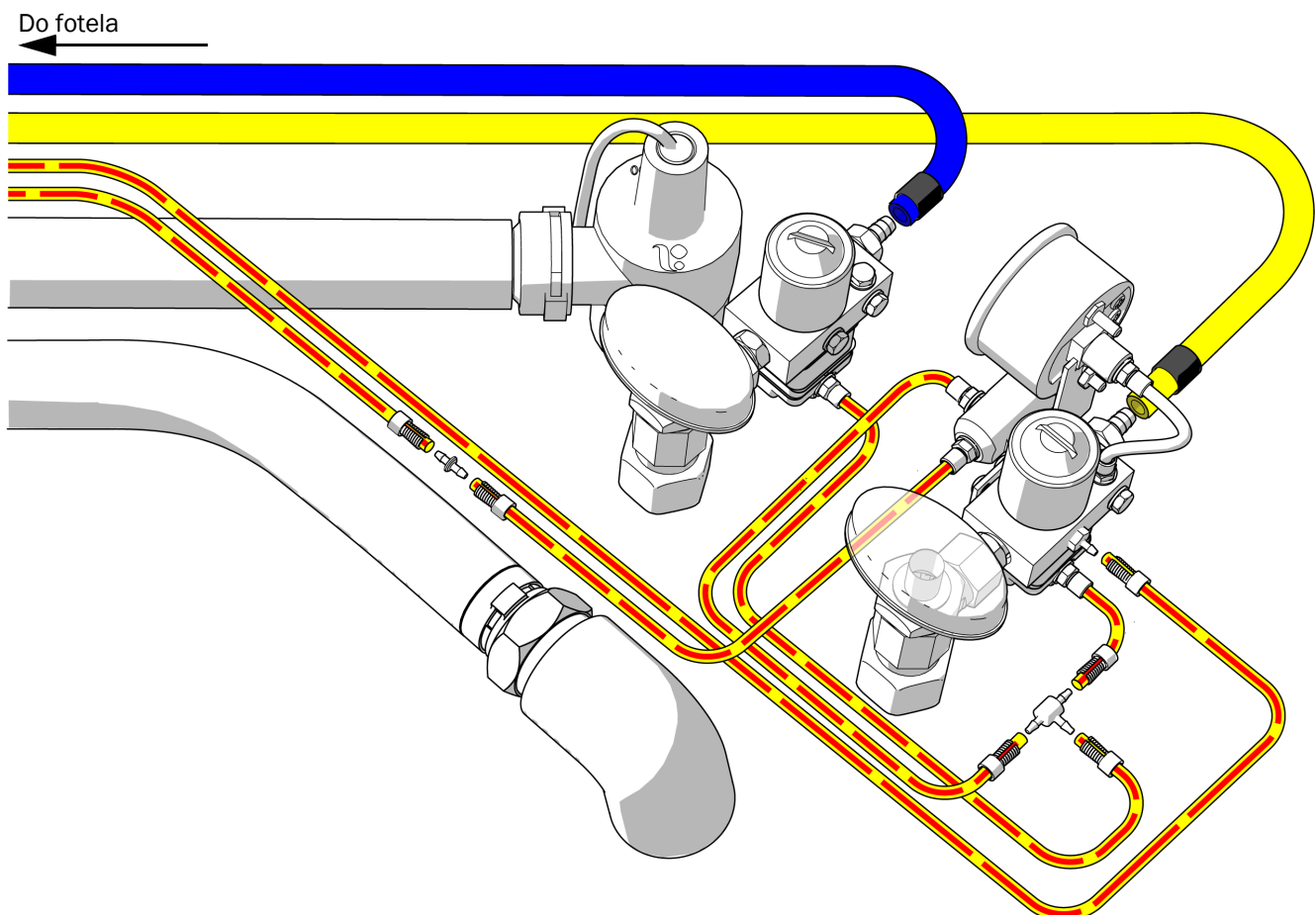


Podłączanie systemu z wieloma modułami

Z tego diagramu należy skorzystać, jeżeli system obejmuje jakiegokolwiek inne moduły poza konsolą.

Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Uszczelka



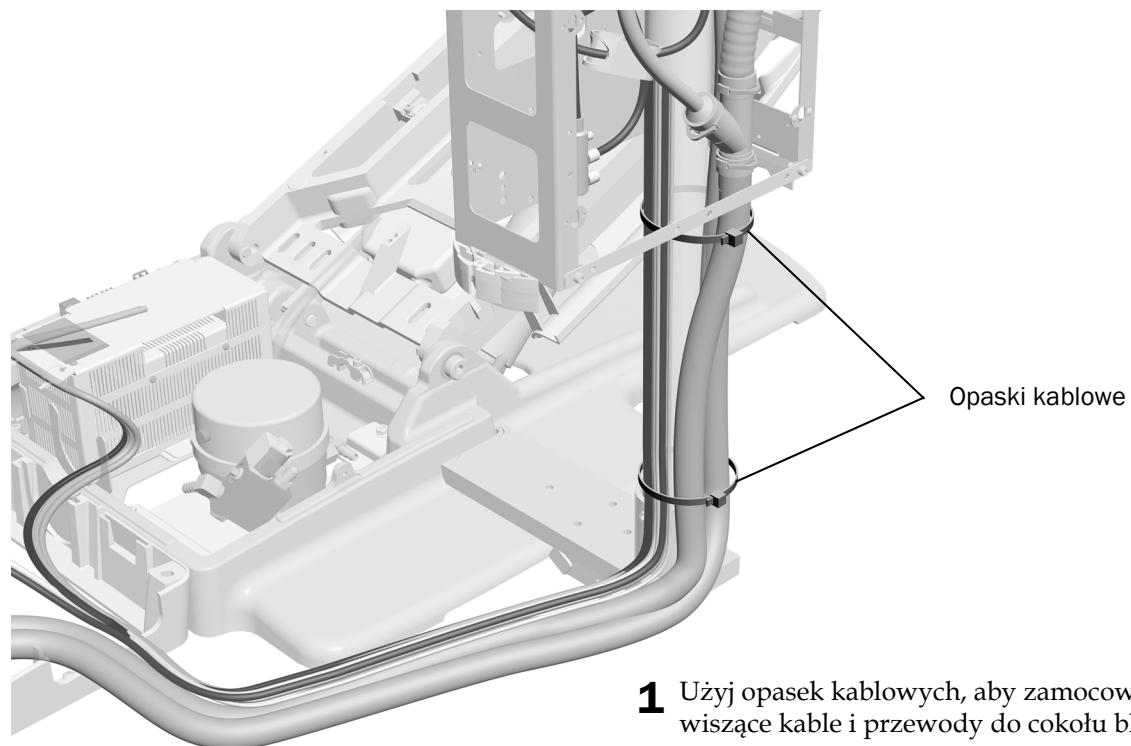
Instalowanie separatora wilgoci (opcjonalnie)

Aby zainstalować separator wilgoci, postępuj zgodnie z instrukcją dołączoną do kompletu separatora wilgoci.

Przygotowanie systemu

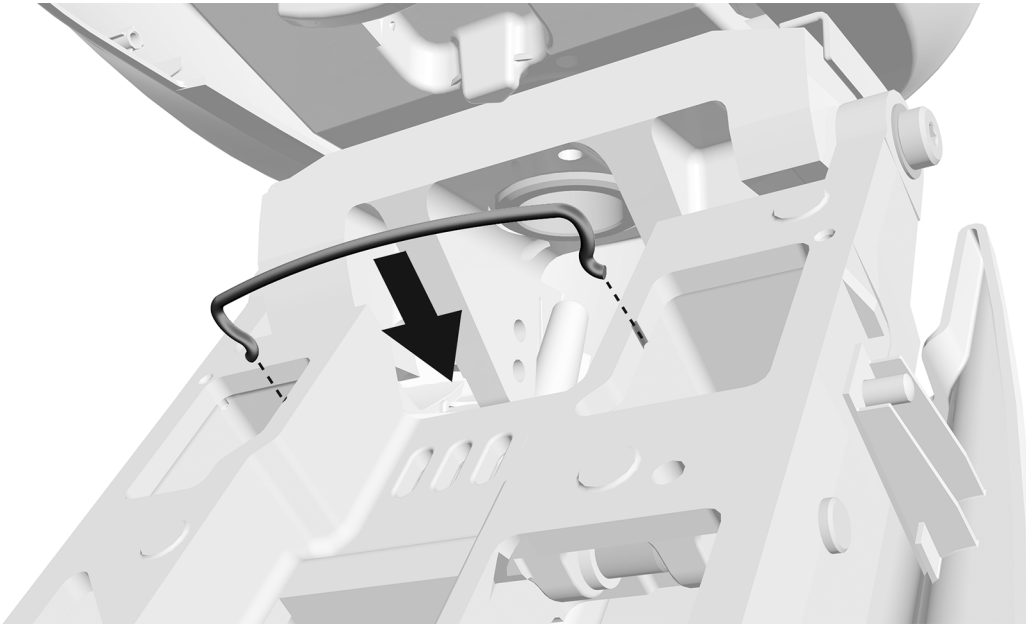
Zabezpieczanie kabli i przewodów

Zadanie 1.



- 1** Użyj opasek kablowych, aby zamocować wszystkie wiszące kable i przewody do cokołu bloku.

Zadanie 2.



- 1** Zainstaluj pałąk. Jest on dostarczany w zestawie ze skrzynką przyłączeniową.

Instalowanie butelki na wodę



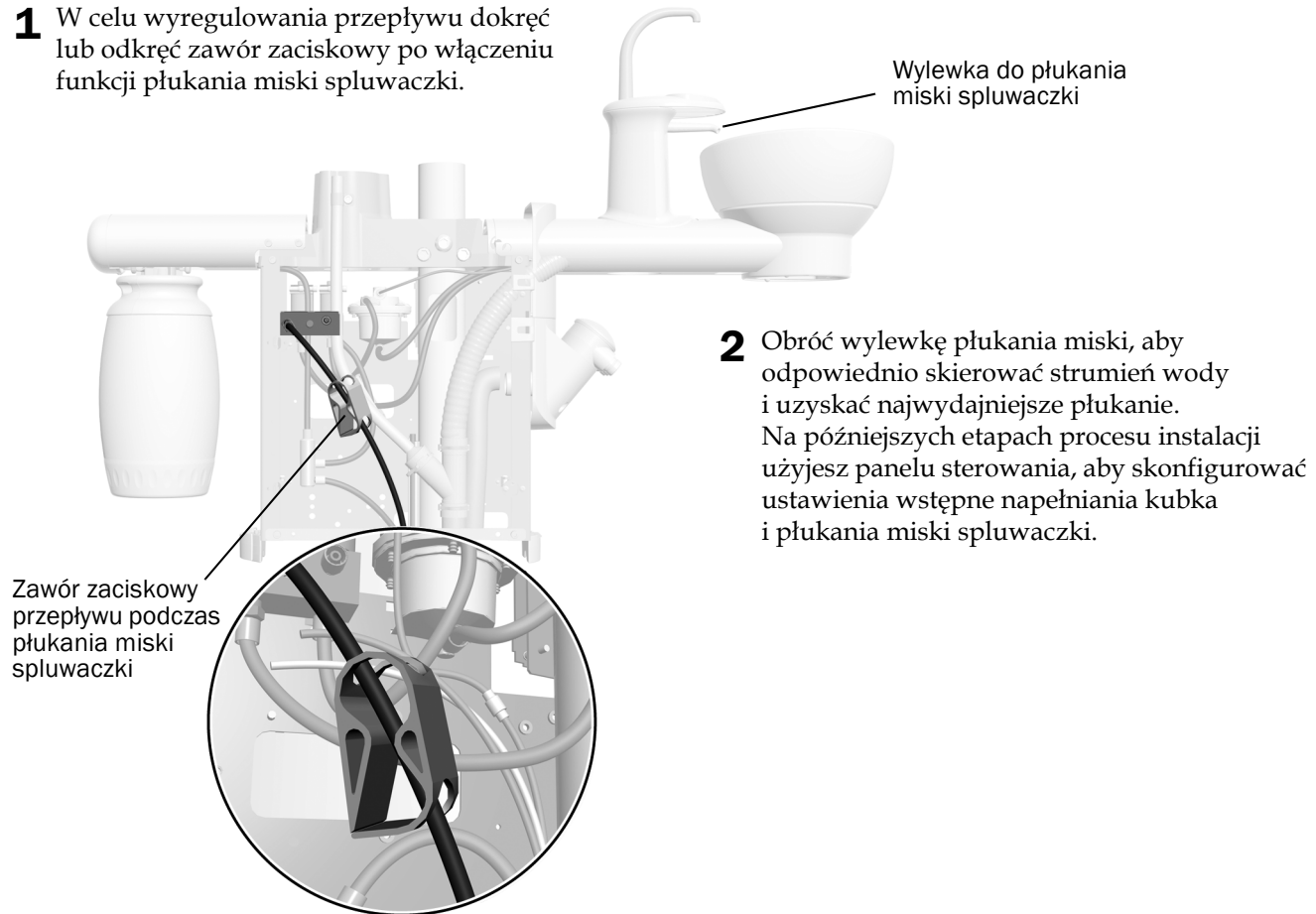
WAŻNE Firma A-dec zaleca przeprowadzenie dezynfekcji szokowej linii wodnych jednostki dentystycznej przed pierwszym użyciem systemu oraz ustalenie harmonogramu cyklicznych konserwacji linii wodnych. Dodatkowe informacje zawiera *Instrukcja konserwacji linii wodnych* (nr części 85.0983.18) i *Instrukcja obsługi systemu zamkniętego obiegu wody A-dec* (nr części 86.0609.18).



- 1** Nanieś smar silikonowy A-dec na uszczelkę O-ring.
- 2** Dociśnij butelkę do gniazda butelki z wodą i przekręć ją w prawo.

Regulacja ustawień przepływu podczas płukania miski spluwaczki

- 1** W celu wyregulowania przepływu dokręć lub odkręć zawór zaciskowy po włączeniu funkcji płukania miski spluwaczki.



Regulacja systemu

Wytyczne dotyczące regulacji modułów systemu znajdują się w instrukcji instalacji dostarczanej wraz ze sprzętem.

Wyrównywanie systemu

Aby wypoziomować system, wykonaj opisane poniżej czynności. System poziomowania zapobiega przesuwaniu się modułów oraz przemieszczaniu się instrumentów na stoliku.



UWAGA W celu pomyślnego wypoziomowania systemu należy wykonać poniższe czynności w kolejności, w jakiej zostały przedstawione.

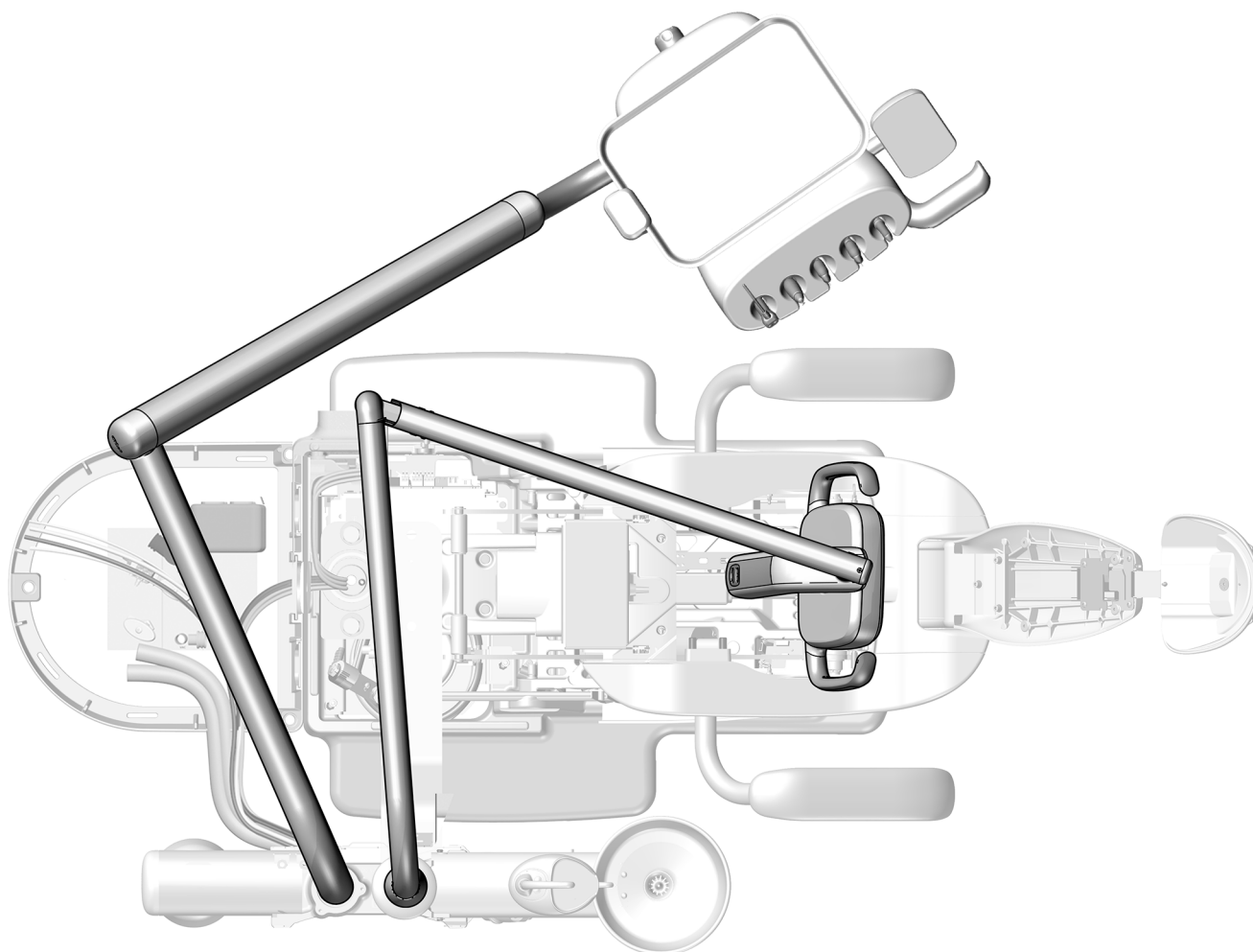
Zalecane narzędzia

- Poziomica magnetyczna
- Klucze sześciokątne 1/8 i 3/16 cala

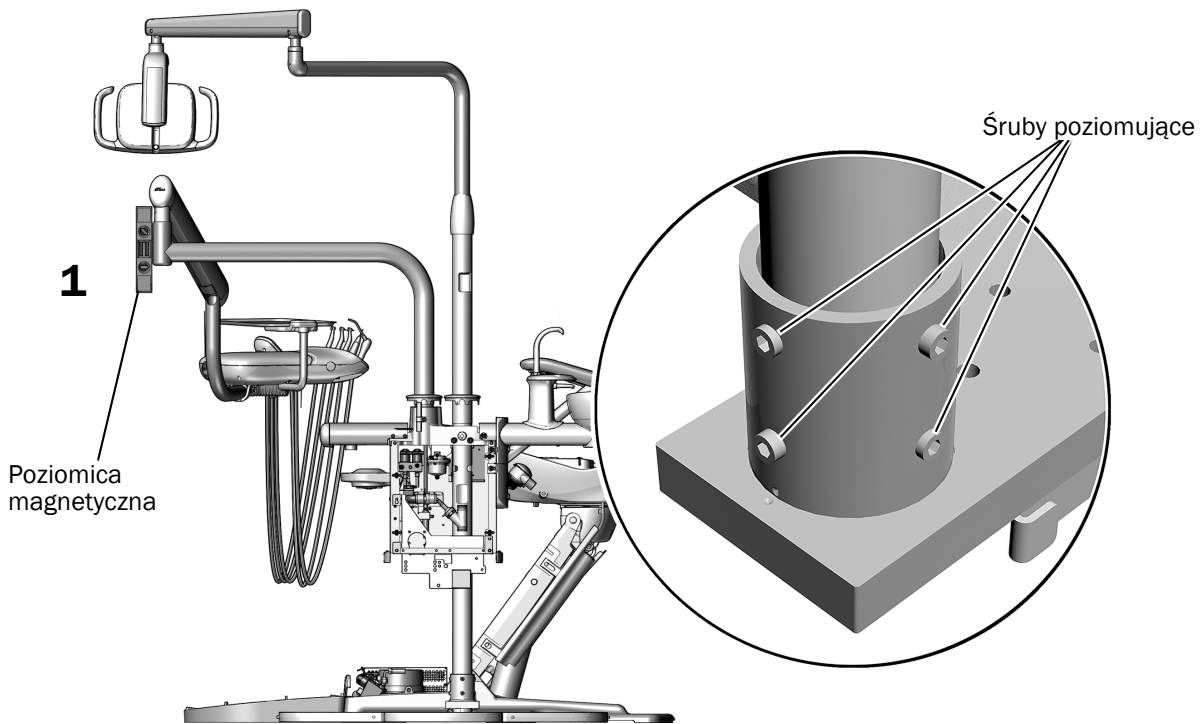
Poziomowanie bloku opcjonalnego

Zadanie 1.

- 1 Ustaw fotel, konsolę lekarza i lampę główną w normalnym położeniu roboczym dla lekarza.



Zadanie 2.



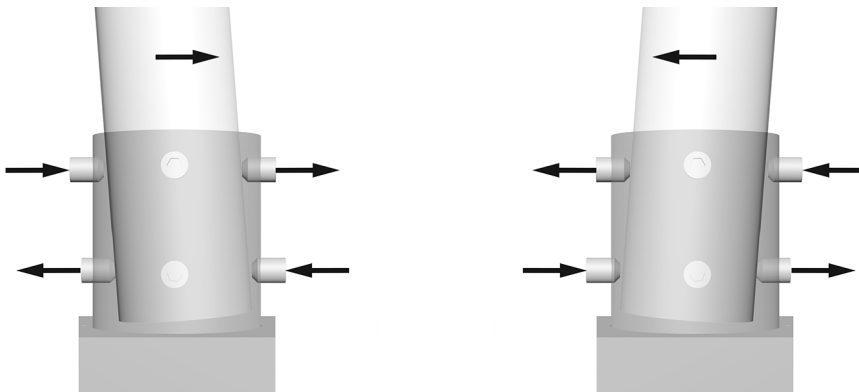
- 1 Umieść poziomice magnetyczną pionowo na przegubie ramienia sztywnego konsolety. Wyrównaj poziom, regulując śruby poziomujące w mocowaniu u podstawy drążka.



WSKAZÓWKA W razie potrzeby użyj kawałka taśmy, aby przytrzymać poziomice nieruchomo.

Zadanie 3.

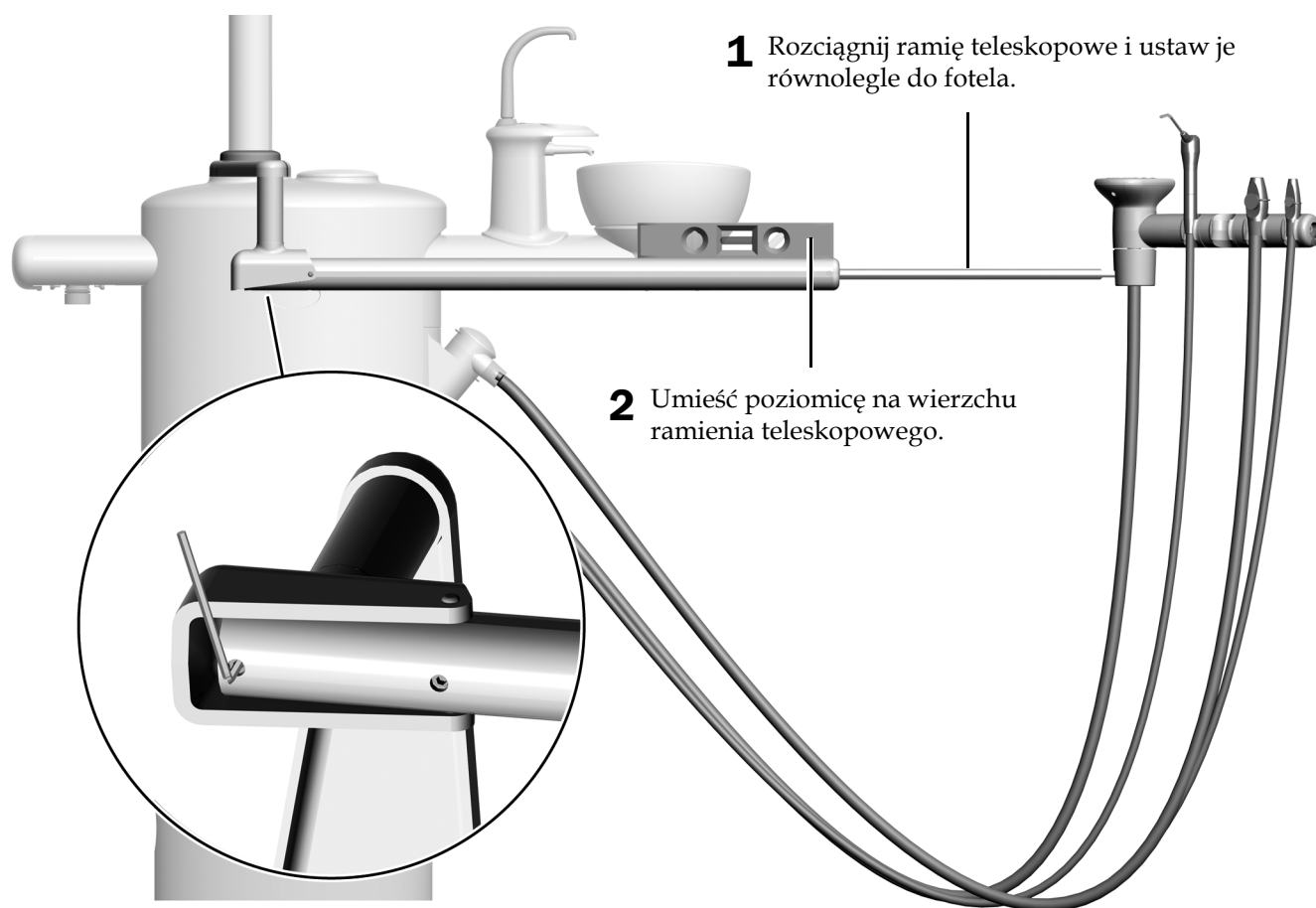
- 1 Aby zmienić pochYLENIE drążka, reguluj stopień dokręcenia śrub poziomujących u góry i dołu mocowania. To, które śruby będą dokręcane, a które odkręcane, jest uzależnione od wymaganej strony pochYLENIA drążka. Śruby poziomujące należy dokręcać i odkręcać parami.



- 2 Reguluj wszystkie osiem śrub poziomujących wokół mocowania, aż do ustawienia drążka pionowo i wyeliminowania ruchomości konsolety.

Zadanie 4.

Poziomowanie ramienia teleskopowego instrumentów asysty



3 Wypoziomuj ramię kluczem sześciokątnym.

Sprawdzanie odstępu wokół miski spluwaczki



UWAGA Jeśli blok opcjonalny nie obejmuje spluwaczki lub fotel nie jest wyposażony w podłokietnik obok spluwaczki, pomiń tę sekcję i przejdź do sekcji „Instalowanie osłon” na stronie 61.

Zalecane narzędzie

- Wkrętak sześciokątny 5/16 cala

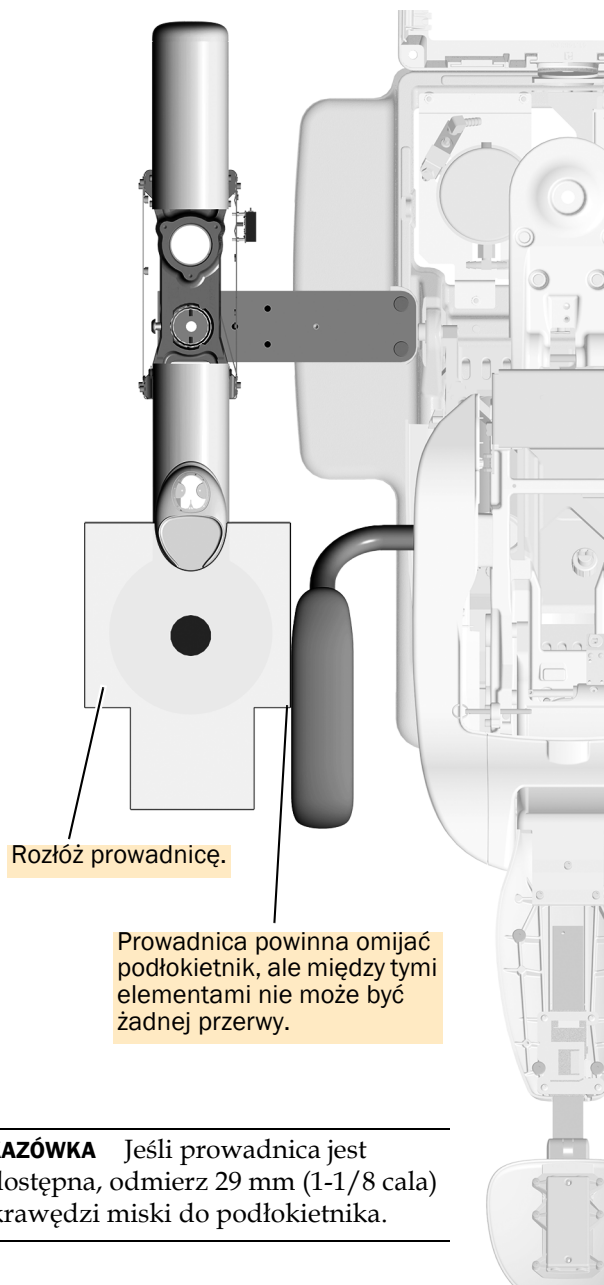
Zadanie 1.

- 1** Zdejmij miskę spluwaczki.
- 2** Umieść prowadnicę na podporze miski spluwaczki, kierując wycięcie w stronę zagłówka fotela. Przymocuj ją piankowym korkiem na środku.
- 3** Rozłóż prowadnicę.
- 4** Podnieś i obniż fotel, aby upewnić się, że prowadnica omija podłokietnik, a między tymi elementami nie ma żadnej przerwy. (przerwa może spowodować, że osłony bloku opcjonalnego nie będą poprawnie spasowane).



OSTRZEŻENIE Prowadnica musi omijać podłokietnik, aby zapewnić prawidłową odległość między miską spluwaczki a podłokietnikiem.

- Jeśli wymagana jest regulacja odległości, przejdź do Zadanie 2.
- Jeśli odległość jest prawidłowa, patrz rozdział „Instalowanie osłon” na stronie 61.

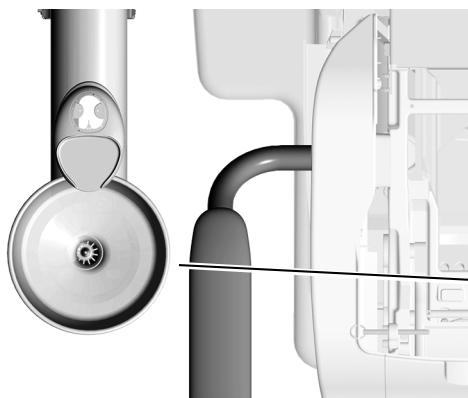


Rozłóż prowadnicę.

Prowadnica powinna omijać podłokietnik, ale między tymi elementami nie może być żadnej przerwy.

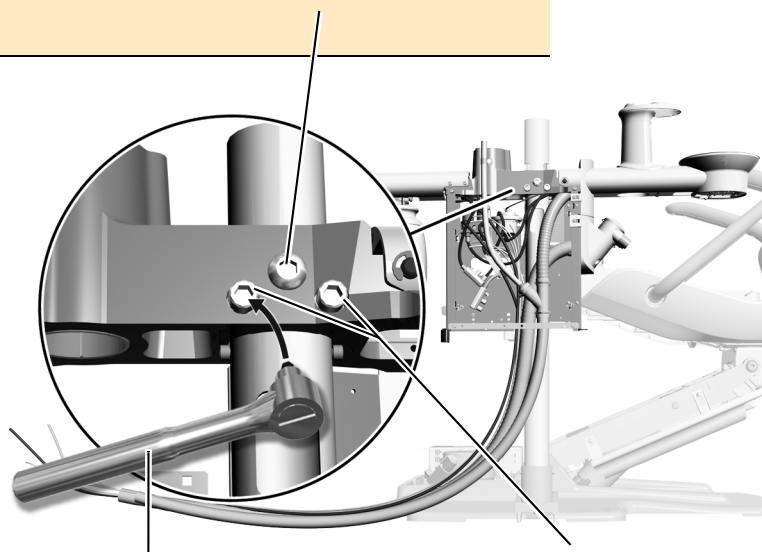


WSKAZÓWKA Jeśli prowadnica jest niedostępna, odmierz 29 mm (1-1/8 cala) od krawędzi miski do podłokietnika.



Zadanie 2.**UWAGA** Nie poluzowuj wkręta z łbem półkulistym.

- 1** Jeśli wyposażenie systemu obejmuje konsolę oraz lampę, umieść je nad blokiem opcjonalnym.
- 2** Użyj wkrętaka sześciokątnego, aby wyregulować wyrównawcze wkręty z łbem gniazdowym. Poluzuj jeden wkręt i dokręć drugi, aby zmusić koniec z poluzowanym wkrętem do obrotu w stronę fotela.
- 3** Kontynuuj regulowanie wkrętów, aż prowadnica będzie poprawnie omijać podłokietnik, a między tymi elementami nie będzie żadnej przerwy.



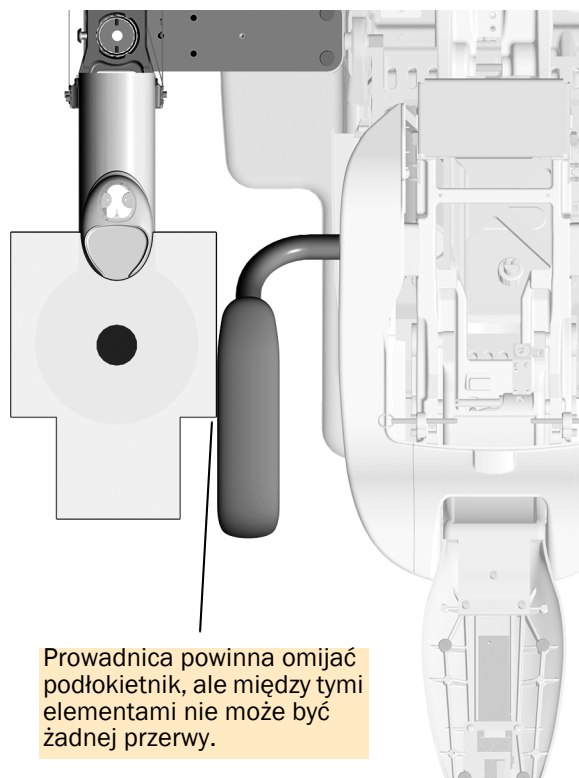
Wkrętak z kluczem sześciokątnym 5/16 cala

Wyrównawcze wkręty z łbem gniazdowym

Zadanie 3.

- 1** Podnieś i obniż fotel, aby upewnić się, że prowadnica omija podłokietnik, a między tymi elementami nie ma żadnej przerwy.

Jeśli prowadnica nie omija poprawnie podłokietnika, powtórz Zadanie 2.
- 2** Upewnij się, że blok opcjonalny jest wypoziomowany. Jeśli wymagana jest regulacja, wykonaj kroki w „Poziomowanie bloku opcjonalnego” na stronie 53.
- 3** Zdejmij i wyrzuć prowadnicę i zaślepkę.
- 4** Ponownie zamontuj spluwaczkę.



Prowadnica powinna omijać podłokietnik, ale między tymi elementami nie może być żadnej przerwy.

Operacje w zakresie sterowania dotykowego

Patrz rozdział dotyczący rodzaju interfejsu sterowania dotykowego systemu.

Obsługa spluwaczki za pomocą panelu sterowania CP5i/CP5	58
Obsługa spluwaczki za pomocą panelu sterowania A-dec 300 Deluxe/Standard	59
Obsługa zainstalowanych modułów	60



UWAGA Symbole i ikony stosowane na panelach sterowania są zastrzeżone dla firmy A-dec, Inc.

Obsługa spluwaczki za pomocą panelu sterowania CP5i/CP5



Informacje na temat używania ekranów dotykowych i paneli sterowania znajdują się w *Instrukcji obsługi ekranów dotykowych i paneli sterowania A-dec* (nr części 86.0857.18) na stronie a-dec.com/touchscreen-manual.



Więcej informacji na temat funkcji łączności znajduje się w *Instrukcji użycia urządzenia A-dec+™* (nr części 86.1030.18) na stronie internetowej a-dec.com/connectivity-manual.



Obsługa spluwaczki za pomocą panelu sterowania A-dec 300 Deluxe/Standard







UWAGA Symbole i ikony stosowane na panelach sterowania są zastrzeżone dla firmy A-dec Inc.



Standardowy panel sterowania

Włączanie/wyłączanie napełniania kubka i płukania miski spluwaczki




Funkcjami napełniania kubka i płukania miski spluwaczki można sterować za pomocą ikon na panelu sterowania lub za pomocą przycisków spluwaczki.

Ikona/Funkcja	Działanie/Opcje
Napełnianie kubka Sterowania Deluxe  Spluwaczka 	Steruje napełnianiem kubka wodą z wylewki na spluwacze. <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij raz, aby wybrać działanie przez określony czas. Fabrycznie jest on ustawiony na 2,5 sekundy. Naciśnij i przytrzymaj, aby wybrać obsługę ręczną.
Płukanie miski spluwaczki Sterowania Deluxe  Spluwaczka 	Służy do płukania miski w spluwacze wodą. <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij, aby wybrać działanie przez określony czas. Fabrycznie jest on ustawiony na 30 sekund. Naciśnij dwa razy, aby uzyskać przepływ ciągły, a następnie raz, aby zatrzymać przepływ. Naciśnij i przytrzymaj, aby wybrać obsługę ręczną. Zwolnij, aby zatrzymać przepływ.





Dostosowywanie parametrów czasowych napełniania kubka i płukania miski spluwaczki

Parametry czasowe napełniania kubka i płukania miski spluwaczki można ustawiać na panelu sterowania lub na spluwacze.

Dostosowywanie parametrów czasowych z panelu sterowania

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na panelu sterowania. Zwolnij po usłyszeniu krótkiego sygnału dźwiękowego.
- W ciągu pięciu sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk  lub  przez żądany czas.
- Trzy sygnały dźwiękowe oznaczają zapisanie nowego ustawienia do pamięci.

Dostosowywanie parametrów czasowych ze spluwaczki

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  oraz  pod wylewką do napełniania kubka. Zwolnij po usłyszeniu krótkiego sygnału dźwiękowego.
- W ciągu pięciu sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk  lub  przez żądany czas.
- Trzy sygnały dźwiękowe oznaczają zapisanie nowego ustawienia do pamięci.

Obsługa zainstalowanych modułów

Wytyczne dotyczące ustawień paneli sterowania modułów systemu znajdują się w instrukcji instalacji dostarczanej wraz ze sprzętem.

Testowanie systemu

Po zainstalowaniu bloku opcjonalnego i modułów należy użyć poniższej listy kontrolnej, aby sprawdzić system.

Podłączenia wodno-hydrauliczne i elektryczne

- Wyregulowane ciśnienie powietrza wynosi 552 kPa (80 psi).
- W skrzynce przyłączeniowej nie ma wycieków powietrza ani wody.
- Przewody i połączenia nie są zagięte, nie zawierają powietrza oraz nie wycieka z nich woda.
- Nadmiar przewodów i kabli jest zwinięty oraz zabezpieczony z dala od ruchomych części.

Instrumenty asysty, spluwaczka i napełnianie kubka

- Próżnię/ssanie należy ustawić zgodnie z poniższą specyfikacją:
 - **System ssący mokry** – 34 kPa \pm 7 kPa (10 cali Hg \pm 2 cale Hg), przynajmniej 255 sl/min (9 SCFM)
 - **System ssący suchy/półsuchy** – 16 kPa \pm 3,5 kPa (4,5 cala Hg \pm 1 cal Hg), przynajmniej 340 sl/min (12 SCFM)
- Przyciski dmuchawki powietrza i wody działają płynnie
- Zawory na ssaku (HVE) i ślinociągu (SE) poruszają się swobodnie
- Parametry czasowe napełniania kubka są poprawnie ustawione
- Strumień wody w spluwaczce skutecznie płucze miskę, odpływ z miski jest prawidłowy
- Koniec przewodu wentylacji spluwaczki znajduje się 13 mm (1/2 cala) nad ramą bloku
- Między miską spluwaczki a podłokietnikiem zachowany jest odstęp 29 mm (1-1/8 cala)

Dodatkowe moduły

Listy kontrolne testów dotyczące dodatkowych modułów, takich jak konsola lub lampa główna, znajdują się w instrukcjach instalacji dostarczanych wraz ze sprzętem.

Instalowanie osłon



OSTRZEŻENIE Ryzyko porażenia. Podczas zdejmowania i zakładania pokryw należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić okablowania ani przewodów. Sprawdź, czy pokrywy po założeniu są dobrze przymocowane.



UWAGA Przed założeniem osłon należy wyregulować system i przeprowadzić przegląd systemu. Zobacz „Operacje w zakresie sterowania dotykowego” na stronie 58.



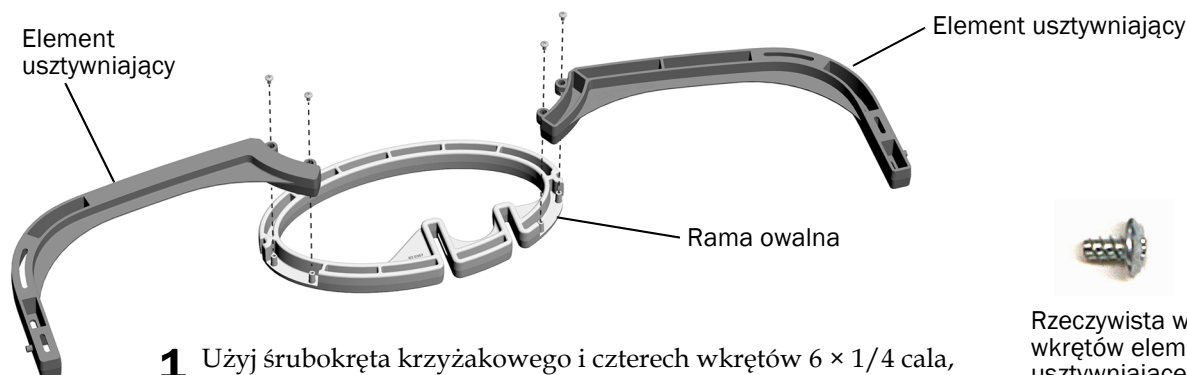
UWAGA Jeśli podłączono opcjonalny system próżniowy (AVS), przejdź do Zadania 3 na stronie strona 63.

Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Śrubokręt Phillips
- Młotek gumowy

Instalowanie osłon mocowania do podłoża i instalowanie owijki wiązki

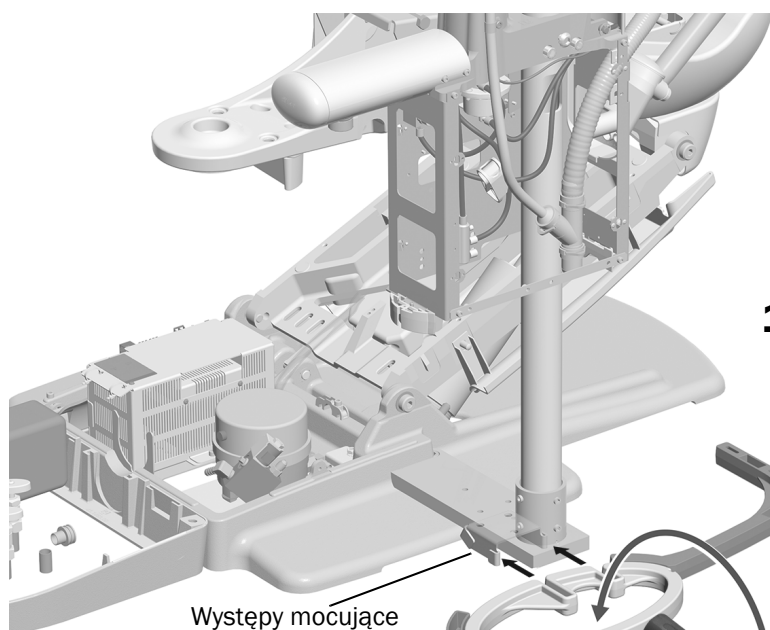
Zadanie 1.



- 1** Użyj śrubokręta krzyżakowego i czterech wkrętów $6 \times 1/4$ cala, aby dołączyć elementy usztywniające do owalnej ramy.

Rzeczywista wielkość wkrętów elementu usztywniającego

Zadanie 2.



Występy mocujące

1 Ustaw ramę podłogową w taki sposób, aby krótsza szczelina w ramie owalnej znajdowała się bliżej tyłu fotela.

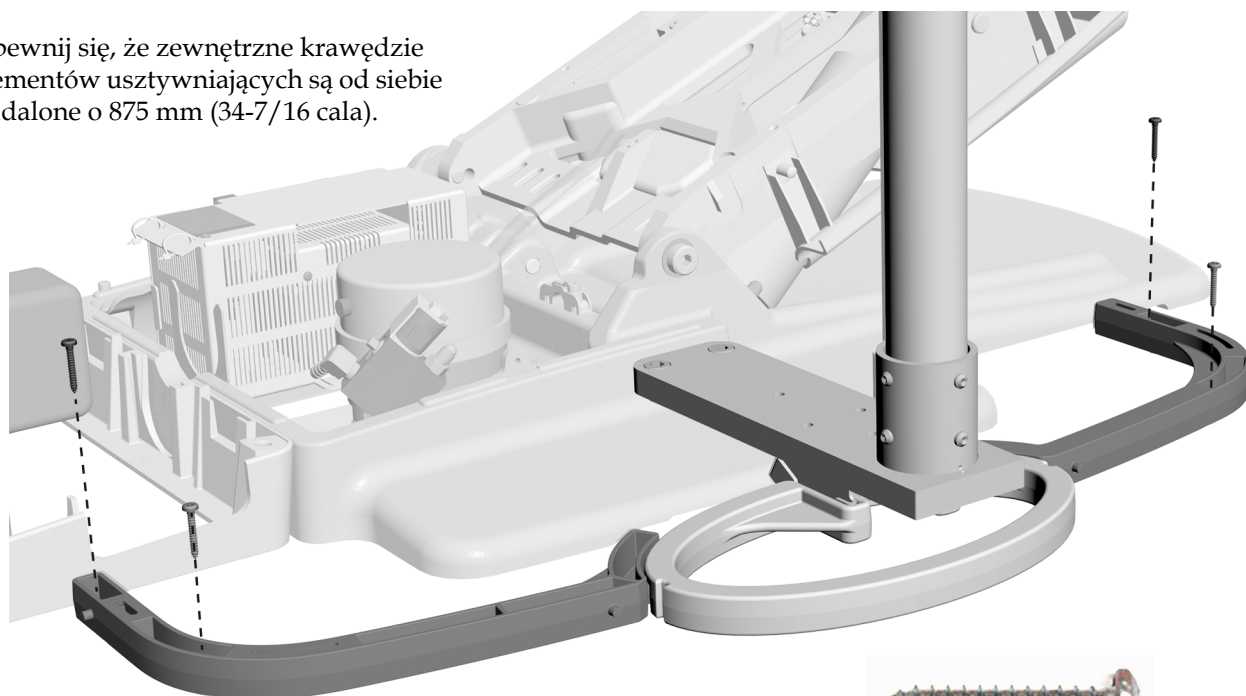
2 Młotkiem gumowym wbijaj ramę podłogową na miejsce u dołu mocowania do podłoża, aż do jej zrównania z występami mocującymi.



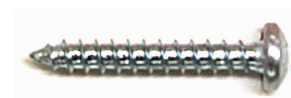
WSKAZÓWKA W celu zamontowania ramy podłogowej w taki sposób, aby zrównać ją z występami mocującymi, konieczne może być mocne wbicie ramy młotkiem.

Zadanie 3.

- 1** Upewnij się, że zewnętrzne krawędzie elementów usztywniających są od siebie oddalone o 875 mm (34-7/16 cala).

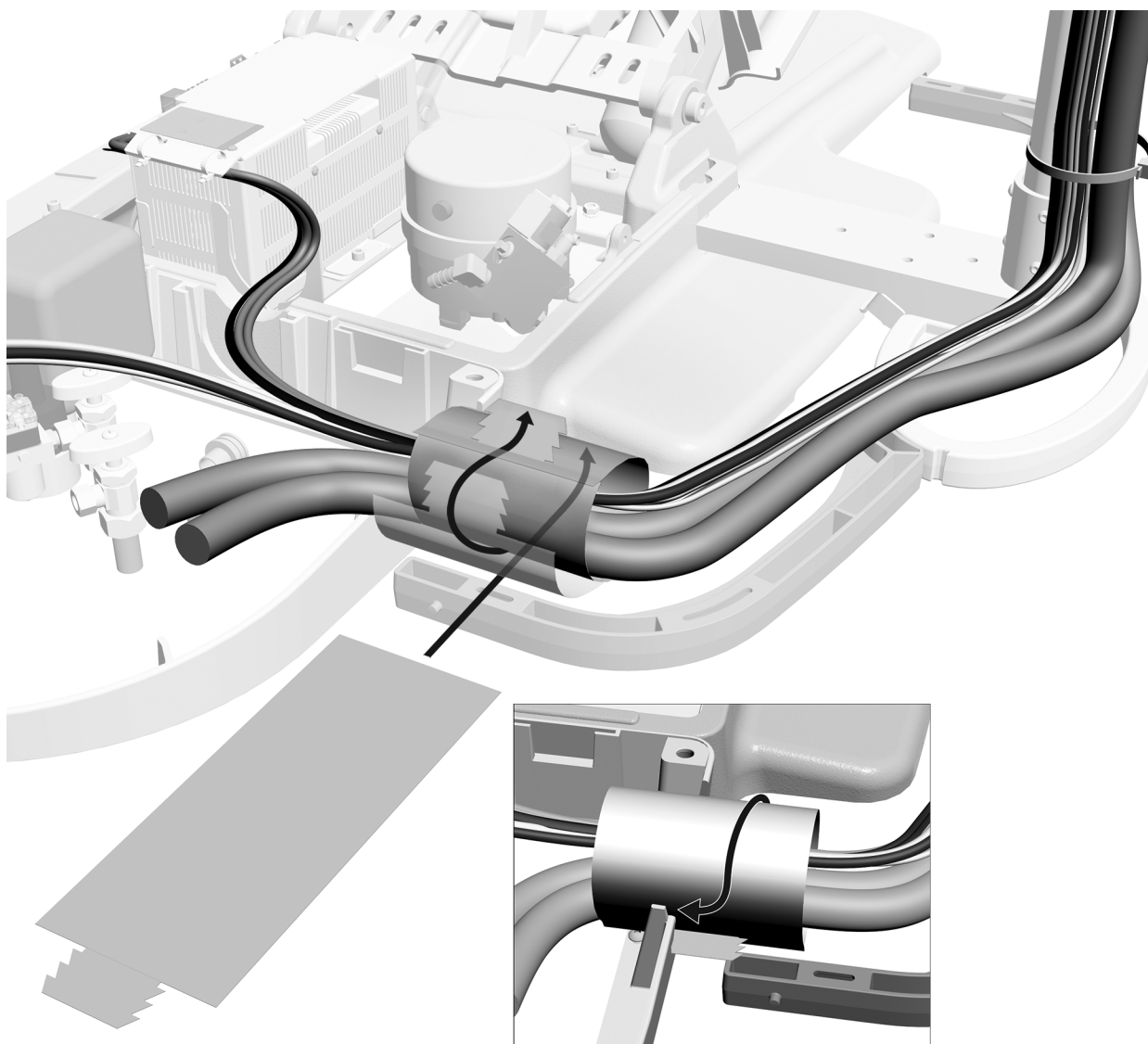


- 2** Użyj śrubokręta krzyżakowego i czterech wkrętów $10 \times 1\text{-}1/4$ cala, aby przymocować ramę podłogową do podłogi.



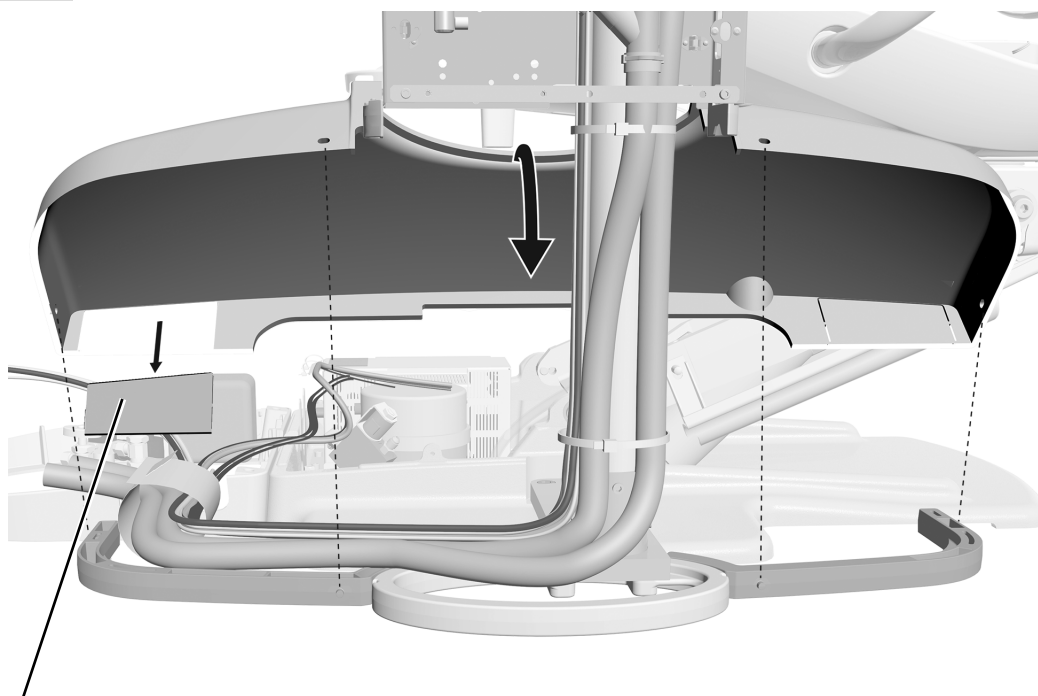
Rzeczywista wielkość wkrętów mocujących do podłogi

Zadanie 4.



- 1** Przy otworze skrzynki przyłączeniowej owiń kable i przewody bloku opcjonalnego osłoną z tworzyw sztucznych (szarą stroną na zewnątrz). Zamocuj osłonę i obróć łączenie w dół do podłogi.
- 2** Przesuń osłonę z tworzyw sztucznych w taki sposób, aby wyśrodkować ją na krawędzi ramy skrzynki przyłączeniowej.

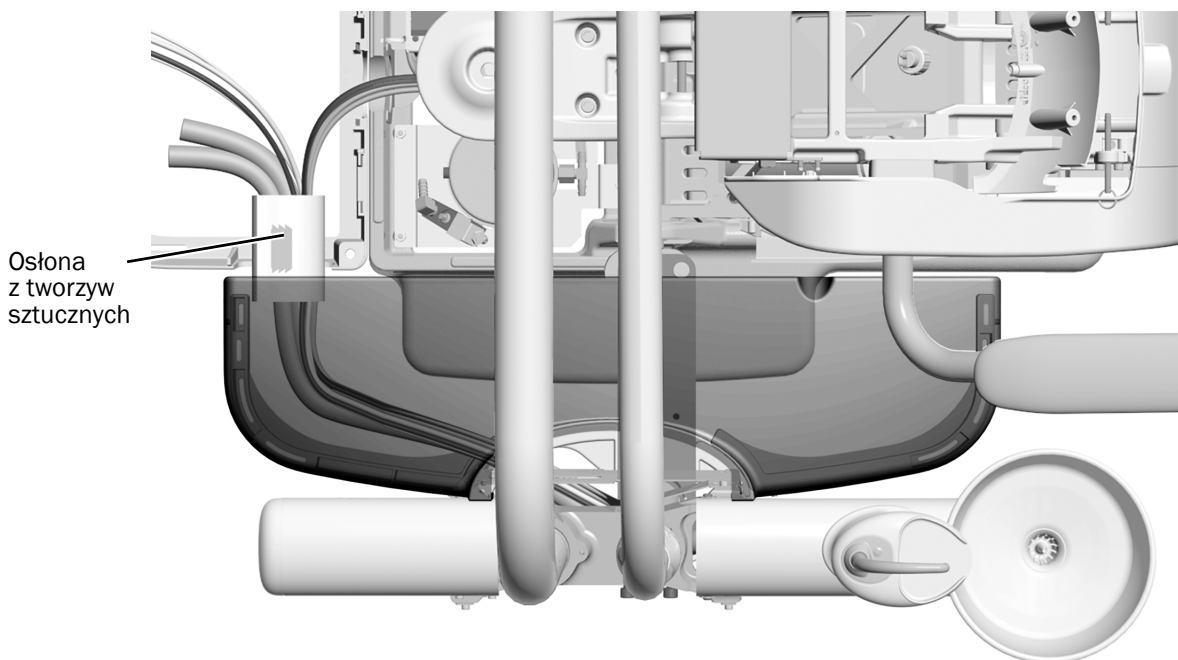
Zadanie 5.



1 Zdejmij zaślepkę osłony mocowania do podłoża, aby możliwe było przełożenie przewodów pod osłoną i wprowadzenie ich do skrzynki przyłączeniowej.

2 Dopasuj osłonę mocowania do podłoża do trzpieni ramy podłogowej.

Zadanie 6.



1 Upewnij się, że osłona z tworzyw sztucznych zasłania kable i przewody rurowe w przerwie między mocowaniem do podłoża a skrzynką przyłączeniową.

Instalowanie nasadek

Jeśli wyposażenie systemu nie obejmuje konsoly, lampy głównej ani monitora, należy zainstalować nasadki, aby zakryć otwory na drążki dla tych modułów.

Jeśli wyposażenie systemu nie obejmuje konsoly, lampy głównej ani monitora, należy zainstalować zaślepki, aby zakryć otwory na drążki dla tych modułów:

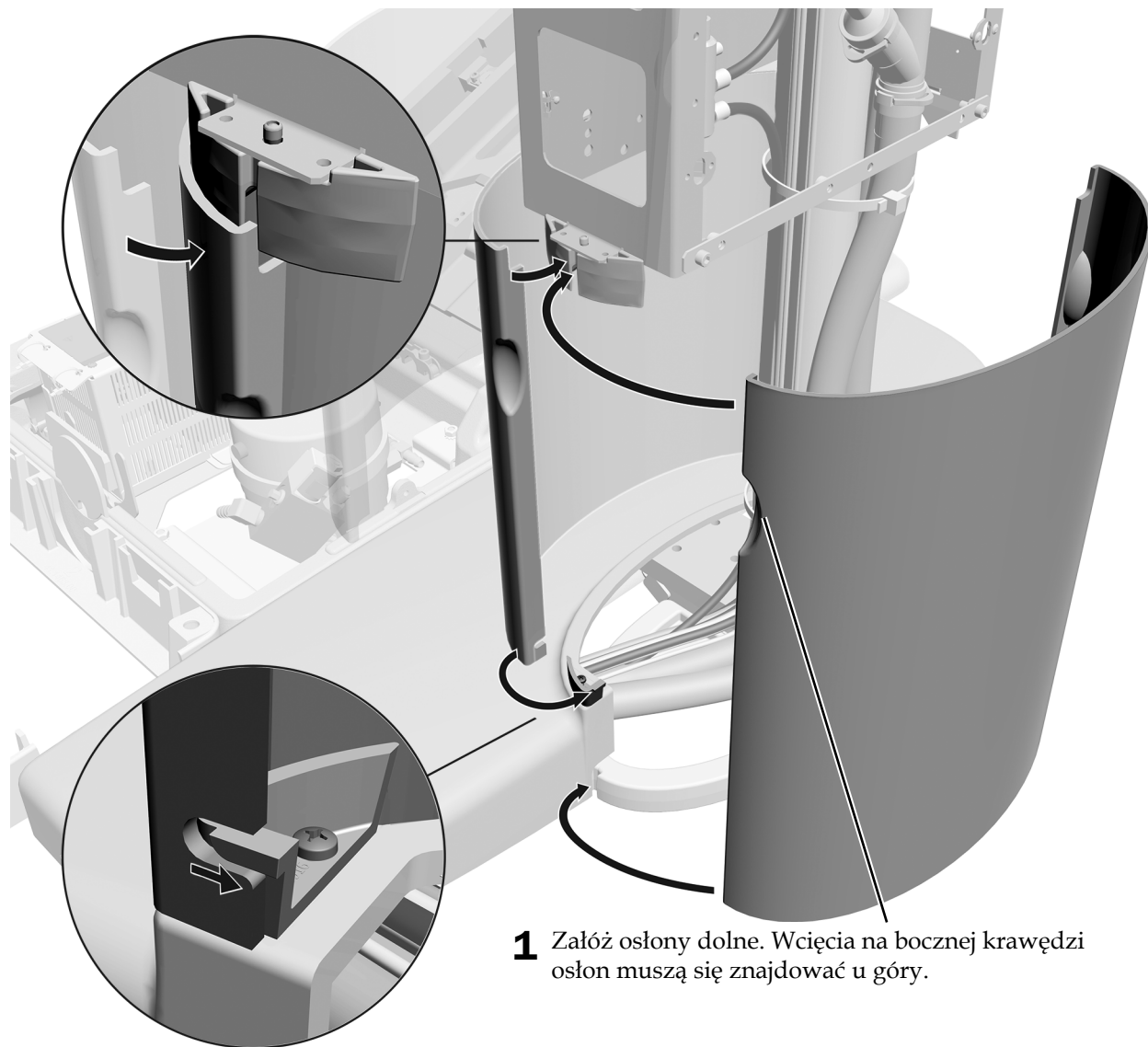
- **Otwory w cokole bloku opcjonalnego:** za pomocą śrubokręta krzyżakowego i wkręta 6-19 × 1,2 cala zamontuj nasadkę na pokrywie bloku opcjonalnego, dla której schemat ideowy jest niedostępny.
- **Drążek pośredni:** jeśli system obejmuje monitor montowany na drążku pośrednim, ale nie obejmuje lampy głównej, wepchnij nasadkę na koniec drążka pośredniego.
- **Piasta instrumentów asysty:** jeśli moduł obejmuje instrumenty asysty montowane na ramieniu teleskopowym, ale nie zawiera konsoly, należy wepchnąć nasadkę na piastę od góry.

Nasadka na otwory w cokole bloku



Instalowanie osłon bloku opcjonalnego

Zadanie 1.



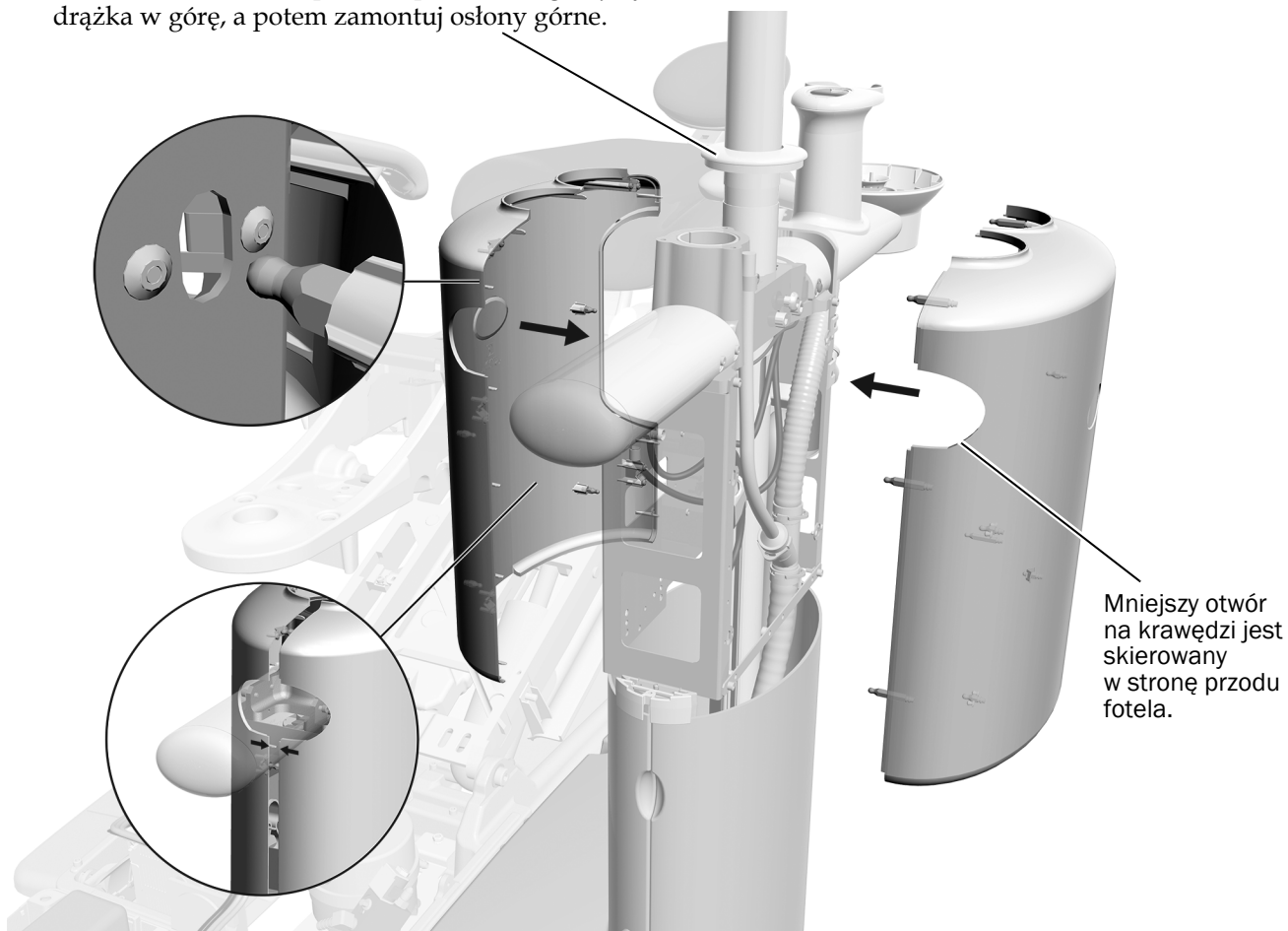
- 1** Załóż osłony dolne. Wcięcia na bocznej krawędzi osłon muszą się znajdować u góry.



WSKAZÓWKA Jeśli dolne osłony nie są poprawnie wyrównane, należy sprawdzić odstęp między spluwaczką i podłokietnikiem. Przerwa między prowadnicą a podłokietnikiem może spowodować brak wyrównania osłon dolnych. Zobacz „Sprawdzanie odstępów wokół miski spluwaczki” na stronie 56.

Zadanie 2.

- 1 Jeśli wyposażenie systemu obejmuje lampę główną lub mocowanie monitora, przesunąć pierścień regulujący drążka w górę, a potem zamontować osłony górne.



- 2 Zorientuj właściwie osłony po odpowiednich stronach bloku opcjonalnego. Mniejszy otwór na krawędzi jest skierowany w stronę przodu fotela.
- 3 Zamocuj górne osłony na ramie bloku opcjonalnego. Niewielkie trzpienie osłon wprowadź w otwory ramy, a większe trzpienie jednej osłony wprowadź w złącza w drugiej osłonie.
- 4 Jeśli wyposażenie systemu obejmuje lampę główną lub mocowanie monitora, wsuń pierścień regulujący w dół do osłony bloku opcjonalnego.

Następna czynność Patrz rozdział *Instalacja tapicerki* w *Instrukcji instalacji fotela dentystycznego A-dec 311* (nr części 86.0921.18).

Załącznik: Instalowanie systemu próżniowego (AVS)

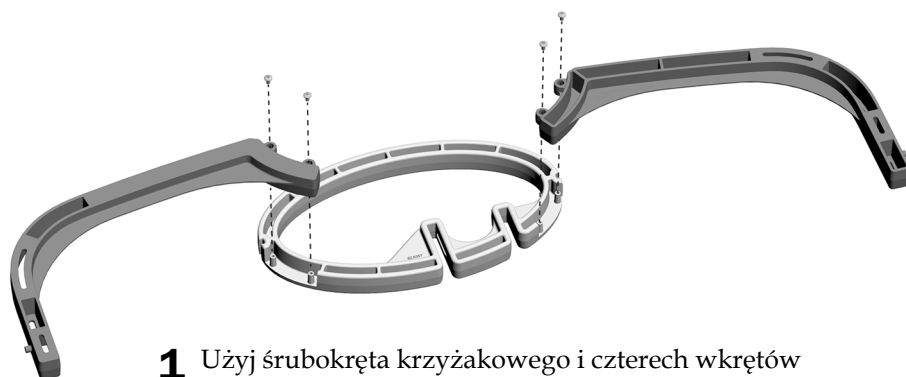
System próżniowy (AVS) wytwarza podciśnienie, wykorzystując układ podający powietrze pod ciśnieniem co najmniej 483 kPa (70 psi), gdy nie jest dostępny centralny system próżniowy. Ten system separuje również wilgoć i powietrze przepływające przez system, a następnie przekazuje je do odpływu grawitacyjnego i wylotu powietrza.

Zalecane narzędzia

- Klucze sześciokątne 5/64 i 7/64 cala
- Śrubokręt Phillips
- Klucz 1/4 cala

Instalowanie ramy podłogowej i zbiornika separatora płynów

Zadanie 1.



- 1 Użyj śrubokręta krzyżakowego i czterech wkrętów $6 \times 1/4$ cala, aby dołączyć zakrzywione elementy usztywniające do owalnej ramy podłogowej.



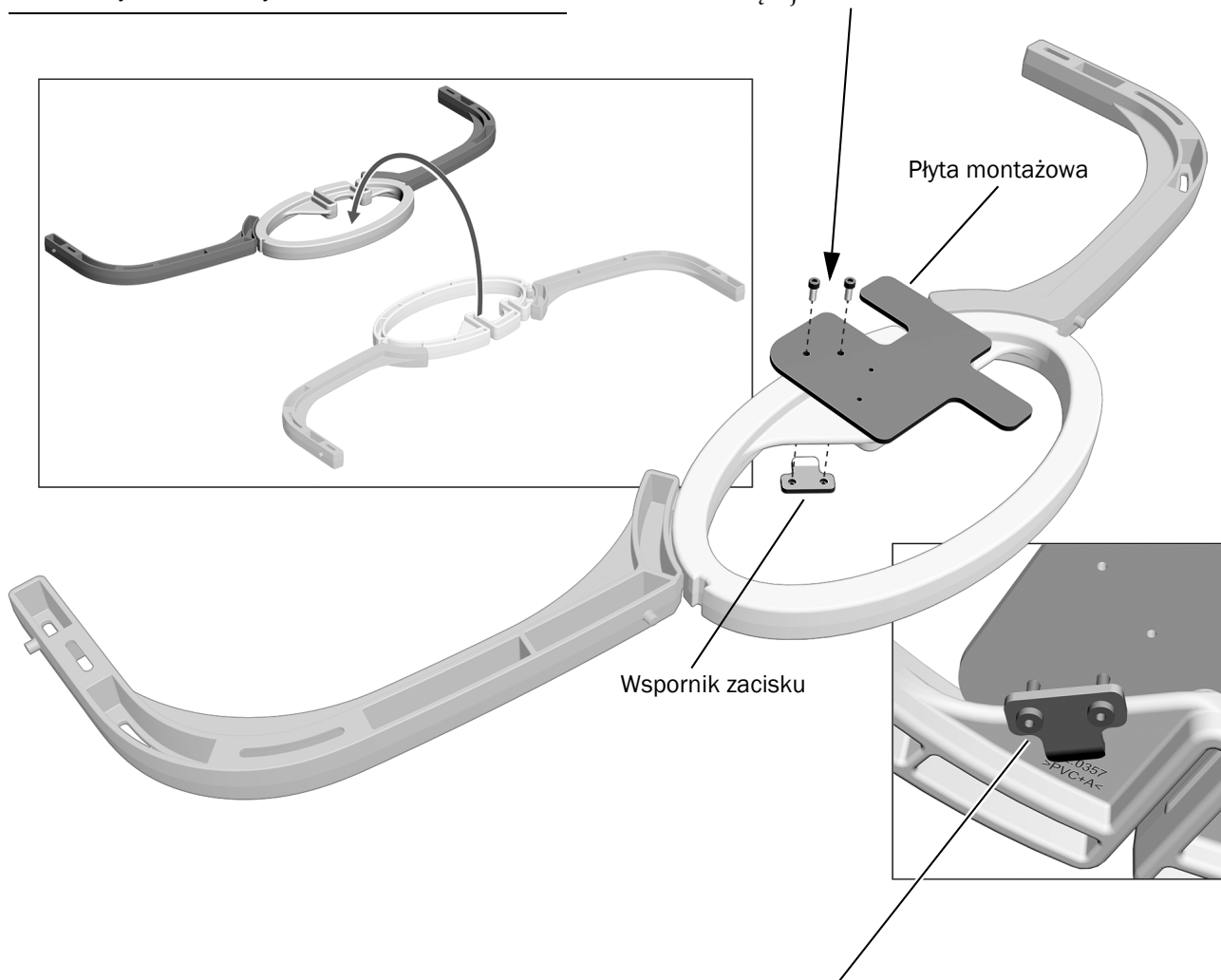
Rzeczywista wielkość wkrętów elementu usztywniającego

Zadanie 2.

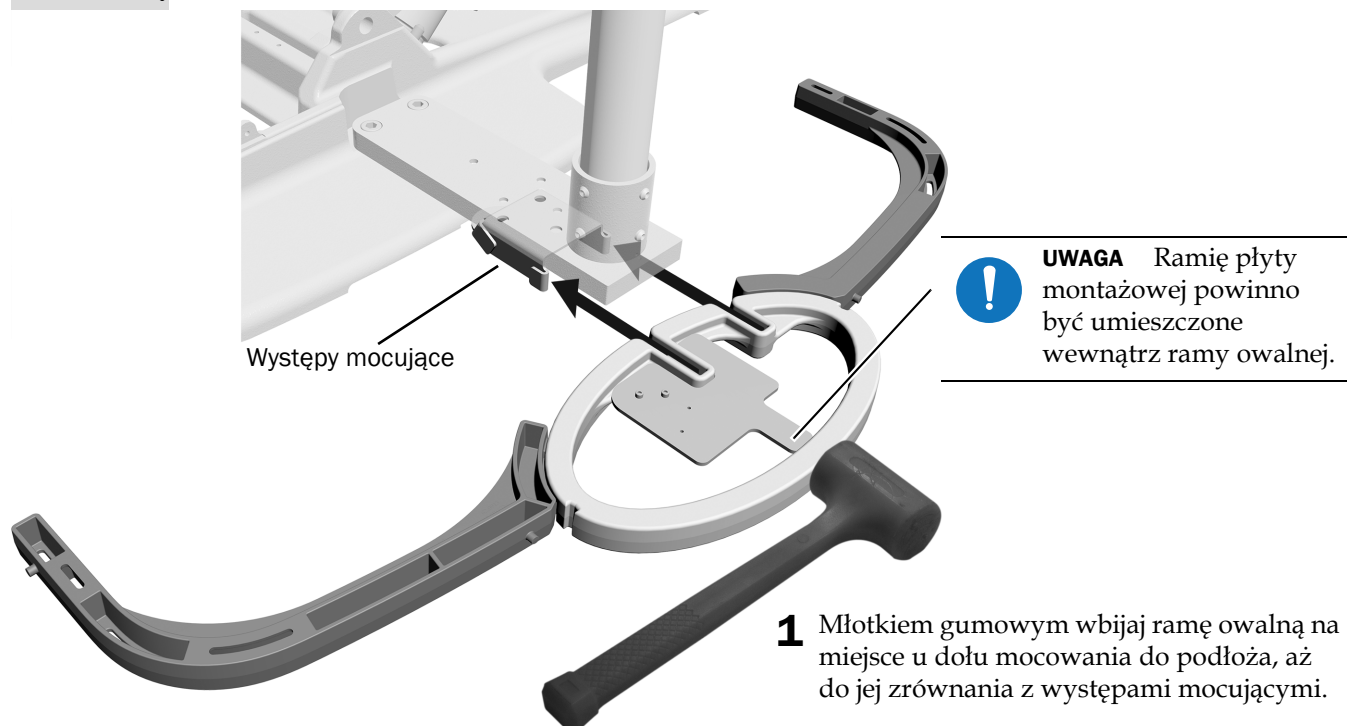


UWAGA W razie potrzeby odwróć ramę podłogową, aby otwarty koniec ramy był skierowany w stronę fotela.

- 1** Dwie śrubami 6-32 × 5/8 cala przymocuj wspornik zacisku do płyty montażowej. Nie dokręcaj śrub.



- 2** Umieść płytę montażową i wspornik zacisku na ramie owalnej. Krzywizna wspornika zacisku powinna być skierowana w stronę owalu. Dokręć śruby, aby nieruchomo zamocować płytę montażową.

Zadanie 3.

- 1** Młotkiem gumowym wbijaj ramę owalną na miejsce u dołu mocowania do podłoża, aż do jej zrównania z występami mocującymi.



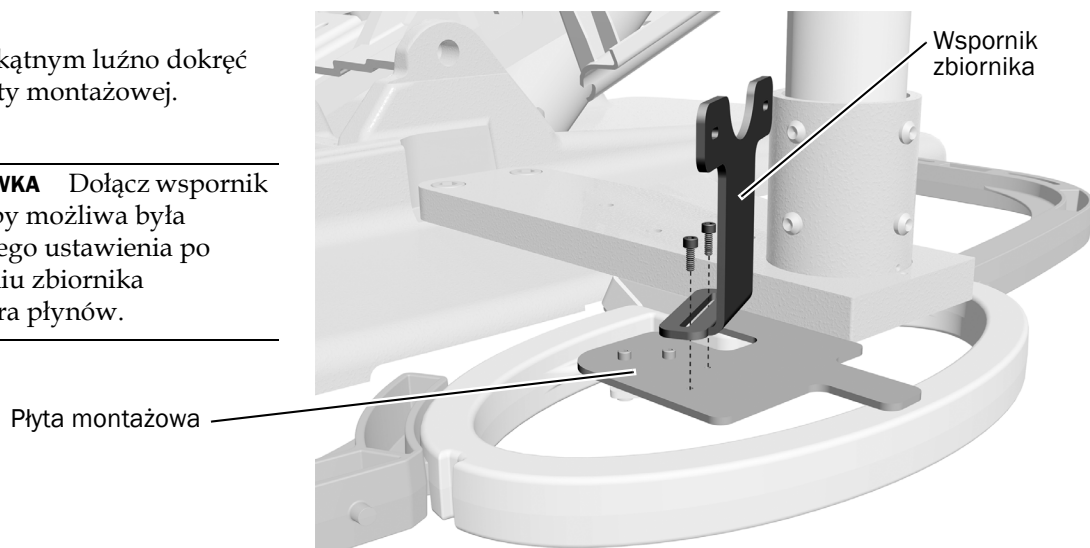
WSKAZÓWKA W celu zamontowania ramy podłogowej w taki sposób, aby zrównać ją z występami mocującymi, konieczne może być mocne wbitcie ramy młotkiem.

Zadanie 4.

- 1** Kluczem sześciokątnym luźno dokręć wspornik do płyty montażowej.

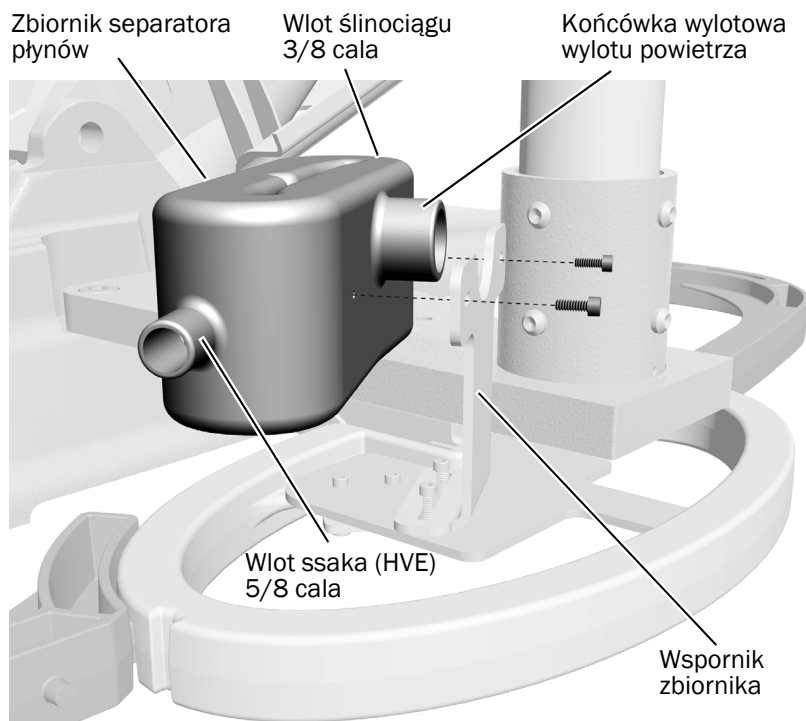


WSKAZÓWKA Dołącz wspornik luźno, aby możliwa była zmiana jego ustawienia po dołączeniu zbiornika separatora płynów.



Zadanie 5.

- 1** Użyj klucza sześciokątnego i dwóch wkrętów z łbem wypukłym 6-32 × 3/8 cala, aby dołączyć zbiornik separatora płynów luźno do wspornika zbiornika.
- 2** Dostosuj położenie zbiornika i wspornika separatora płynów, aby zapewnić po obu stronach luz, dzięki któremu przewody rurowe ssaka (HVE) i ślinociągu nie będą dotykały osłon dolnych (które są dopasowane do ramy owalnej).
- 3** Po ustawieniu zbiornika i wspornika użyj klucza sześciokątnego, aby dokręcić śruby mocujące wspornik do płyty montażowej.
- 4** Kluczem sześciokątnym dokręć śruby mocujące zbiornik do wspornika.



Podłączanie przewodów i wylotu powietrza

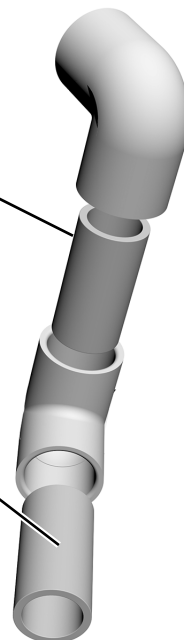
Zadanie 1.

- 1** Aby zbudować zespół wylotu powietrza, użyj złączki w celu połączenia dwóch kolanek.



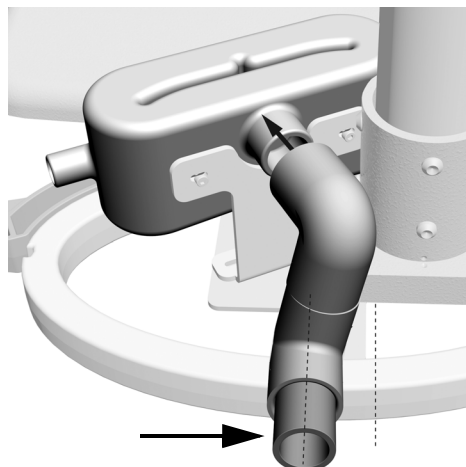
UWAGA Nie należy używać środka Loctite® między kolankami a złączkami.

- 2** Wprowadź złączkę do jednego z kolanek.



Zadanie 2.

- 1 Podłącz zespół kolanka do końcówki wylotowej wylotu powietrza.
- 2 Ustaw zespół wylotu powietrza w taki sposób, aby końcówka spoczywała prostopadle do owalnej ramy podłogowej.

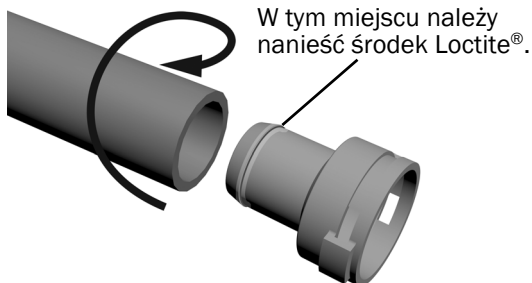
**Zadanie 3.**

- 1 Poprowadź przewód rurowy odpływu grawitacyjnego spluwaczki nad zespołem wylotu powietrza i pod wlotem ssaka (HVE).

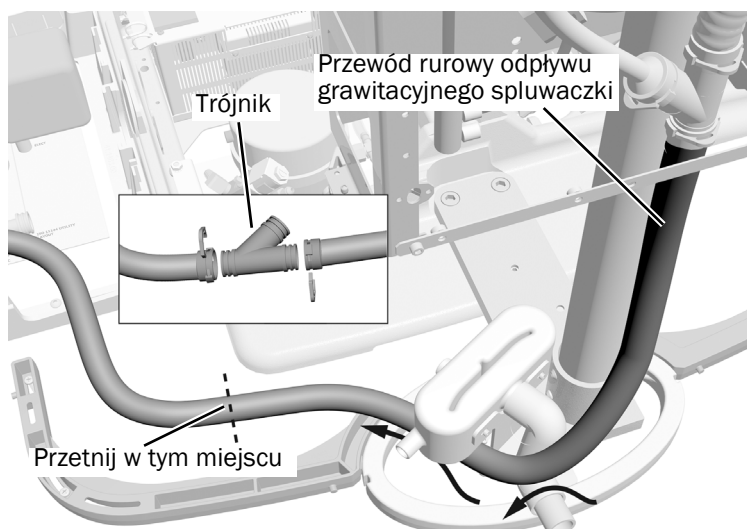


WSKAZÓWKA W miarę możliwości długość używanego przewodu rurowego należy ograniczać, aby zapewnić dopasowanie osłon dolnych do bloku opcjonalnego.

- 2 Zdejmij zaciski, które mocują trzy złącza pośredniczące do korpusu trójnika. Zdejmij złącza pośredniczące z trójnika.
- 3 Umieść trójnik na przedniej krawędzi płyty podstawy fotela i obetnij przewód rurowy odpływu grawitacyjnego spluwaczki na długość odpowiednią do połączenia go z głównym górnym odgałęzieniem trójnika.
- 4 Nanieś środek Loctite® 411™ wokół krawędzi na jednym ze złączy pośredniczących.



- 5 Ruchem wkręcającym wciśnij przewód rurowy odpływu grawitacyjnego spluwaczki na złącze pośredniczące.



- 6 Dołącz przewód rurowy odpływu grawitacyjnego spluwaczki do trójnika. Przymocuj złącze pośredniczące do trójnika zaciskiem łączącym.
- 7 Dołącz dostępny w zestawie przewód rurowy 20 mm do złącza pośredniczącego trójnika, stosując środek Loctite® 411™. Przymocuj złącze pośredniczące do trójnika zaciskiem łączącym.
- 8 Poprowadź końcówkę przewodu rurowego 20 mm do odpływu grawitacyjnego. Obetnij nadmiar przewodu rurowego.



UWAGA Podłącz odpływ grawitacyjny zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji wodno-kanalizacyjnych.

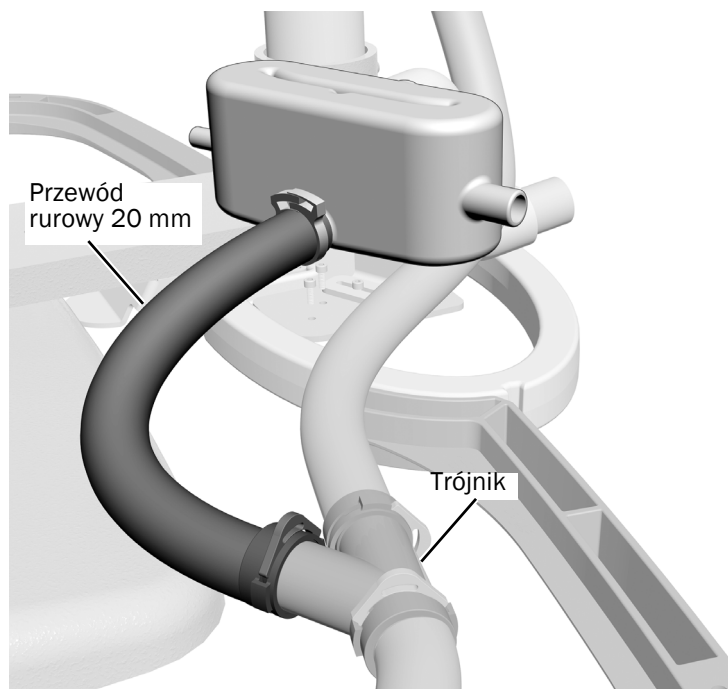
Zadanie 4.

- 1 Dołącz pozostały odcinek przewodu rurowego 20 mm do odpływu grawitacyjnego separatora płynów. Aby zabezpieczyć zacisk, użyj złącza pośredniczącego 20 mm i szczypiec.



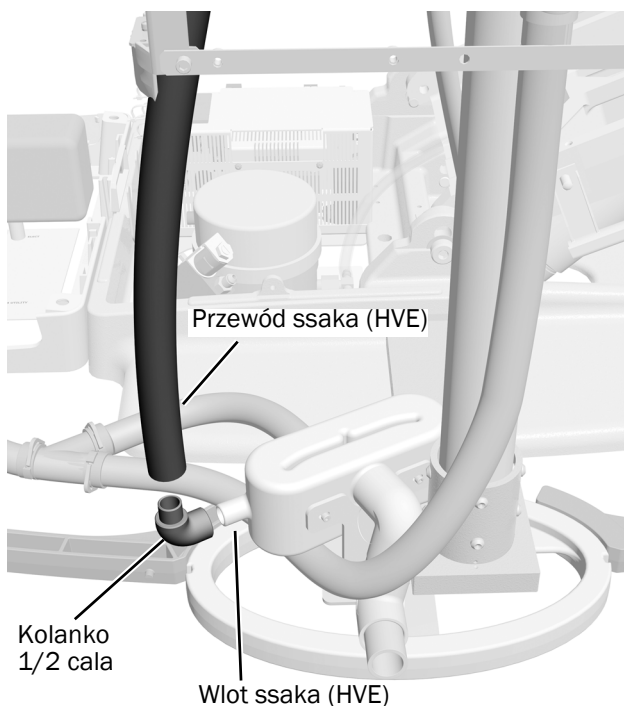
UWAGA Podczas wykonywania czynności, takich jak dołączanie i uszczelnianie przewodów odpływu grawitacyjnego, bardzo ważny jest środek Loctite® 411™.

- 2 Poprowadź przewód rurowy z odpływu grawitacyjnego separatora płynów do otwartego końca na górze trójnika i obetnij go do wymaganej długości.
- 3 Dołącz przewód rurowy do ostatniego złącza pośredniczącego trójnika, stosując środek Loctite® 411™.
- 4 Dołącz przewód rurowy z odpływu grawitacyjnego separatora płynów do górnej części trójnika. Przymocuj złącze pośredniczące do trójnika zaciskiem łączącym.



Zadanie 5.

- 1 Poprowadź przewód (5/8 cala) ssaka (HVE) do wlotu ssaka (HVE).
- 2 Obetnij przewód rurowy w taki sposób, aby zapewnić maksymalnie prostą trasę.
- 3 Użyj środka Loctite® 411™, aby zabezpieczyć przewód ssaka (HVE) na kolanku 1/2 cala.
- 4 Dołącz kolanko 1/2 cala do wlotu ssaka (HVE) na zbiorniku.



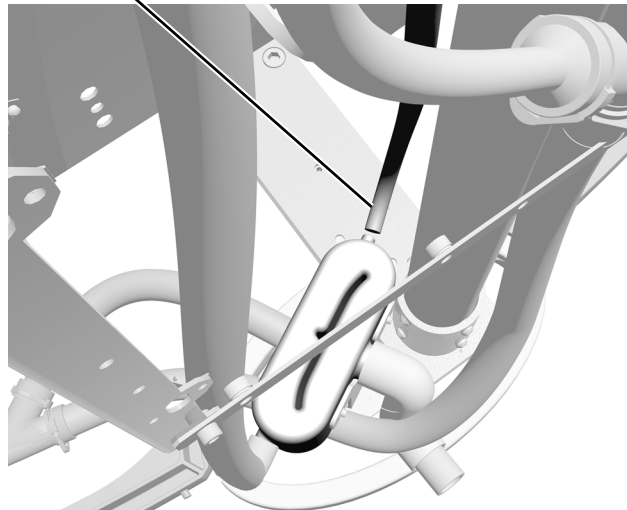
Zadanie 6.

- 1 Podłącz przewód (3/8 cala) ślinociągu wychodzący z systemu próżniowego (AVS) do wlotu ślinociągu. Utnij odpowiednio do potrzeb.



UWAGA Należy się upewnić, że przewód rurowy ślinociągu nie jest załamany.

Przewody ślinociągu

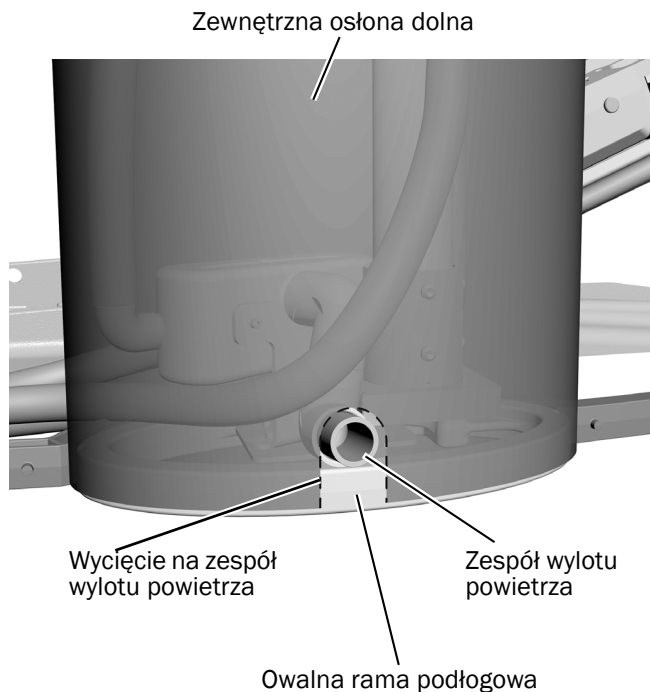
**Zadanie 7.**

- 1 Użyj klucza 1/4 cala, aby wymienić jedną z zaślepek na filtrze/regulatorze powietrza z króćcem 5/16 cala.
- 2 Nasuń tuleję na koniec żółtego przewodu 5/16 cala, który wychodzi z trójnika w systemie próżniowym, a następnie podłącz go do króćca na filtrze/regulatorze powietrza.

Wymień jedną z tych zaślepek króćcem.

Zadanie 8.

- 1** Odszukaj osłonę dolną, która znajduje się na zewnątrz bloku opcjonalnego. Osłonę dolną ma kolor ciemnoszary, a osłona zewnętrzna jest wyższa niż wewnętrzna.
- 2** Obróć osłonę w taki sposób, aby wcięcia w bocznych krawędziach znajdowały się u góry, a następnie umieść pokrywę w przybliżeniu z przodu ramy podłogowej.
- 3** Zwróć uwagę na położenie zespołu wylotu i zaznacz je na osłonie. Wytnij otwór w kształcie łuku u dołu osłony bloku opcjonalnego, aby utworzyć otwór na zespół wylotu powietrza. Otwór powinien mieć wymiary około 70 mm (2-3/4 cala) wysokości i 38 mm (1-1/2 cala) szerokości.
- 4** Zainstaluj osłonę, aby sprawdzić, czy otwór na wylot powietrza jest poprawnie umieszczony. Odpowiednio do potrzeb przytnij otwór na wylot powietrza, aby zapewnić prawidłowe dopasowanie osłony do owalnej ramy.
- 5** Do końca wylotu powietrza podłącz przewód rurowy 25 mm i poprowadź go do odpowiedniego otworu wylotowego.
- 6** Zdejmij dolną osłonę i odłóż ją na bok. Później zostanie ponownie zamontowana.



Następna czynność Przejdź do sekcji „Prowadzenie i podłączanie przewodów mediów” na stronie 35.

Informacja o zgodności z przepisami

Informacje dotyczące gwarancji firmy A-dec oraz wymaganej zgodności z przepisami zawiera dokument *Informacja o zgodności z przepisami, dane techniczne i gwarancja* (nr części 86.0221.18) dostępny w Centrum zasobów pod adresem www.a-dec.com.



Aby uzyskać szybki dostęp do tego dokumentu online, zeskanuj, dotknij lub kliknij ten kod QR, który prowadzi na stronę a-dec.com/regulatory-guide.

Loctite i Loctite 411 są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Henkel IP & Holding GmbH w Stanach Zjednoczonych i mogą być również znakami towarowymi albo zastrzeżonymi znakami towarowymi w innych krajach. Wszystkie inne znaki towarowe wymienione w niniejszym dokumencie są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy A-dec, Inc. w Stanach Zjednoczonych i mogą być również znakami towarowymi albo zastrzeżonymi znakami towarowymi w innych krajach.



Siedziba firmy A-dec

2601 Crestview Drive
Newberg, OR 97132 USA
Tel.: 1 800 547 1883 w USA i Kanadzie
Tel.: +1 503 538 7478 spoza USA i Kanady
www.a-dec.com

Firma A-dec, Inc. nie udziela żadnych gwarancji w odniesieniu do treści niniejszego dokumentu, w tym między innymi gwarancji dorozumianych, rękojmi przydatności handlowej ani przydatności do określonego celu.